



THE JACOB RADER MARCUS CENTER OF THE  
**AMERICAN JEWISH ARCHIVES**  
A DIVISION OF HEBREW UNION COLLEGE – JEWISH INSTITUTE OF RELIGION

**MS-630: Rabbi Alexander M. Schindler Digital Collection, 1961-1996.**

Series A: Union of American Hebrew Congregations, 1961-1996.

---

Box  
14

Folder  
4b

Soviet Union [Judaica Library], 1984-1988.

For more information on this collection, please see the finding aid on the  
American Jewish Archives website.

---

№ 26, лл. I82, 29 x 24 см., строк 24, крупный квадратный шрифт в 2 столбца, пергамент, переплет, XIII или XIV в.

לכיאים אחרים נס

"Последние Пророки" с вокализацией, акцентуацией и Масорой.

№ 76, лл. 245, 36,5 x 30 см., строк 31, пергамент, квадратный шрифт в 3 столбца, переплет, около XIII в.

לכיאים אחרים נס ולחובים נס

"Последние Пророки" /без Исаии/ и Агиографы /Руфь, Псалмы, Иов, Притчи, Экклезиаст, Песнь Песней, Даниил, Эсфири, Эзра, Неемия, Хроники I и II/ с ковализацией, акцентуацией и Масорой. Лакуны, Амос 3:2-Хабаккук 17:2; Хроник II 36:7- до конца. Несколько дефектных листов. Л. Ia: приписки карандашом: גנין ... שמוֹאַל הַזָּהָר כָּל הנְּכָבֶד j и т.д. - вероятно, имена бывших владельцев.

Имена: Бениамин б.Шемуэл, Мангуба Сараф и Шемуэл Сараф б.Биньямин.

Вероятно, окончание последующей № 71.

№ 71, лл. I09, 36,5 x 30 см., строк 31, квадратный шрифт в 3 столбца, пергамент, переплет, XIII в.

AMERICAN JEWISH  
ARCHIVES

לכיאים ר אשכנזים נס

"Первые Пророки" с вокализацией, акцентуацией, Масорой. Начинается с Иисус 2:3б. Вероятно, начало предыдущего, № 76.

С 75, лл. 56, 25,5 x 21 см., квадратный шрифт в 2 столбца, пергамент, около XIV в.

דברי הימים א' יוב נס

"Хроники" с вокализацией и акцентуацией /лл. I-55/. Начало - I Хр., I:30. Лл. 55б-56; Иов I:I-5; 2:I3-5:9. Лл. I-2, 56 - дефектны.

С 35, лл. I75, 25,5 x 19 см., строк 19, квадратный шрифт, пергамент, кожаный переплет, XIV в.

ऋब נס

"Агиографы": Хроники /I 6:38-32:23, лл. I-29/, Псалмы /I2:8 до конца, лл. 30-94/, Иов /лл. 94б-II8/, Притчи /с лакуной 3:31-I4:30, лл. II9-II32/, Руфь, Песнь Песней, Экклезиаст, Плач, Эсфири /лл. I32б-I62а/, Даниил /I:I-10:I6, лл. I62а-I75/ с вокализацией, акцентуацией. Имеются дефектные листы.

На л. II8б-II9а приписка от I7 Тишири 5I48 /=I388 г.н.э./, заверенная свидетелями: Шемуэлем б.Ахароном, Тобией б. Иехудой, Фокой б. Сусасой, Натаэлем б.Тобией, Сулайманом б.Давидом, Шемуэлем б.Абрахамом о том, что Симха б.Шеломо продал несколько книг, включая эту, Худжах Брахим Шаху б.Йешуе за 375 - - ה'ע - крымских монет - מטב ע' קירז'אי.

В 392, лл. 46, 21 x 12,5 см., строк 23-24, караимский почерк, бумага, обложка. XIX в.

ה'ג ל' נס

"Псалмы", начиная с 5:8, с молитвой в конце, читаемой после каждой из их 5-ти

книг и молитвой Сефират ха-Омер, прерывающейся на стихе к 20-му дню.

Л.45: записи о годовщинах смерти разных лиц.

№ 62, лл. I9I, 34 x 29 см., строк 18–20, пергамент, квадратный шрифт в 2 столбца, кожаный на дереве переплет, изнутри оклеен листами разных более старых рукописей – только сзади. IX в.

בְּיַאֲם אֶתְרָזְנוּבָּה

"Последние Пророки" с вокализацией, акцентуацией и Масорой. Во фрагментах. На л. 44б приписка: ...*וְתִבְטֵחַ אָנָּי יְמִין הַסְּפָרָה*. Трудно сказать, относится ли она лишь к Масоре, вокализации и акцентуации или ко всей книге. Приписка и все масоретские пометки на этом листе написаны восточным курсивом. На л. I90a показано число стихов всех книг Пророков – 9290 против общепринятых 9297. Приписки. На л. I90b приписка: ...*וְזֹה הַסְּפָר יְשֻׁבָּה יְמִינָה יְחִזְקָאֵל*. Далее – имена наследников, получивших книги.. Далее еще приписка: ...*מִכְרָתִי ... יְשֻׁעָה יְמִינָה יְחִזְקָאֵל [וְתִבְטֵחַ אָנָּי]* ...  
...*וְתִבְטֵחַ אָנָּי סְפָרָה בְּיוֹם ...* Имеются еще приписки, среди них одна большая, рифмованной прозой в мозаичном стиле, но из-за дефектности смысл ее непонятен. Ср.: Harkavy, *Altjüdische Denkmäler aus der Krim, Petersburg, 1876, S. 233.*

А 32, лл. I08, I3 x II,5 см., строк I5 и I9, пергамент, раввинский почерк, крупный и мелкий, частью сефардийского характера; переплет с виньетками, XI в.

הַלְּלִים מִשְׁלָגָן שֵׁיךְ הַשִּׁירִים פְּרָקִי אֶבְוֹת וַיְדָזִי שֶׁל שְׁכִיב מִרְעָז

Сборник: I. Псалмы /лл. I-9I/, с вокализацией, местами нестандартной – иногда патах вместо камац и наоборот; акцентуация; на Псалом IIВ – глоссы каббалистического характера. Пропущены псалмы, имеющиеся в рукописях А 3I, А 33, А 34. Л. I – указатель названий псалмов. 2. "Притчи" с такой же вокализацией /лл. 2-64а на верхних и нижних полях/. 3. "Песнь Песней" с такой же вокализацией /лл. 64б-78а на полях/. 4. "Главы Абот" с вокализацией /лл. 78б-10I, до 9I – на полях/. Комментарий на полях выцвел и почти нечитаем. 5. "Исповедь опасно больного". Правила нравоучительного характера касательно опасно больного, ритуал исповеди, погребения, траура и пр. /лл I02-I08/. См. *Mélanges Africaines, V, p. 372.*

20

С 9I, лл. 98, 30 x I9 см., строк 25, квадратный шрифт, восточная плотная бумага, кожаный переплет, XIУ в.

בְּיַאֲם

"Хафтарат" – отрывки из книг Пророков, читаемые по субботам и праздникам после прочитанного отдела из Торы. С вокализацией и акцентуацией, вперемежку с парофразом Онкелоса по стихам; он – с вавилонской вокализацией. Много дефектных листов, без конца. Л. Ia – приписка писца Иосифа. Там же – приписка бывшего владельца: Шеломо бен Йосеф ал-Дакаль. Там же еще две приписки, рифмованной прозой разным почерком, – одна вперемежку с арабским.

А I3I, лл. 35, 17 x 10 см., строк I5-I9, квадратный шрифт, частью - таргум от л.5 - раввинский восточный, восточная бумага, переплет, ХУП в.

שִׁיר הַשִּׁירִים וְתָרְגּוֹם

"Песнь Песней с Таргумом" - с вокализацией до л. 5. На л. I - непагинированном - приписка: "Это Таргум III от Йонатана, учителя детей, да хранить его Творец". См. Мегила, 3-а; Weis, Dōr Dōr, 1, Ss. 154, 157; Beiger, Urschrift, s. 164.

А I57, лл. 36, 17 x II см., строк 20-I6, квадратный шрифт крупн. и мелк., бумага, переплет, ХУП в.

שִׁיר הַשִּׁירִים וְתָרְגּוֹם

"Песнь Песней с Таргумом Онкелоса" с вокализацией. В начале - 6 непагинированных лл., из них на 2-За - молитва, читаемая на исходе субботы, остальные - чистые.

А I49, лл. 42, 18 x II см., строк I7-I8, квадратн. шрифт - плохой, бумага, переплет, ХУП в.

תָּرְגּוֹם שִׁיר הַשִּׁירִים

"Таргум Песни Песней" с вокализацией. Таргум версии Йонатана, как и № 21.

А I9I, лл. 32, 18 x II см., строк I7-I8, квадр. шрифт, бумага, ХУП в.

תָּרְגּוֹם שִׁיר הַשִּׁירִים

"Таргум Песни Песней" с вокализацией, Таргум Йонатана. Писец - Йоханан бен Моше Кохен.

В 493, I, 558 x 9 см., строк 52, квадр. шрифт, 1925 г.н.э.

תּוֹלֶה

Пяти книжие - свиток, бумага, выделанная под пергамент, мелкий квадр. шрифт, в шелковой рубашке, на которой имеется золотой герб: два льва на задних лапах; поддерживают скрижали Завета с 10-ю заповедями. Наверху скрижали несут корону.

Свиток в деревянном ящике, внутри которого надпись: "Маленькая Тора".

"От С. Нижанского, Ташкент". "Академии Наук к 200-лет. юбилею, II/IX, 1925г." Печатная без огласовки.

В 493, 2, 162 x 8 см., строк I5, пергамент, квадр. шрифт.

מַגְלֵת אֲסָף "Эсфири", свиток. Дефектен, начало 3:I3. Вывезен из Тегерана в 1902 г.

В 493, 3, 273 x 9.5 см., строк I3-I4, пергамент, плохой квадр. шрифт.

מַגְלֵת אֲסָף Та же, что № 26.

В 493, 4 276 x 7 см., строк I2, пергамент, плохой квадр. шрифт.

מַגְלֵת אֲסָף Та же, что № 26.

- 29  
В 493,5, 318 x II см., строк 15, пергамент, квадратный шрифт.  
מִגְלָת אַסְתָּר То же, что № 26; дефектно: начало 4:14.
- 30  
В 493,6, 352 x I3 см., оленья кожа, квадратный шрифт.  
מִגְלָת אַסְתָּר То же, что № 26.
- 31,32  
В 493,8-9, I6 x I5 и I5.25 xI4 см., строк 22, пергамент, квадр.шифт.  
מִזְוֵזָה מִזְוֵזָה  
"Мезуза" /отрывки из Второзакония 6:4-9 и II:13-21/. На обороте имя Бога –  
'תְּבִשׁוּ בְּמִלְכָּתִי כֹּבוֹן /"Шаддай"/ и приписка мистического характера:  
Два тождественных экземпляра, но разных размеров.
- 33  
В 493,I0, 4I6 xI8 см., строк I8-I9, квадратный шрифт, оленья кожа.  
מִגְלָת אַסְתָּר То же, что № 26.
- 34  
D 87, I67 x 45 см., строк 42, квадратный шрифт, пергамент, футляр.  
מִגְלָת אַסְתָּר "Эсфири", свиток.
- 35  
D 89, I98 x I5 см., строк 2I, пергамент, квадратный шрифт.  
מִגְלָת אַסְתָּר То же, что № 34.
- 36  
D 90, 202 x I2 см., строк 20, пергамент, квадратный шрифт.  
מִגְלָת אַסְתָּר То же, что № 34.
- 37  
D 88, 86 x 45 см., строк 37, пергамент, квадратный шрифт.  
מִגְלָת שִׁיר הַשִּׁירִים "Песнь Песней", свиток.
- 38  
С 3,2, I лист размером 58 x 3I.4 см., пергамент, квадр.шифт в 4 столбца  
по 42 строки.  
בראשית Лист с отрывком из книги Бытие 37:26 – 39:20a.
- 39  
С 3,9, I38 x 32,25 см., строк 42, пергамент, квадр.шифт, 10 столбцов.  
מִגְלָת אַסְתָּר То же, что № 34.
- 40  
УТЕРЯН
- 41  
С 3,5, 420 x I3 см., строк II, тонкий пергамент, хороший квадр.шифт с ко-  
ронками в 36-ти столбцах; в деревянном желтом полированном футляре-рулетке.  
מִגְלָת אַסְתָּר То же, что № 34.
- 42  
С 3,4, 360 x 20 см., строк I8, оленья кожа, крупн.красив.квадр.шифт в I9  
столбцов.  
מִגְלָת אַסְתָּר То же, что № 34. Надпись: *Dominus Miseo Asiatico.*
- 43  
D 63,I, лл.I65, 34 x 30.5 см., строк 22-29, пергамент в 3 столбца, квадр.  
шифт, XIII век.  
תּוֹרַה הַמִּגְלָות
- "Пятикнижие", "Пять свитков" /начиная с Руфъ/ и "Хафтарат", с вокализацией,  
акцентуацией, Масорой. Рукопись старая, отсырела; отсутствуют: Бытие до I0:  
29, Второзаконие от 33:29, конец Хафтарат; много поврежденных листов, чернила  
сильно побледнели, некоторые места, особенно Масора, не поддаются чтению.

№ 63, 2, 33 x 29 см., строк 22, 23, 29, листов 55, пергамент, крупн. и средн. квадр. шрифт в 3 столбца, кожаный переплет /лишь левая сторона/, XIII в.

תורה נביאים

Библейские тексты и Хафтарот, с вокализацией, акцентуацией, Масорой. Сохранилось лишь: Исход 2:10-34:10, Исход 28:28-36:2, Плач от 2:10 до конца, Эсфирь, Хафтарот без конца. Масора читается с трудом вследствие выцветания чернил.

№ 64, лл. 90, 37 x 27 см., строк 32, пергамент, квадратный шрифт в 2 столбца, переплет кожаный, оклеен изнутри схожими листами из книги Бытия, XIII в.

תורה

Пятикнижие с вокализацией, акцентуацией, Масорой. Сохранилось: Бытие 31:46-Исход 12:42, Исход 22:24-Второзаконие 33:3. Есть поврежденные лл. Чернила местами стерлись. Написана небрежно, с пропуском стихов /Быт. 8:22/ и слов /Быт. 32:4/; число стихов книги Левит указано сотней меньше.

№ 32, лл. 53, 34 x 28 см., строк 21-23, пергамент, крупн. квадр. шрифт в 3 столбца, кожаный переплет /лишь сзади/, XIII в.

תורה מקלה

Пятикнижие и Пять Свитков /начиная с Руфи/, вокализация, акцентуация, Масора. Фрагментарно: начало - Числа 26:59, конец - Плач 2:10; отсырела, чернила местами выцвели, особенно Масора. На л. 44 приписка, что эту рукопись пожертвовал Солахатской общине Гершон б. Давид с благословением. Фактически пагинированных листов - 58.

№ 61, 1, лл. 91, разм. 37 x 31, строк 24, пергамент, крупн., квадр. шрифт в 2 столбца, XIII-XIV вв.

תורה Пятикнижие, с вокализацией, акцентуацией, Масорой. Фрагментарно: Бытие 23:14-27:4, Исход 7:4-Числа 33+49. Несколько лл. отсырело и повреждено, особенно Масора.

№ 61, 2, лл. 40, разм. 35 x 31, строк 28, пергамент, квадр. шрифт в 3 столбца, XIII-XIV вв.

תורה То же, что № 47. Бытие 34:19-Исход 5:18, 7:6-39:32. Есть немного отсыревших листов, поля многих отрезаны.

№ 61, 3, лл. 38, разм. 35.5 x 31 см., строк 30, пергамент, квадр. шрифт в 3 столбца, XIII в.

תורה То же, что № 47. Левит 15:33-27:3, Числа 13:19-Второзаконие 3:14, 19:6-32:28. Поля нескольких листов обрезаны.

№ 61, 4, лл. 6, 33.5 x 28, строк 30, пергамент, квадр. шрифт в 3 столбца, XIII в.

תורה То же, что № 47. Числа 6:12-26:22.

51

№ 61, 5 лл. I0, размер 37 x 27 см., строк 42, пергамент, квадратный шрифт в 2 столбца, XIII век.

מגלה נ

"Пять свитков" /начиная с Руфи/ и Хафтарот с вокализацией. Эсфирь обрывается на 9:12, Хафтарот - 2 разрозненных листа /к Пяти книжам/. Листы I-2 дефектны.

52, 53

№ 25, 2, I, лл. I28, разм., 31 x 26 см., строк 22-26, пергамент, квадратный шрифт в 2 столбца.

ביבאי ס

"Пророки" с вокализ. и акцентуацией. Фрагментарно: II Reg. 15:8 - 23:35, Jer. 21:3 - 26:9, 27:5 - Иона 4:6. Некоторые листы с обрезанными полями и с незначительными повреждениями, текст хорошо сохранился.

54

№ 63, лл. I74, размер I6,5 x II см., строк 21-26, бумага, восточный почерк, кожаный переплет - только задняя крышка.

זורה נ

Пяти книжие на арабском языке еврейскими буквами. Дефектно: начало - Gen. I4:15 /л. I3a/: (!)... בְּלִיל הַוָּא וְעַבְדֵּת וְעַלְמָס עַל תָּוֹס (!) לְאַבְנָה... Л. I4 отсутствует. Конец - Deut. 5:2 /л. I87b/. Л. 97a - приписка Йишхака б. Сасона, купившего этот список у Иехезкеля Зир.

55

№ 476, лл. 227, разм., 23 x 16 см., строк 22-28, плотная бумага с водяными знаками, караимский почерк, кожаный переплет, XVIII век.

זורה נ

Пяти книжие : Бытие /лл. I6-67/, Исход /лл. 68-106/, Левит /лл. I07-I34/, Числа /лл. I34б-I74/, Второзаконие /лл. I74б - 213/ на караимском языке. Л. I оторван, остался угол. Лл. I-4, I4-I5, 214-215, 226-227 с приписками, из них лл. I, 2, 4 - с датами рождения и смерти некоторых лиц; л. 3 - постановления караимской общины в Евпатории от I-го Нисана 1811 г.; л. 214 б - приписка, называющая переводчика - Илия б. Моше - и переписчика - Йишхак.

Лл. 5-13, I5б, 212, 215б, 226а - чистые.

56

№ 235, лл. 240, разм. 20 x 16,5 см., строк 24, бумага такая же, как № 52, караимский почерк, кожаный переплет - только левая сторона.

זורה נ

Пяти книжие с вокализацией на караимском языке. Первых семи листов /до 7:14/ не хватает. Писец - Абрахам б. Нахму Бабаджан ха-Рофе /л. 238a/; переводчик - Биньямин б. Моше Габбай /л. 240б/; л. 239б приписки, ср. с приписками лл. 238a и 240б. Перевод отличается от предыдущего /№ 55, В 476/ орфографически и лексически.

57

№ 323, листов 28I, размер 21 x I4,5 см., строк 29, вощеная бумага, караимский почерк.

זורה נ מגלו נ

Пяти книжие. Свитки: Бытие /лл. 4-67/, Исход /лл. 68-121/, Левит /лл. I24-I61/, Числа /лл. I62-210/, Второзаконие /лл. 212-252/, Песнь Песней /лл. 253б-257/, Руфф /лл. 258-261/, Плач /лл. 261б-266/, Эсфирь - начало I:2I /лл. 272-280/ на караимском языке.

Пяти книжие переписал Давид б. Симха /л. 252 - маргинальная пометка/, переводчик - Симха Габбай б. Хиллел ха-Закен /л. 281a/. Лл. I-2 с пометкой бывшего владельца, "Абрам Койлю", 1878 г. Лл. 26, 2, 676, I21б, I23, 2II, 266б - 27I чистые.

58

№ 324, лл. 244, разм. I9,5 x I5 см., строк 20-25, бумага плотная голубоватая /кроме первых листов/, караимский почерк, кожаный переплет, XIX век.

זורה נ מגלו נ

Пяти книжие. Свитки. Бытие /лл. 5-62/, Исход /лл. 62б-108/, Левит /лл. I09-I39/, Числа /лл. I39-I84/, Второзаконие /лл. I84-223/, Песнь Песней /лл. 224-228/, Руфф /лл. 228-231/, Плач /лл. 232-236/, Эсфирь /лл. 237-244/ - конец 9:25, на караимском языке. Лл. I-4, 88б с приписками разного содержания, с датами 1825, 1827 гг. Л. 4a-б - приписки о том, что перевод сделан Давидом Кохеном.

С I37, листов 215, размер 32 x 20, строк 34, бумага голубоватая, караимский почерк, кожаный переплет, XIX век.

זורה

Пяти книжие, Иисус, Судьи на караимском языке. Переписал Биньямин б. Мордекай Пенбек /л. 214а/. На лл. 214б, 215 и внутри переплета правой стороны - разные пометки.

60

В 225, лл. 85, размер 20,5 x 16-15 см., строк 24-37, бумага, каимский почерк, кожаный переплет.

בראשית שמות

Бытие, Исход на караимском языке.

61

В 414, лл. 108, размер 22 x 17, строк 30, бумага, караимский почерк, кожаный тисненный переплет.

ביבאים ראשוניים

Книги Первых Пророков /Йегошуа, лл. I-I9, Судьи, лл. I96-36, Самуил I, II, лл. 366-75, Царств /лл. 76-108/ на караимском языке с вокализацией. Без конца, прерывается: II Царей I7:23.

62

В 227, лл. 96, размер 21 x 15,5 см., строк 32, бумага, караимский почерк.

ביבאים ראשוניים

Первые пророки: Судьи /лл. I-I3/, Самуил I, II /лл. I4-55/, Царств /лл. 56-96/ на караимском языке. Нет лл. I-22, 29 и последних, из-за чего сохранилось: Судьи 6:5 - I2:2; I4:I - II Царей 22:8.

63

В 368, лл. I93, размер 20,5 x 15 см., строк 28,29, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный переплет, XIX век.

ביבאים ראשוניים

Первые пророки: Йегошуа /лл. 4-29/, Судьи /лл. 30-55/, Самуил I, II /лл. 56-122/, Царств I, II /лл. I23-I91/ на караимском языке: лл. 4-31 с вокализацией. Лл. I, 296, I926, I93 - чистые; лл. 2-3, I91-I92 с приписками, из которых на лл. 3 и I91 одна приписка "Абрамъ Койлю" с датой 1878 г., вторая - Абрахам б. Шеломо б. Исаак б. Эзра Бабаджан с датой 1882 г. Последняя на еврейско-татарском языке. Имеются также печати "ЯЭБ" и /=?/ "Яковъ Эзровичъ Бабаджанъ - Евпатория".

64

В 347, лл. I82, размер 22 x 16 см., строк 26, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный переплет - только левая сторона, ХУШ век.

ביבאים אחוריים

Последние Пророки: Исаия /начало 4I:24 - лл. I-I8/, Йеремия /лл. 20-78/, Йезекиэль /лл. 80-132/, I2 Малых Пророков /лл. I34-I75/ на караимском языке.

На переплете внутри левой стороны заметка с датой I788 г. Лл. I76-I82 чистые.

65

В 439, лл. I56, размер 22 x 15,75 см., строк 29, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный переплет, тиснение, XIX век.

ביבאים ראשוניים

Первые Пророки: Йегошуа /лл. 3-23/, Судьи /лл. 25-46/, Самуил I, II /лл. 47-99/, Царств I, II /лл. I0I-I54/ на караимском языке. Лл. 3-9 с вокализацией.

Писец - Давид б. Симха в I808 г. /см. лл. 23 и I54б/. На листе I55 - перечень султанов, царствовавших в Брусселе:

שְׁמֹוֹת מֶלֶךְ יִשְׂמַחָל אֲשֶׁר  
כללו בבלט ואגד'ינה שולחנו איסון פרארון...

Л. Ia, приписка: Шемуэль... б. Иосеф..., прозванный Иемшокчи. Там же и на л. Iб имеются еще и другие пометки на еврейском и татарском языках.

66

В 226, лл. I69, размер 21 x 16,5 см., строк 31, бумага, караимский почерк, XIX век.

ביבאים אחוריים

Последние Пророки: Исаия /лл. I-42/, Йеремия /лл. 43-93/, Йезекеель /лл. 94-138/, I2 Малых Пророков /лл. I39-I69/ на караимском языке. Последний лист поврежден. Переписал Давид б. Симха.

67  
В 363, лл. I82, размер 22 x 16 см., строк 26-28, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный переплет - лишь левая сторона נביים אחרוניים

Последние Пророки: Исаия /лл. I-44/, Йеремия /лл. 47-94/, Йезекеель /лл. 97-139/, 12 Малых Пророков /лл. I43-I82/ на караимском языке.

68  
В 224, лл. I67, размер 20 x 15,5 см., строк 26, бумага, караимский почерк, кожаный переплет. כתובים

"Агиографы" /без "Пяти Святков"/: Псалмы /лл. I2-69/, Притчи /лл. 70-89/, Иов /лл. 90-II2/, Даниил /лл. II3-II7/, Эзра /лл. I28-I37/, Неемия /лл. I37-I51/ на караимском языке. На л. I - приписка: данная рукопись приобретена Беракий б. Саадией для караимской библиотеки в Евпатории в 1927 г.

69  
В 283, лл. I24, размер 21 x 16 см., строк 26-28, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный переплет. כתובים

"Агиографы": Псалмы /лл. 3-51/, Притчи /лл. 52-67/, Иов /лл. 67-85/, Даниил /лл. 86-97/, Эзра /лл. 98-105/, Неемия /лл. I06-II7/ на караимском языке. На лл. I-2 приписки на еврейском и татарском языках.

70  
В 440, лл. I87, размер 21,5 x 15 см., строк 29, бумага, караимский почерк, кожаный тисненный переплет. נביים אחורוניים

Последние Пророки: Исаия /лл. I-45/, Йеремия /лл. 47-I01/, Йезекеель /лл. I02-I49/, 12 Малых Пророков /лл. I50-I87/ на караимском языке с вокализацией. На л. I приписка: "Сия рукопись в числе других... пожертвованы Караймск. Национ. Библиотеке... в Евпатории наследниками Хаззана Самуила Семеновича Иртлач-Мангуби, умер в 1921 г. от голода..."

71  
В 295, лл. 208, размер 21 x 15,5 см., строк 25-28, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный переплет. נביים אחורוניים

Последние Пророки: Исаия /лл. 4-55/, Йеремия /лл. 57-II6/, Йезекеель /лл. II7-I66/, 12 Малых Пророков /лл. I67-202/ на караимском языке с вокализацией. 12 первых листов вставлены вместо нехватавших. Лл. II-I2 белые - пропуск текста. На лл. I, 2, 3, 202, 203 - приписки бывших владельцев с датами 1851, 1878, 1882 гг.

72  
В 100, лл. 255, размер 21,25 x 16 см., строк 22-23, вощеная бумага, караимский почерк, переплет. נביים אחורוניים

Последние Пророки. С вокализацией. Последний лист с припиской оторван.

73  
В I58, лл. 2I2, размер 20,75 x 16,5 см., строк 25-28, бумага, караимский почерк, кожаный тисненный переплет. נביים אחורוניים

Последние Пророки. На караимском языке. Йеремия обрывается на 46:5. Переписал Абрахам б. Нахму Шаммаш ха-Рофе Бабаджан. На л. I приписка частного характера, лл. 2-7, II5-II6, I63, 206-2I2 чистые.

74  
В 282, лл. I48, размер 21 x 15,5 см., строк 27, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный переплет, XVIII век. כתובים

Агиографы без "Пяти Святков" на караимском языке с вокализацией до л. 45. Лл. I-6, 9 с помарками и пометками на еврейском и татарском языках, на л. 3 перечень летосчислений.

Л. I48a - песня на татарском языке; л. I48b - перечень подарков, полученных, видимо, владельцем рукописи от разных лиц в 1813 г. по случаю рождения дочери Мамук.

В ИИЗ, лл. 219, размер 21,5 x 17,5 см., строк 20-25, бумага, караимский почерк, кожаный переплет, XIX век.

Агиографы на караимском языке, с вокализацией. Иов прерывается на 40:17.  
Переводчик - Симха Йишхак б. Моше из Луцка. Лл.214-219 чистые.

А 71, лл. 78, размер 18 x 14 см., строк 29, вощеная бумага, караимский почерк, переплет, XVIII век.

Псалмы /лл.7-59/, Притчи /лл.59б-78/ на караимском языке с вокализацией.  
Лл.1-4 с приписками на татарском языке.

В 200, лл. I40, размер 21,5 x 17,5 см., строк 16-18, бумага, караимский почерк. тетраль. XIX век.

Псалмы I-II6 на караимском языке в стихотворной форме, часть с вокализацией. Автограф переводчика - Иосефа б. Мордекай Григулевича, XIX в. Псалом I-II6 - лишь начало.

78  
В 362, лл.43, размер 21,5 x 17,5, строк 19-20, бумага, караимский почерк,  
тетрапль. XIX век.

Псалтыри Т12-Т50, продолжение прерывшего (№ 77), № 35-43 чистые.

79  
В 420, I, лл. 30, размер 22 x 16 см., строк 23, вощеная бумага, караимский  
почерк, XVII век

Притчи /лл. I-31/ на караимском языке, с вокализацией, сохранилось I:I-29:5 30:II-31:8.

80  
В 420,2, лл.29, размер 22 x 16, строк 20,21. Бумага, квадратный шрифт, караимский почерк. XIX век.

Песнь Песней на караимском языке, с комментарием на еврейском языке.  
Лл.276-29 - отрывок из Исаии 10:32-11:16 на еврейском языке, с комментарием.

81

Песнь Песней на караимском языке. Издано в Евпатории в 1841 г. вместе с  
другими книгами Библии.

82

Части Пятикнижия на караимском языке, с приложением одного листа с комментарием из I-ю письма к ин. Бития на еврейском языке.

В 198, I, лл. I29, размер 21 x 17, строк 17, бумага, квадратный шрифт, переплет. XIX век.

"Книга Пристанище Иакова" – Псалмы в персидском переводе Йаакоба Бая / יאקוֹב בָּנְיַהִיאֵם/. Хайима б. Мавиах, с вокализацией. Издано в 1881 г. под наблюдением Хайима б. Моше Араб /см. лл. I-2/. Начало на л. 8а: מִזְמֹר לְאָנוֹל אֶנוֹל.

84  
А I25, лл.44, размер 16,5 x 10,5 см., строк 21, бумага, караимский почерк,  
переплет. XIX век.

"Правила пунктуации и акцентуации". Автор — Моше ха-Нацдан или Хацзан /Хшек?/ из Лондона, известный масорет и грамматик. Предисловие Йаакоба б. Хайима б. Иицхака б. Адлния, автора первого опыта исторического исследования масоры; родился в Тунисе в 1470 г. н.э., умер в Венеции в 1538 г.н.э. Это сочинение было им издано вместе с бомбергской раввинской Библией.

ей на полях, в 1524–1525 гг.н.э., переиздано в Вильне в 1822 и в Ганновере в 1847 гг.

Писец – Хананиа. Л. I: двустороннее Абрахама ибн Эзры. Лл. 4I–43: на караимском языке сообщение газеты в Гамбурге от 06 ноября 1824 г. о неизвестном животном.

См. Steinschn. Cat. Bodl. col. I205, № 5420, I, col. I966, № 6535, I; его же, Biblioogr. Handbuch, 1897; к.е. УП., 32, IX, 94–95; Евр.Энц., XI, 203, XVI, 397.

85

В 30I, I, лл. 277, размер 22 x 17 см., строк 24–25, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

מִלְלָי

"Совершенство"; в рукописи – лишь I-я часть названного сочинения, <sup>הַלְלָי</sup>  
"Грамматическая часть". Автор – Давид б. Иосеф Кимхи /=Радак/  
/XII–XIII вв./. Издано много раз, Ed. Pr. Константинополь, <sup>מִקְדָּשׁ</sup> 1534 г. Бр.Со-  
нино. Начинается стихотворением, далее предисловие автора. В конце сочи-  
нения восторженный отзыв Шеломо Маззал-Тоба.

Л. 276б – приписка писца Шемуэля б. Абрахама Габбая Кирими, с датой  
ח'רץ – 1848 г.н.э. См. Steinschn. Cat. Bodl. 5.868.

86

В 230, 4, лл./34–55/22, размер 20,5 x 15,5 см., строк 29, бумага, раввин-  
ский почерк, кожаный переплет, XУШ век.

מִכְלָל

"Совершенство", фрагмент, вариант предыдущего, № 85. Изложение местами  
более краткое, местами – более распространенное. На полях – указатель ис-  
точников приведенных цитат. Начинается с предисловия /см. № 85/.

87

С III, лл. I48, размер 30 x 23 см., строк 32, бумага, раввинский почерк,  
ХУІ век.

סֵפֶר הַשְׁרָשִׁים

"Книга корней" – лексикон. Это – 2-я часть сочинения "Совершенство" /см.  
№ 85/, озаглавленная <sup>לִטְבָּן</sup> <sup>לְבָנָן</sup>.

Дефектно: охватывает корни <sup>לְבָנָן</sup> – <sup>לְבָנָן</sup>; имеются лакуны, разрозненные  
и поврежденные листы. Много изданий, первый раз было издано до 1480 г.  
См. Steinschn. Cat. Bodl. col. 868, № 482I, 42. Бен-Якоб, каталог  
"Оцар ха-Сефарим", с. 6II, № 1289.

88

С 86, лл. 30, размер 27 x 19,5 см., строк 26–40, бумага, несколько лл. пер-  
гаментных, поврежденных, – раввинский почерк разных рук, переплет, XУ–ХУІ в.

הַשְׁרָשִׁים ב'

"Корни" То же /см. № 87/. Охватывает корни <sup>לְבָנָן</sup> – <sup>לְבָנָן</sup>, есть отсутствующие  
и поврежденные листы.

89

А 16I, лл. 357, размер 17,5 x II см., строк 28–35, бумага, ашкеназийский  
курсив, переплет, XУШ–ХІХ век.

הַשְׁרָשִׁים ב'

"Корни". То же /см. № 87/. Вариант, с указанием в тексте источников цити-  
рованных слов. Без начала, охватывает корни <sup>אַבָּב</sup> – <sup>אַבָּב</sup>; первые и послед-  
ние листы повреждены червоточиной.

90

В 134, лл. 299, размер 20,5 x 15 см., строк 28–3I, бумага, раввинский по-  
черк, кожаный переплет, XУП век.

הַשְׁרָשִׁים ב'

"Корни". То же /см. № 87/. Охватывает корни <sup>הַכְּרִתְמָה</sup> – <sup>הַכְּרִתְמָה</sup>. Лл. с буквами  
צ – צ отсырели.

91

А 80, лл. 48, размер 15 x 10 см., строк 25–3I, бумага, ашкеназийский кур-  
сив, переплет, ХУІ век.

קָדְזִין

"Грамматика". Переработанное и дополненное Элией Левитой ха-Бахур /ХУІ в.,  
см. № 92, дальше/ сочинения Моше Кимхи /ХІІ век, известное под названием  
<sup>מִהְלָךְ שְׁבִילֵי הַדְּבָרִים</sup> /"Шествование тропами знания"/. Рукопись –  
автограф Элии Левиты; начинается со слов: <sup>לְהָ[כִּיר בֵּין הַקְּלָל וְהַגְּלָל]</sup> ...

בְּכָר הַקְּלָל צְקָדָה זְהַגְּלָל [גְּזָדָה]

Л.47б - приписка автора о том, что во вторник 6-го ноября 304 г. /=1543 г.н.э./ он начал заниматься с одним иноверцем, по имени Хуан Мария, в доме Дон Франциско, один раз в день, 20 раз в месяц, за один литр, с условием дополнительной платы, если присоединится еще один иноверец.

Л.48 - приписка разных рецептов для выращивания хороших и красивых волос на голове и проч. Там же: дополнение грамматического характера. Ср. Steinschn. Cat. Bodl. col. 934, № 4960, З2, col. 1839, № 6498, I; Кат. "40цар..." Бен-Иаакоба, с. 304, № 689. Много раз издано.

92

В 407, лл.25, размер 22 x 17 см., строк 25-29, бумага, ашкеназийский курсив, переплет, XVIII век.

"Избранный" или "Магистр" /или "Юноша"/ Элии /б. Ашер/ ха-Леви Ашкенази ха-Бахур /ХУГ в./. Переписано соответственно люблинскому изданию Рубеном б. Моше; начинается предисловием издателя, Иицхака б. Абрахама Ашкенази /л.2б/. Л.3 - предисловие автора. Сочинение заканчивается двумя стихотворениями /лл.23б-24а/ и колофона с датой = 1517 г.н.э.

Издано: Люблин, 1598 г., Рим, 1518 г. См. Steinschn. Cat. Bodl. № 4960, 6.

93

В 401, лл.9, размер 22 x 18 см., строк 24-26, бумага, ашкеназийский курсив, переплет, XVIII век.

"Глава Поэзии" - "Глава Элии". Правила еврейской грамматики в 13-ти рифмованных стихотворениях, с вокализацией и объяснениями того же автора /см. № 92/. Рукопись списана в Замостье в 1756 г. с краковского издания 1642 г. по рукописи Моше б. Иосефа - Бецалэля. Л.1б - предисловие краковского издателя, имя которого не указано. Л.2а - предисловие пражского издателя Иицхака б. Абрахама. Ср. Steinschn. Cat. Bodl., col. 934, № 4960, 35-42; Евр.Энц. т. X, с. 118-120.

94

В 291, I, лл.86, размер 21 x 14 см., строк 41-45, бумага, раввинский почерк, переплет, XV век.

"Сапфировая пластинка" - грамматика и правила акцентуации, в 2-х частях - I, II отделах - главах - параграфах - с маргинальными примечаниями. Автор - Йехуда б. Йехиэль - Мессер Леон /ХУ в./ из г. Мантуя. Писец - Даниэль б. Моше. Лл.1-4 - индекс. Начала нет. Дата в колофона /л.86/ = 1455 г.н.э. Л.1а - приписка от 1680 г., г. Троки /Тракай/. Ср. Steinschn. Cat. Bodl. № 1247. p.1331; Cat. Par.

95

В 94, лл.52, размер 21 x 17 см., строк 26-27, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

"Правила грамматики" Симхи б. Абрахама Калимани, раввина в Венеции /ХУШ в./ Изданы впервые, как приложение венецианского издания Библии, в 1739 г., также в Вильне отдельным изданием в 1840 г. Писец - Шомалак б. Шемуэль Габбай. Л.1 - предисловие автора. См. Steinschn. Cat. Bodl. col. 2595, № 7187, З.

96

В 115, лл.75, размер 21 x 17,5 см., строк 26-28, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

"Правила грамматики" /см. № 95/ с параллельным переводом на караимский язык Абрахама б. Иосеф-Шеломо Луцкого /Ибн-Йашар/. Писец - Ахарон б. Элия Кальфа в 1847 г. /см. л.75а/.

97

В 123, лл.69, размер 21 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк, кожаный переплет, 1843 г.

"Правила грамматики" /см. № 95/. Писец - Йаакоб б. Эзра Габбай Бабаджан /см. л.59б/. На переплете и на л.1б - приписки писца о том, что данная рукопись принадлежит ему. Лл.1-9 и 60-69 - чистые.

98

В 69, лл.51, размер 21 x 17 см., строк 22-26, бумага, караимский почерк, XIX век.

См. № 95

99

В 428, лл.46, размер 21 x 17, строк 16-19, бумага, караимский почерк, переплет, XIX в.

См. № 95. Писец - Йаакоб Мангуби, им же сделан указатель в виде вопросника под названием <sup>לְבָתַחֲנָה /лл.2-За/</sup>. Л.1а - приписка о семантике слова <sup>מָסֵד</sup> "место", например, <sup>מִזְבֵּחַ</sup> "владение", <sup>מִזְבֵּחַ</sup> "сила" - <sup>יְשַׁלְּאֵל יְהֹוָה</sup> и т.д.; лл.45-46 - чистые. Лакуны после лл.7, 35.

В 120,2, лл./45-86/ 42, размер 20,5 x 16 см., строк 24-25, бумага, караимский почерк, переплет, XIX в.

См. № 95. Писец - Симха б. Йосеф Габбай Джигит /см.л. 86б, сравн.л.44а/.

В 426, I лл.70, размер 21 x 16,5 см., строк 26, бумага, караимский почерк, переплет, XIX в.

См. № 95. Списано анонимом в 1896 г. с Виленского издания 1852 г. /см.л. 70б/.

В 240,2, лл./36-52/17, размер 21,5 x 18 см., строк 27-29, бумага, караимский почерк, переплет, XIX в.

"Венец красоты". Грамматика караима Ахарона б. Йосефа Старшего /XIII-XIV вв./, законченная им и изданная в Константинополе в 1581 г. Ицхаком Тишби. Есть стихотворения Ицхака Тишби и автора. См. Steinschr. Cat. Bodl. p.72I.

В 4, лл.32 /плюс 12 чистых/, размер 18 x 11 см., строк 22, бумага, караимский почерк, переплет, XIX-XX вв.

См. № 102, с коррективами Ицхака Хими Троцкого от 1585 г. Издано в Евпатории, 1847 г. Л.31а - приписка - история завершения книги. Л.31б: стихотворение Ицхака б. Абрахама, сочиненное им по случаю напечатания сочинения с его поправками. Л.32 чист. На переплете ярлычок с золотым тиснением: "Марко Давидович Кокизовъ", - бывший владелец.

А 115, лл.32, размер 16,5 x 10,5 см., строк 20, бумага, караимский почерк, XIX-XX вв.

См. № 102. Писец - Абрахам б. Йехуда Мицри. Лл.31-32 чистые.

В 415,4, лл.21, размер 21 x 17, строк 24, бумага, караимский почерк, XIX в.

См. № 102. Писец - Йаакоб б. Эзра Бабаджан, 1843 г.

В 415,3, лл./3-8/6, размер 21 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк, 1843 г.

"Книга нежная и хорошая" - грамматический трактат по еврейскому языку, изложенный в вопросах и ответах, Автор - Шеломо-Йедидья б. Ахарон, караим XVIII в. из г. Троки, автор сочинения <sup>לְבָתַחֲנָה אֶלְעָזָר</sup>. Начало сочинения - в рифмованной прозе. Писец - Йаакоб б. Эзра Бабаджан.

А З, I, лл.13, размер 10 x 8 см., строк 12-17, бумага, ашкеназийский курсив, кожаный переплет, XIX в.

См. № 106. На первой доске переплета, с внутренней стороны, надпись о принадлежности этой рукописи Мордекаю б. Нисану ха-Хаззан из г. Троки, с подтверждением свидетеля: ...б. Йосефа б. Мордекая.

В 452,5, лл./48-54/7, размер 21 x 16 см., строк 27-28, бумага, караимский почерк, переплет, XIX в.

См. № 106. Л. 54б - приписка писца Моше Кокизова от 1853 г.

100

כָּלְלִי הַדְּקָדוֹק

101

כָּלְלִי הַדְּקָדוֹק

102

כָּלְלִי הַדְּקָדוֹק

103

כָּלְלִי יְוֵן

104

כָּלְלִי יְוֵן

105

כָּלְלִי יְוֵן

106

סִפְרַ רְךָ וְתִוְבָּה

107

סִפְרַ רְךָ וְתִוְבָּה

108

סִפְרַ רְךָ וְתִוְבָּה

109

В 262, лл.21, размер 19 x 16 см., строк 20-34, бумага, раввинский почерк, переплет, XVIII-XIX вв.

סְנָוֶךְ לְנָעַר

"Книга Воспитание для юноши". Краткие грамматические правила с дидактикой того же автора /см. № 106/. На заглавном листе - четверостишие автора. Л.1б - гомилетическое толкование стиха Притчи 16:1.

Дефектно: лакуны после лл.2,4 и 8; грамматическая часть без конца, нравоучительная - без начала.

110

В 240, I, лл./5-30/26, размер 21,5 x 18 см., строк 27-29, бумага, раввинский почерк, переплет, XIX в.

קִנֵּין אֶבְרָהָם

"Приобретение Авраама". Грамматика Абрахама б.Рефаэля ли Лонцано /ХУП-ХУШ вв./. В колофонах год = 1728 г.н.э. Издано в Жолкове, 1723 г.

III

В 468,3 лл./17-20/4, размер 21,5 x 17, строк 27, бумага, караимский почерк, переплет, XIX в.

כְּבִיד מַלְכִים

"Слава царей". Объяснения и иллюстрации масоретской терминологии. Автор - караим Симха-Иицхак б.Моше Луцкий /ХУШ в./. Без начала и без конца. Начинается с 3-й главы. Сравн. Steinschn. Cat. Bodl., col. 2597 № 7192; катал. Бен-Иаакоб "Оцар...", стр.236, № 27.

112

А 45,5, лл./42-46/5, размер 13,5 x 10, строк 20-21, вощеная бумага, раввинский почерк, кожаный переплет, 1684 г.

מִרְפָּא לְשׁוֹן

"Лечение языка". Краткая грамматика Моше б.Шемтоба ибн Хабиба /ХУ-ХУІ вв./. Сефарди, уроженца Лиссабона. Первое издание - Константинополь, 1520. Сравн. УІ, р. 125-6; Евр.Энц. УП, 931; Steinschn. o.c., col. 1786, № 6445, I. Писец - Мордекай б.Иаакоб.

113

В 436,2, лл./64-67/4, размер 21 x 17, строк 20-25, бумага, караимский почерк, переплет, 1845 г.

מִרְפָּא לְשׁוֹן

См. № 112. Начинается трехстишием и кончается четверостишием писца - Абрахама б.Симха. На переплете тиснение золотом: "Караимъ Аврагамъ Симовичъ Танахозъ", "1845".

114

А 45,4, лл./33-41/9, размер 13,5 x 10, строк 19-22, вощеная бумага, раввинский почерк, кожаный переплет, 1684 г.

כָּלְלִי הַדְּקָדוֹת

"Правила грамматики", кратко изложеные. Аноним. Писец - Мордекай б.Иаакоб Сравн. Neubauer, Cat. Bodl. № 2412,5; Steinschn. o.c., col. 556, A, № 3593.

115

А 104, лл.15, размер 16,5 x 14 см., строк 15-16, бумага, квадратный шрифт, переплет.

כָּלְלִי הַדְּקָדוֹת

Вариант № 95. Не закончено. Л.1 - заглавный, лл.9б-15 - чистые.

116

А 45,6, лл./47-62/16, размер 13,5 x 10, строк 19-21, вощеная бумага, раввинский почерк, кожаный переплет, 1684 г.

דְּלָכִי נָעַטְבָּה

"Приятные пути" - трактат о еврейском стихосложении Моше б. Шемтоба ибн Хабиба Сефарди /ХУ-ХУІ вв./. Сочинение написано в 1486 г. и издано в Венеции, в сокращенной форме в Константинополе /ХУІ в./. /Сравн. Catal. Roestl. І, Anhang, J. 77, № 432; Steinschn. Catal. Bodl. p. 1786/ Писец - Мордекай б.Иаакоб.

117

А 84,4 лл./161-172/12, размер 15,5 x 9,5 см., строк 30, бумага, караимский почерк, кожаный дефектный переплет, XУШ в.

דְּלָכִי נָעַטְבָּה

См. № 116, в сокращенной форме. Л.172а - перечень некоторых восточных гаонов и ученых, также западных филологов, экзегетов, философов и поэтов. Приписка: четверостишие Абрахама ибн Эзры. /см. № 84/

В 73,3, лл./202-210/9, размер 21,5 x 16 см., строк 27, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный тисненный переплет, XIX в.

דרכ' יב

"См. № II6. На л.202а и на левой стороне переплета разные приписки на еврейском и караимском языках.

А II9,3, лл./14-28/15, размер 16,5 x 10, строк 25, бумага, караимский почерк, переплет, XIX в.

דרכ' יב

См. № II6. Бывшие владельцы: Ахарон б.Абрахам Йерушалми Киими, И.И.Казас.

I20

В 436, I лл.62, размер 21 x 17 см., строк 26-27, бумага, караимский почерк, кожаный переплет, 1845 г.

דובר שלום

"Говорящий привет". Грамматика Шалома б.Захарии, написано в 1804 г. /сравн. № I21/. Л.60 - послесловие автора. Л.61а - стихотворение писца - Ицхака Луцкого. Переписал для Абрахама б.Симхи Танахоза в 1845 г. Последний послал эту рукопись в подарок своему двобродному брату Моше Габбаю Сарачу в Евпаторию, в 1905 г. /см. заглавный лист/.

I21

В I20,I, лл./10-44/35, размер 20,5 x 16 см., строк 23-26, бумага, караимский почерк, переплет, 1846 г.

דובר שלום

См. № I20. Л.44а - приписка писца - Симха б. Йосеф Габбай с указанием даты /см. лл.86-89/.

AMERICAN JEWISH LIBRARY

I22

А I95, лл.10, размер 18,5 x 11 см., строк 20, бумага, караимский почерк, XIX в.

כלל, בקטרן ב' 1901

"Краткие грамматические правила" Нисана б.Йехонатана Мошковича из г.Троки. Писец - Зебулун Хаззан в Поневеже; рукопись пожертвована караимской библиотеке в Евпатории /л.01/. Л.10 чистый.

I23

В 313,9, лл./102-105/4, размер 21 x 15 см., строк 26-29, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный переплет, XIX в.

לעון למודים

"Школьный язык". Краткое руководство для юношей по стилистике; автор - Элиаким б.Исаакоб /ХУП в./. Изд. Амстердам, 1686 г. Без конца. Доведено до л.105б. Сравн. Steinschn. o.c., col. 580, № 3719, col. 968, № 5021,9.

I24

В 322,2, лл. /27-61/35, размер 21 x 17, строк 25-28, бумага, караимский почерк, переплет, XIX в.

לימוד לשון עברית

"Изучение еврейского языка". Грамматика Йехуды-Лейба б.Биньямин-Зееб, прозванного Бен-Зееб /ХУП-ХУШ вв./. Издано впервые в Бреславле в 1796 г. и переиздавалось. См. Steinschn. op. cit. р. 795, № 4573, 2-6.

Лл.27-33: предисловие автора. Лл.34-35: стихотворение. Лл.36-38: индекс и таблица абривиатур. Лл.39-43: введение. Л.61б прерывается на §30 4-й главы 2-го отдела I-й части.

I25

В 322,1, лл.25, размер 21 x 17 см., строк 26-28, бумага, караимский почерк, переплет, XIX в.

פֶרְחַדְתָּוּן

"Краса грамматики", анонимного автора /может быть, Йехуды-Бриэля б.Элиэзера, ум. в 1722г.?/. См. Steinschn., там же, р. I299, № 5692, I. Издано: Мантуя, 1730 г. Писец - Ханания б. Абрахам Шаммаш, 1857 г. Ср. № II5.

I26

В 383,1, лл.28, размер 21 x 17, строк 25, бумага, караимский почерк, переплет, 1860-е гг.

דבר' הכמיה

"Книга Слова мудрецов" - краткая грамматика Моше б. Йицхака Мангуби для начинающих, в том числе для его сына Йицхака; заглавие объяснено заимствованием автора содержания из грамматики С.Калимани /см. лл.2а, I26/.

Лл.2-12: часть грамматики в форме диалога, переписанная учеником автора Симхой Ходжашем в 1860 г. Лл.13-15 - чистые. Лл.16-24 - спряжение восьми пород глагола - בְּנִינֵי מִזְבֵּחַ. Переписано, видимо, тем же Ходжашем, в

1863 г. лл.24-28: грамматические правила и указание способов отыскания корней.

В 302, лл./227-238/12, размер 20 x 16,5 см., строк 33, бумага, раввинский почерк, кожаный переплет, XIX в.

I27

"Искусство грамматики и пунктуации". Краткий трактат по исследованию масоры. Автор - Исаак б.Хайим б.Иицхак б.Адони /ХУ-ХУІ вв./. Родился в Тунисе, жил в Венеции, будучи там корректором. Сочинение напечатано на полях 2-ой Бамбергской Библии в 1525 г. Видимо, это же сочинение фигурирует у многих библиографов под названием:

תְּכִלָּת הַדְּקָדָק וְהַנְּגִינּוֹת, דָּרְכֵי הַלְּקֹדֶשׁ וְהַנְּגִינּוֹת, т.е. название, более соответствующим содержанию сочинения. Сравн.: *Steinschneider*, там же, р. I205, № 5420, р. I966, № 6535, I; Бен-Исаак, Кат. "Одар...", стр. I20, № 515; *צ. УП*, 32; Евр.Энц. ХУІ, 397. Дефектно. Переплет отсутствует, рукопись сильно реставрирована - плохо. На л. Ia - множественные приписки на русском, польском и еврейском языках, а также на латыни, - характера в основном хозяйственного.

I28

А 43, лл.I0, размер 14 x 9 см., строк 22, бумага, раввинский почерк, частью квадратный шрифт, переплет, XIX в.

"Грамматика". - Парадигмы спряжения семи пород глаголов с интерпретацией их значения. Аноним.

I29

А I73, лл.III, размер 17,5 x 10,5 - 16 x 10 см., строк I8-29, бумага, ашkenазийский курсив, переплет, XIX в.

"Грамматика". - Собрание отрывков разных систем еврейской грамматики без указания авторов. Аноним. Имеются листы с содержанием разного характера: риторика /лл.27-28/, афоризмы на языке идиш /лл.67-68/ и на еврейском яз. /л.105/, много приписок. Слегка дефектно: часть глосс срезана при переплете.

I30

А I94, 6, лл.5, размер 18 x 11 см., строк 33, бумага, восточный почерк, 1868 г.

"Грамматика". - Краткие правила еврейского языка, изложенные на еврейско-персидском языке. Аноним. Л.5б: дата в колофона: 1868 г.

I31

А 213, 2, лл./I8-52/35, размер 19 x 14 см., строк 23-25, бумага, раввинский почерк, кожаный тисненный переплет, XIX в.

לְמַעַן לְשׁוֹן

"Язык истины". - Грамматика, аноним. Рукопись, видимо, редкая, в просмотренных мною каталогах грамматическое сочинение под указанным названием не значится. Сплетено в одном томе с печатной книгой астрономо-каббалистического содержания.

I32

В 95, 4, лл.23, размер 22 x 18 см., строк I7-20, бумага, караимский почерк, XIX в.

[דְּקָדָק]

Грамматика . Аноним. Названием на рукописи отсутствует. Без начала и без конца. Пагинировано 24 листа.

I33

В 329, лл.I0, размер 22 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк, 1843 г.

סְמוּנָה בִּינְנִים

"Книга Восьми построений". - Краткая грамматика Меира б.Ииара Меиры /ХУІв/. Издано в Саббонетте в 1554 и в 1597 гг. Писец - Исаак б. Эзра Бабаджан. Л.9: два кратких стихотворения, посвященные автору Иицхаком-Шелому и приписка с именем писца. См. *צ. УШ*, 436, Евр.Энц., X, 805, *Steinschn. op. cit.*, р. I706, № 6315, 3.

В 240, 7, лл./228-235/8, размер 21,5 x 18 см., строк 15-18, бумага, караимский почерк, переплет, 1849 г.

134

בְּנֵי יִשְׂרָאֵל

"Глаголы". - Спряжения глаголов, с переводом на караимский язык; аноним. Писец - Ахарон ха-Талмид. Без конца.

135

А 46, 7, лл./121-126/6, размер 14 x 10, строк 20, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный тисненный переплет, XVIII в.

הַתְּבִיבָה

"Загадка". - Трактат о покоящихся буквах זְגִירָה. Автор - Абрахам б.Меир ибн Эзра /XII в./, с анонимным комментарием. Издано много раз: Лейден, 1658, Люблин, 1681 и друг. См. Steinschn. op. cit., p.680 № 4221, 38-45.

136

הַזְּדֹבֶחַ

А 137, 3, лл./92-96/5, размер 17 x 10,5 см., строк 20, бумага, караимский почерк, переплет, XIX в.

Идентично № 135. Л.97 - стихотворение, посвященное кенасе, выстроенной в Евпатории в 1803 г., с акrostиком "Мордекай б.Элиаху", и копия стихотворения на стене кенасы в Кале. Писец - Хайим Ашкенази из Константинополя.

137

חַדְדָה

А 219, 2, лл./49-51/3, размер 18,5 x 13,5 см., строк 24-31, бумага, караимский почерк, кожаный тисненный переплет, XIX в.

Идентично № 135. Без конца.

138

חַדְדָה

В 156, 2, лл./121-122/2, размер 20 x 14,5, строк 26-32, бумага, караимский почерк, переплет, XIX в.

Идентично № 135.

139

חַדְדָה

В 236, 2, лл./146-148/3, размер 20,5 x 16,5 см., строк 22-23, бумага, раввинский почерк, кожаный тисненный переплет, XVIII в.

Идентично № 135. В конце стихотворение Йицхака б. Мордекая с акrostиком יִצְחָק בֶּן מֹרְדֵּקָי. Писец - Шеломо б.Мордекай Йерушалми.

140

חַדְדָה

В 315, 4, лл./283/I, размер 20,5 x 16,5, строк 26, бумага, караимский почерк, кожаный тисненный переплет, XIX в.

Идентично № 135. Фрагмент.

141

מִשְׁׁוֹרָה הַלְּטוּזָה תְּבוּנָה

В 230, 6, лл./66-71/6, размер 20,5 x 15,5 см., строк 29, бумага, раввинский почерк, кожаный тисненный переплет, XVIII в.

"Чистота языка". Заглавие отсутствует. Отрывок с правилами стихосложения и рифм, с иллюстрацией соответствующих литературных терминов. Аноним.

142

מִסְׁׁוֹרָה לְנַבְּיאִים רַאשְׁׂוֹנִים וְאַחֲרִונִים

А 150, лл. I4, размер 17 x 10,5, строк 30-31, бумага, ашкеназийский почерк, переплет, XIX в.

"Масора к книгам Первых и Последних Пророков". Масоретские таблицы к названным книгам /лл. 2-13/. Л. I4a - дополнения. Аноним.

143

[עֲרוֹבָה]

С 122, лл. 5, размер 30 x 20, строк 35, пергамент, квадратный шрифт, переплет, XVIII-XIX в.

Отрывок словаря к Талмуду. До 50 слов на буквы נ ו ז . Лл. дефектны, местами отсырели и повреждены жучком. Чернила на многих листах выцвели или смыты.

144

סְׁבִירָה הַשְׁׁרִשְ׀ׂים

В 279, лл. 77, размер 20 x 15,5 см., строк 26, бумага, ашкеназийский курсив, переплет, XIX в.

"Компендиум книги о корнях". - Лексикон Давида Кимхи, сокращенный Йицхаком б.Иосефом Марголитом из г.Жолкова. Рукопись редкая, не значится в просмотренных мною каталогах.

В 53, лл.22, размер 20 x 17 см., строк 29-36, бумага, ашкеназийский курсив, переплет, 1850 г.

I45

[שְׁרִישָׁת]

Без названия. Отрывок черновика лексикона неизвестного автора, с объяснениями значения и происхождения корней на **ג** до **לֶלֶל**. Автор, как выяснилось позже, Иехуда-Лейб б.Зееб.

I46

С 47, 7 лл./332б-344а/І3, размер 27,5 x 21 см., строк 42, бумага, сефардийский почерк, кожаный тиснёный переплет, XIV век.

פִּירֹשׁ מְלוֹת זְרוֹת

"Объяснение чужеземных слов", встречающихся в еврейской версии "Море Небухим" Маймонида. Автор - Шемуэл б.Иехуда ибн Тиббон /ХII-XIII вв./. Впервые издано вместе с указанным сочинением: Венеция, 1551 г. Сравн. steinschn. op. cit., р. 248I, № 70; 77, 2.

I47

С 14, 6, лл./73-90/І8, размер 27 x 21 см., строк 33-35, бумага, раввинский почерк, кожаный переплет, 1419 г.

עַמְקֵה חֲרֹזָה

"Грамматика Эльзара /б.Мататья/ ха-Дани". Сам автор озаглавил это сочинение "Долина усердного /см. л.І - его предисловие/. Небольшой грамматический трактат, изложенный оригинальным образом. Состоит из 13 глав - עַבְעָדִים - под названиями, соответствующими именам 12 сыновей и дочери Иакова.

Рукопись редкая, по приписке на л.І, написана в 1419 г. Текст хорошо сохранился, но поля сильно пострадали от ветхости.

I48

С 85, лл.40, размер 28 x 20 см., строк 30-50, бумага, ашкеназийский курсив, переплет, XIX в.

מִזְרָגָמִן הַמִּזְרָגָמִן

"Компендиум переводчика", - сокращенный арамейско-еврейский словарь Элии Левиты Ашкенази /ХУІ в./, с кратким предисловием анонимного автора. Первые лл. отсырели и местами не поддаются чтению. Л.40: 2 приписки, имеющие отношение к сочинению. См. steinschn., ук. соч. № 4960, 26-28.

I49

В 286, 3 лл./405-428/І2, размер 21 x 17 см., строк 19-24, бумага, ашкеназийский курсив, переплет, XIX в.

מִזְרָגָמִן עַל תְּرָגִים

"Переводчик к Таргуму книг Иова, Притчей, Псалмов" - автор: Элия Левита Ашкенази. Писец: Бенцион-Иехуда б.Элия Беркович, сделавший эту копию в дополнение к своему лексическому комментарию, озаглавленному להט וְאַמְלָה. Лл. перепутаны: стр. 405-414 - буквы י-ג, стр. 415-428 - א-ה.

I50

В 296, лл.83, размер 21,5 x 16,5 см., строк 22-23, бумага, караимский почерк, переплет, 1860 г.

תְּרָגִים עַל שְׂוִון עַבְרִי

"Перевод грамматики еврейского языка". Автор - р. Симха б.Абрахам Калимани /ХУШ в., известный грамматист и лексикограф/. Перевод на караимский язык сделан караимом Абрахамом б. Йосеф-Шеломо Луцким, прозванным иби-Иашар /XIX в./. Писец - Шемуэл б.Зерах Фиркович /см. загл. лист и колофон на л. 71а/. Лл. I-4, 6, 78-83 - чистые. См. J. E. III, 515, steinschn. o.c., р. 2595, № 7187.

I51

В 353, I лл. 66, размер 20,5 x 16,5 см., строк 27, бумага, караимский почерк, переплет, 1860 г.

כָּלְלִי הַדְּקָדוֹק

"Правила грамматики". См. № 150. Писец - Шаул б.Абрахам Бабаджан из Евпатории /см. лл. 66 и 66б/. Лл.I-6а, 24 - чистые.

I52

В 370, лл.92, размер 20,5 x 17 см., строк 21-33, бумага, караимский почерк, переплет, 1861 г.

תְּרָגִים עַל שְׂוִון עַבְרִי

Идентично № 150. Писец - Йосеф Емшокчи /сравн. № 150, см. лл. 4, 91/. Лл. I-3 и 92 - чистые.

153  
А 85,4 лл./I48-I66/I9, размер 16 x 10,5 см., строк I7-I9, бумага, караимский почерк, кожаный переплет, XIX в.

"Правила грамматики" еврейского языка на караимском языке. Аноним. Изложено в форме вопросов и ответов. Без начала. Напечатано в Евпатории в несколько ином варианте.

154  
В 351, лл.28, размер 22 x 17 см., строк 25-27, бумага, караимский почерк, тетрадь, XIX в.

"Правила грамматики на караимском языке" по методу вопросов и ответов. Автор - Шеломо Кефели /см. л.4/. Лл. I-3, 24-28 - чистые.

155  
В 413, лл.70, размер 21 x 15 см., строк 24-25, бумага, караимский почерк, тисненый кожаный переплет, XIX в.

Еврейская грамматика на караимском языке, изложенная в вопросах и ответах, аноним. На л.1 - стихотворение, посвященное графу Воронцову. Лл. 2-7, 336-35, 376-70 - чистые.

156  
В 371, I лл.5, размер 21 x 17 см., строк I7-I8, бумага, квадратный шрифт, частью караимский почерк, кожаный тисненый переплет, XIX в.

"Язык мудрецов" - краткий еврейско-арамейско-татарский словарь, доведен до буквы ס. Аноним.

157  
В 349, лл.23, размер 20,5 x 17 см., строк 23-25, бумага, квадратный шрифт, частью караимский почерк, тетрадь, XIX в.

"Арамейские слова в переводе" - арамейские и древнееврейские слова на א עם переводом на караимский язык. Аноним.

158  
В 419, лл.233, размер 23 x 15 см., строк 24-26, бумага, квадратный шрифт, частью курсив сефардийский, переплет, 1842 г.

"Ответ языка". - Еврейско-итальянский словарь в 2-х частях /лл.I-I76/ и итальянско-еврейский - 3-я часть /лл.I78-232/ с предисловиями. Автор - Ханания-Элханан Хайа ха-Кохен, XIII в. Издано в Реджжио, 1811 г. Писец - Шимшон-Элиэзер Баки в 1842 г. /см. лл. 3, I76б/. Сравн. Бен-Иаакоб, "Оцар га-сефарим..." 352, № I759, Zedner, p. 189.

159  
В 255, лл.82, размер 19,5 x 14 см., строк I9, бумага, сефардийский курсив, переплет, I-я треть XIX в.

"Грамматика" еврейская на итальянском языке, еврейскими буквами. Аноним. Лл. I, 3, 5 - с пометками и помарками, среди которых есть приписка /л.5а/. Л.4 - заглавный, с виньеткой, в которой вписан стих из Библии /Пс. II8:20/. Лл.70-82 - чистые. См. Бен-Иаакоб, "Оцар...", II2, № 269.

160  
№ 23 лл.52, размер 31 x 21 см., строк 26-29, бумага, еврейский и латинский курсив, переплет. Gramatica ebraica di Samuel Romanelli.

"Еврейская грамматика Самуила Романелли" /I757-I814/. Изд. Триест, 1799. См. J.2. X, 443, Евр.Энц., XIII, 596. Сравн. Бен-Иаакоб, "Оцар..." II2, № 268.

161  
В 257, лл.20, размер 19,25 x 16 см., бумага, ашкеназийский курсив, переплет, XIX в.

"Ясная речь". - Грамматические правила еврейского языка /лл.2-3/, еврейские слова с французским переводом /л.4/, два рассказана на еврейском языке в форме диалога /лл.5-6/, приглашение на свадьбу в 3-х вариантах, краткая сатира на богача /л.7/, еврейские слова с французским переводом /лл.8-19a/, заупокойная молитва на еврейском языке с французским переводом /лл.I9b-20a/. Аноним. Заглавие, приkleенное на I-м, белом, листе, не соответствует смешанному содержанию сочинения. Чернила местами выцвели, текст почти не читается.

162

В 216 лл. 224, размер 20 x 13 см., строк 49, бумага, сефардийский почерк, переплет, 1518 г.

תְּרָגִים

"Лексикон". — Перевод слов, встречающихся в Библии, на итальянский язык, еврейскими буквами, в порядке слов канонического библейского текста. Аноним. Рукопись частью дефектна. Некоторые лл. повреждены червоточиной, нижние углы первых лл. изъедены жучком, последние лл. частью в пятнах от сырости, чернила местами выцвели, отчего текст с трудом поддается чтению. На л. 1а две приписки: о "семи заповедях сынов Ноя" и о 10-и особенностях **חַיִל** первого дня Нисана. Там же печатная наклейка. Дата рукописи на лл. I556, I266 /и на печатной наклейке на л. 1а/: 1578 г. Л. 2: приписка владельца: Абрахам б. Иедицья из Реканата.

163

С 57 лл./I30+I45/275, 5 чистых лл., размер 23 x 19,25 см., строк 30-37, бумага, квадратный шрифт /еврейский текст/, переплет, XIX в.

מִלּוֹן

"Еврейско-русский лексикон". Автор — Йосеф б. Моше Лушкий, караим. В 2 частях.

164

В 458 лл. 229, 4 чистых лл., размер 22 x 17,5 см., строк 23-28, бумага, квадратный шрифт /еврейский текст/, XIX в.

מִלּוֹן

Идентично № 163. Первых 8 лл. нехватает.

165

В 457 лл. 54, размер 24 x 19,5 см., строк 26, бумага, ашкеназийский курсив, переплет, XIX в.

סֵפֶר נִזְבְּנָה

"Книга Сотового меда". — Сочинение по еврейской риторике. Автор — Йехуда б. Иехиэль Мессер Леон /ХУ в./ из Мантуи. Издано до 1480 г. там же. Разделено на 4 отдела — **רַבֵּשׁ**. Отсутствует конец, прерывается на 56-й главе IV отдела, имеющего 83 главы /ср. лл. За и 43б/. Владелец — Цеби-Хирш б. Симха Каценеленбоген из г. Вильнюса.

166

Д 18 лл. I93, размер 32,5 x 10 см., строк 56-3, бумага, итальянский полукурсив, переплет, XIX в.

סֵפֶר חֲרוֹזִים

Книга наподобие "Четырнадцати рифм" — сборник кратких библейских и побиблейских стихов и сентенций, с одинаковыми окончаниями, в помощь поэтам.

Сочинение по замыслу напоминает **תְּרָגִים** Гершона Моше /ХУП в./ /См. Steinschn. Cat. Bodl.

р. 1010/, но не тождественно по форме изложения

и полноте материала. Анонимный автограф, старше приписки с датой, много чистых листов. Л. 1а: фразы с окончаниями на **לְךָ**. Л. За: на **אֵיךְ**, **לְךָ**. Л. 6а — на **לִמְךָ**. Л. 192а. Стихотворение об игре в шахматы Абрахама ибн Эзра.

Л. 191б: копия этого стихотворения, написанная позже, в 1877 г. другой рукой раввинским почерком в Венеции, с соответствующей надписью на итальянском языке /Cat. Bodl., № 4221, 55/. Л. 193а — два стихотворения того же автора с такой же копией их на л. 192б. Там же стихотворение Реубена б. Яакоба об изменчивости судьбы, с такой же копией. Л. 193б: краткие фразы, начинающиеся или оканчивающиеся на слово **בַּ**.

167

Д 1 лл. 368, размер 33 x 24 см., строк 33, бумага, частью пергамент, раввинский полукурсив, переплет, ХІУ в.

פִּרְשׁוֹן בְּגָעַל הַתּוֹרָה

"Комментарий Леви б. Герсонид на Штикиниже /РалБаг/, в европейской литературе — *Leo de Bagnols*. Знаменитый экзегет и теолог. Издано впервые в Мантуе в 1480 г. Сравн. Steinschn. Cat. Bodl. р. 1607, № 6138, 3.

Нет начала и конца, начинается с "параша" **בְּיַשְׁלֵחַ** и прерывается на **כִּי תְּצַדֵּק**. Некоторые лл. повреждены, с отрезанными боковыми полями.

168

В 49, лл. I26, размер 20 x 17 см., строк 27, бумага, сефардийский почерк, кожаный переплет, ХУП в.

פִּירְשׁוֹן בְּלַהֲזָרָה

"Комментарий на Тору" Мордекая б. Элиэзера Куматьяно /ХУ в./. См. л. I4б. Без начала и конца. Много лл. повреждено грызунами и сыростью. С лакуной.

Сравн. Cat. Paris, р. 35, № 265.

I69

В 287 лл.239, размер 20 x 14 см., строк 31, пергамент, квадратный шрифт, переплет. XIУ или XУ в.

פִּירֹשׁ הַתּוֹרָה

Комментарий на Тору. Автор - Абрахам б.Меир ибн Эзра /XII в./. Первое издание: Неаполь, 1488 г. /См. Steinschn. Cat. Bodl. 680, № 4241, I/. Предисловие на л.1 написано киноварью. Дефектно, местами чернила выцвели, последние листы повреждены жучком и сыростью. Маргинальные примечания критического характера, написаны другой рукой.

I70

С 123, лл.216, размер 30 x 22 см., строк 26, бумага и пергамент, раввинский почерк, переплет, XII-XIII вв.

פִּירֹשׁ עַל נֶכְיָאִם רַאשׁוֹנִים

Комментарий на книги Первых Пророков. Автор - Давид б.Йосеф Кимхи /Радак, XII-XIII вв./. Без конца. Обрывается на II Царств 24:1, поля повреждены червоточиной, отчасти - сыростью. Лл.486-61a: маргинальные примечания другим почерком, на арамейском языке. См. Steinschn., р. 868, № 4821, 3.

I71

С 136 лл.115, размер 30 x 22 см., строк 28-31, бумага, сефардийский почерк, XVI в.

פִּירֹשׁ סָפֵר יְחִזְקָאֵל

Комментарий на книгу Иезекиила. Автор - Давид б.Йосеф Кимхи /Радак, XII-XIII вв./. См. Steinschn., № 4821, 5-7. Рукопись старая. Дефектно, прерывается на 40:23, поля л.1 повреждены. Некоторые лл.пострадали от жучка и сырости.

I72

В 169, I лл.1-I28, I72-I82, размер 20 x 15 см., строк 18-24, бумага, сефардийский почерк, переплет, XVI в.

בִּיאָור עַל הַתּוֹרָה

Комментарий на Тору с предисловием /лл.1-I28/ и с кратким к нему конспектом /лл.I72-I82/. Автор - Обадия б.Исаак Сфорно /экзегет и врач в Италии, в XII-XIII вв./. Первое издание - Венеция, 1567 г. вместе с другим его же сочинением, "Логотат таура" /см. J. E. XI, 211-212; Steinschn., р.2075, № 6688, 2/.

Сохранность хорошая. Нет 1-20 л., предисловия. Лл. 10б-11а белые. Много помарок и поправок между строками и на полях той же рукой, что дает основания полагать рукопись автографом.

I73

В 169,2 лл./I32-I46/I5, размер 20 x 15 см., строк 18-19, бумага, сефардийский почерк, переплет, XVI в.

לְדוֹנוֹת הַתּוֹרָה

"Цели Торы". - Толкование законов, изложенных в Пятикнижии. Автор - Обадия б.Исаак Сфорно /ХУ-XVI вв./. Издано впервые с предыдущим его сочинением /см. № 172/ в Венеции, 1567 г. Л.132б - приписка-цитата из 50-й главы I-й части "Море Небухим" Маймонида, содержания которой автор касается в начале. Много помарок и поправок той же рукой, что дает основания считать рукопись автографом. Сравнительно хорошо сохранилась.

I74

В 477 лл.113, размер 24 x 16,5 см., строк 28-30, пергамент, квадратный шрифт и раввинский курсив, кожаный переплет, XII /?/ в.

פִּירֹשׁ עַל הַתּוֹרָה

Комментарий на Тору, аноним. На л. 83а акrostих: אלְיָה הַלּוֹא; на лл.82б и 84а: אֱלֹיָה בָּנֵי אָמִן /Элия б.Биньямин ха-Леви? О таком его сочинении неизвестно. См. Евр.Энц. УШ, 101-102/. Нет начала. Лл.1-2 - отрывок комментария на гл. 20 Исхода, крупным раввинским почерком, по содержанию не принадлежит данному сочинению, а вплетены из другого. На них есть маргинальные приписки на караимском языке. Начало - л.За; комментарий начинается с гл.12 Исхода; следует лакуна да 25:10. Рукопись старая, написана разными писцами. Переход от каждой "параша" к другой сопровождается рифмованной фразой.

I75

№ 54 лл.89, размер 35 x 21 см., строк 39, бумага, караимский почерк, XVIII в.

"Язык истины". -

שְׁמַע אָמִן

Комментарий на Тору; автор - Абрахам Кириими /по названию города Ески-Кирим в Крыму, XIУ в./. Не окончено, прервано на Исход 20. Предписано стихотворение автора, где указывается название сочинения, имя автора и год 5118 /= 1358 г.н.э./ /л.1a/.

В предисловии автор говорит, что сочинение им написано по просьбе современников и особенно его ученика Хизкии, которого он называет сыном. Заканчивается сочинение четверостишием, из которого явствует, что учеником автора был Хизкийя б.Давид б.Иехуда, а не б.Элханан, как это сказано в *Encycl. Judaica*, I, с. 502-503. В предисловии не сказано, что упомянутый Хизкийя был 'אַקְרָבָן', слова, которые дали основания считать его караимом; автор, учитель его, был раввином и зачастую полемизирует с караимами.

## I76

В 63, лл.338, размер 20,5 x 15 см., строк 25-26, вощеная бумага, раввинский почерк, кожаный переплет, ХУШ в.

"Желанное сокровище" - Суперкомментарий Моше б.Иаакоба ха-Голе /ХУ-ХVI вв./ к Пяти книжам Абрахама ибн Эзра /XI-XII вв./; с астрономическими фигурами /дата II67 г. н.э./. Имеется стихотворение с акrostиком: מֶלֶךְ בָּנֵי עֲשָׂרָה לְמִזְרָחָה Лл.337-338: стихотворение /без начала, 3 стиха/, как следующие два, написанное автором и посвященное Абрахаму ибн Эзра. Следуют три стихотворения, посвященные автору. Второе - с акrostиком: מֶלֶךְ בָּנֵי עֲשָׂרָה - вероятно, имя его автора и писца.

Рукопись хорошо сохранилась, но между лл. 8 и 9, 336 и 337 лакуны. Конца сочинения нет. Внутри первой доски переплета - приписка о том, что рукопись принадлежала Шемуэлю б.Иицхаку, а после его смерти в 1836 г. была передана общине в Евпатории в счет задолженности владельца. Л.338б - приписка на еврейском и караимском языках /ср. Евр.Энц., XI, с.21 сл./.

## I77

В 260, лл.82, размер 19 x 13, строк 21, бумага, сефардийский почерк, переплет, ХУІІ в.

Анонимный суперкомментарий на комментарий Абрахама ибн Эзра к Торе. Дефектно: начало: Иов 10:12, конец: Второзак. 25:5, имеются лакуны между лл. 58-59, 81-82; последние лл. отсырели.

## I78

№ 70 лл.113, размер 35,5 x 25 см., строк 46, бумага, раввинский почерк, кожаный переплет, ХУШ в.

"Десница Моисея". - Комментарий на книгу Бытия, автор - Моше Мичуруди б.Иехуда Марули, караим /Константинополь, 2-я половина ХVI в. См. Neubauer, Aus Peterburg. Bibl. р. 62; 1.е. IX, 86/75 Евр. Энц. XI, 205/. Л.1а: стихотворение с акrostиком его имени; начало его: מִשְׁמָה לְאָדָם פָּה לְשׁוֹן. Лл.16-56 - предисловие. Из него явствует, что автору исполнилось 60 лет в 1620 г. и, следовательно, он родился в 1560 г.

## I79

№ 68 лл.444, размер 33,5 x 22,5 см., строк 40-41, бумага, раввинский почерк, кожаный переплет, ХУШ в.

Идентично № 178. Продолжение комментария на остальное Пятикнижие. Л.1а: начинается акrostиком /трехстишием/: מִשְׁמָה. Лл.376б-377а- белые.

## I80

С 117, лл.211, размер 30,5 x 20 см., строк 38-80, бумага, караимский почерк, кожаный переплет, ХУШ в.

См. № 178-179. То же на Бытие и Исход. Написано на белой и цветной бумаге. Части, написанные на цветной бумаге, принадлежат Биньямину Иерусалимскому, свидетельствующему, что им переписаны только те отрывки, которых не хватало в рукописи. Он предупреждает, что рукопись, которой он пользовался, изобилует ошибками, из которых лишь некоторые им исправлены, за неимением другой рукописи для сличения /см. колофоны, л.211а/.

## I81

А 204 лл.31, размер 19 x 14 см., строк 33-35, бумага, сефардийский почерк, ХУШ в.

פִּירּוּשׁ עַל הַזּוֹרֶה

Анонимный комментарий на Тору. Отрывок: Бытие 18:1-Исход 3:1 каббалистического характера. Многие лл., особенно первые, сильно подмочены. Л.31б: отрывок письма, без имен, касательно субстанции души и ее способностей. В конце л.31б - несколько итальянских слов с цифрой 1609.

**I82**  
В 102,3 лл./I54-I66/I3, размер 21,5 x 15 см., строк 22-24, бумага, крупный раввинский почерк, кожаный переплет, XУШ в. **פִּירֹוש סָפֶר בְּרָאשׁ עַנְתָּן**

Комментарий на книгу Бытие 2:7-4:26. Аноним. Аллегорическое толкование. Л. I89б - приписка с датой I707 г., относящейся ко всем сочинениям в этом переплете.

**I83**  
В 102,4 лл./I66-I85/20, размер 21,5 x 15 см., строк 22, бумага, крупный раввинский почерк, кожаный переплет, XУШ в. **פִּירֹוש סָפֶר יְחִזְקָאֵל**

Анонимный комментарий на книгу Иезекииля, гл. I и 8 /теофания/. Аллегорическое толкование. В связи со сказанным автор комментирует также I04-й псалом /лл.I84-I85/.

**I84**  
№ 30,5 лл.84, размер 24 x 20,5 см., строк 21, бумага, ашкеназийский курсив, XIX в. **פִּירֹוש יְדָמִיה**

Комментарий на книгу Иеремии. Автор - Менахем б.Шимон из г. Поскиер в Лангендоке /XII в./. Копия с рукописи нац. библиотеки в Париже. См. *Cat. Paris*, № I92. Автор называет себя учеником р. Иосефа Кимхи /см. л.36/. Сочинение закончено в /4/95I г. /= II9I г.н.э./. /См. колофон на л. 84a/.

**I85**  
В 90,2 лл./II-32/22, размер 21 x 18 см., строк 27-29, бумага, раввинский почерк, кожаный переплет, XVI-XУП вв. **פִּירֹוש דְּנוּיאָל**

Комментарий на книгу Даниила, приписываемый Саадии Гаону /IX-X вв./. Сравн. *Steinschn. Cat. Bodl.* p.2I95, 26; *Cat. Paris*, № I62; Бен-Иаакоб, "Одар..." с.463, № 227.

На переплет использован пергаментный лист латинской рукописи.

**I86**  
В 396, I3, лл./I57-I7I/I5, размер 22 x 14 см., строк 30-3I, бумага, раввинский почерк, переплет, XIII в. **פִּירֹוש דְּנוּיאָל**

Комментарий на книгу Даниила. Вариант № I85 /В 90,2/. Имя автора /Саадия Гаон, IX-X вв./ указано в письме бывшего ее владельца, приkleенном внутри переплета. Начало и конец рукописи идентичны с № I85, но заголовок и колофон другие. Весь включающий это сочинение список сделан, видимо, с рукописи писца Йицхака б.Шеломо с датами I277-I285 гг.н.э. /см. лл.I57а и др./. Местами повреждено червоточиной.

**I87**  
В 396,I4 лл./I7I-I78/8, размер 22 x 14 см., строк 30-3I, бумага, раввинский почерк, переплет, XIII в. **פִּירֹוש זָרָה**

Комментарий на книгу Эзры, приписываемый Саадии Гаону /IX-X вв/. Некоторые лл. повреждены жучком. См. *Steinschn. Cat. Bodl.* p. 2I95/6, 26.

**I88**  
В 396,4 лл./I3-24/I2, размер 22 x 14 см., строк 28-34, бумага, раввинский почерк, переплет, XIII в. **פִּירֹוש שִׁיר הַשִּׁירִים**

Комментарий Шеломо Йицхаки на Песнь Песней. Есть расхождения с печатными изданиями.

**I89**  
В 396,I0<sup>I</sup>, лл./I0I-I33/33, размер 22 x 14 см., строк 33-37, бумага, раввинский почерк, переплет, XIII в. **פִּירֹוש תְּהִלִּים**

Комментарий Шеломо Йицхаки /Раши/, XI в. на Псалмы. Без начала. Списано неизвестным писцом с рукописи, написанной Йицхаком Шеломо в I277 г. /см. колофон, л. I33а/. Из текста трудно установить, относится ли эта дата к нашей рукописи или к той, с которой она была списана. Из колофона В 396,9, л.70, следует, что дата относится к данному списку.

В 396,8, лл./29-40/12, размер 22 x 14 см., строк 28-32, бумага, раввинский почерк, переплет, XIII век.

פִּירֹשׁ קְהַלָּת

Комментарий Шеломо Йишхаки /РашИ, XI в./ на кн. Экклезиаст. Начала нет, первый лист /29/ поврежден червоточиной. Начиная с II:5 /лл. 376-40/ имеется параллельный вариант, другим почерком, соответствующий печатному изданию.

I91

В 396,10, лл./71-96/26, размер 22 x 14 см., строк 26-29, бумага, раввинский почерк, переплет, XIII век.

פִּירֹשׁ אַיּוֹב

Комментарий на кн. Иова. Как автор назван /л. 71а/ Ибн-Эзра //, а по приписке другим почерком - Моше Кимхи /XIII в./: <sup>הַוּ לֵידֶר מִשְׁהָ קִמְחִי</sup> По почерку и бумаге, дата этой рукописи тождественна с № I90 /XIII в./.

I92

В 396,9, лл./41-70/30, размер 22 x 14 см., строк 27, бумага, раввинский почерк, переплет, XIII век.

פִּירֹשׁ אַיּוֹב

Анонимный парабраз комментария Шеломо Йишхаки /РашИ/ на кн. Иова. Имеются маргинальные глоссы. Некоторые лл. повреждены червоточиной.

I93

В 396,12, лл. /I386-I57a/20, размер 22 x 14 см., строк 27-31, бумага, раввинский почерк, переплет, XIII век.

פִּירֹשׁ מַשְׁלִי

Комментарий на кн. Притчи; автор - р. Шеломо /Йишхаки?/. Написано/см. колophon на л. I57a/ в I285 г.н.э. Списано с рукописи Шеломо Йишхаки.

I94

В 396,II, лл./I34-I38/5, размер 22 x 14 см., строк 29-35, бумага, раввинский почерк, переплет, XIII век.

פִּירֹשׁ מַשְׁלִי

Анонимный комментарий на кн. Притчи. Списано с рукописи Йишхака б. Шеломо; дата - I285 г.н.э.

I95

В 90,5, лл./65-77/13, размер 21 x 13 см., строк 26-27, бумага, раввинский почерк, кожаный переплет, XVI-XVII вв.

פִּירֹשׁ עַזְרָא

Комментарий на кн. Эзры, приписываемый Абрахаму ибн-Эзра /XII в./. Рукопись не имеет конца, хорошо сохранилась, за исключением последнего выцветшего листа.

I96

В 396,5, лл./25-27/3, размер 22 x 14 см., строк 33, бумага, раввинский почерк, переплет, XIII век.

פִּירֹשׁ שִׁיר הַשִּׁירִים

Комментарий на Песнь Песней, аноним. Заголовок: <sup>כִּי אַחֲרֶ מִשְׁיר הַשִּׁירִים</sup> "Другой комментарий на Песнь Песней" указывает на то, что данное сочинение списано тем же писцом, что и № I87 /В 396,4/.

"Йишхак", упомянутый в колофонах, по-видимому, Йишхак б. Шеломо, упоминаемый в колофонах других сочинений сборника. Рукопись повреждена жучком.

I97

В 396,6, лл./27-28/2, размер 22 x 14 см., строк 24, бумага, раввинский почерк, переплет, XIII век.

פִּירֹשׁ אַיָּכָה

Анонимный комментарий на некоторые стихи "Плача Иеремии". Рукопись повреждена жучком.

I98

В 396,7, лл./286/I, размер 22 x 14 см., строк 31, бумага, раввинский почерк, переплет, XIII век.

פִּירֹשׁ מַגְלָת אַיָּכָה

Комментарий на Плач Иеремии, приписанный р. Шеломо /Йишхаки = РашИ?/. Краткий отрывок с объяснениями к I:1-I:7. Много повреждений, чернила выцвели во многих местах. По содержанию отличается от комментарий РашИ.

I99

В 396,2, лл./5-8/4, размер 22 x 14 см., строк 33-34, бумага, раввинский почерк, переплет, XIII век.

פִּירֹשׁ רֹזֶת

Анонимный комментарий на кн. Руфъ. Поля повреждены жучком.

200  
В 396,3, лл./9-12/4, размер 22 x 14 см., строк 33, бумага, раввинский почерк, переплет, XIII век.  
פִּירּוֹשׁ רַוְזֶה

Анонимный комментарий на книгу Руфи, прерывается на 2:14.

201  
В 396,1, лл./1-4/4, размер 22 x 14 см., строк 28-31, бумага, раввинский почерк, переплет, XIII век.  
חִידּוֹשִׁי חָמֵשִׁי תּוֹרָה וּמִגְלָת אֲסֻטָּר

"Новеллы на Пятикнижие и на книгу Эсфирь". Начала нет, первые строки на л.1а трудно читать. Начало: Второзаконие 5:10. Встречаются цитаты из сочинений р. Тамай р. Иехуды ха-Хасиди /см. л.За/.  
Л.4 - "Несколько вопросов": שָׁאַלְתּוֹת ритуального характера.

202  
В 90,1, лл.10, размер 21 x 13 см., строк 30, раввинский почерк, пергаментный переплет, XVI-XVII вв.  
פִּירּוֹשׁ דְּנִיאָל

Комментарий на книгу Даниила; автор - р. Йешайя /ди Транн б. Мали - или б. Элиаху, см. Steinschln., Cat. Bodl. pp. 1390-1392; Евр.Энц. УШ, 320-321; J. & UT, 644/, XIII в. Без начала, л.1 поврежден, начинается с 2:45.

203  
В 90,3, лл./32-41/10, размер 21 x 13 см., строк 28, бумага, раввинский почерк, пергаментный переплет, XVI-XVII вв.  
פִּירּוֹשׁ עַזְרָא

Комментарий на книгу Эзры; автор - р. Йешайя /ди Транн б. Мали - или б. Элиаху, XIII в./.

AMERICAN JEWISH LIBRARY

204  
В 90,4, лл./41-64/24, размер 21 x 13 см., строк 27, бумага, раввинский почерк, пергаментный переплет, XVI-XVII вв.  
פִּירּוֹשׁ דְּבָרִי הַיְמִים

Комментарий на книгу Хроник; автор - Биньямин б. Йехуда Анаф из г. Рима /XIII-XIV вв./. Ср. Cat. Paris, № 2143.

205  
В 93, лл.60, размер 21 x 14,5 см., строк 27, бумага, раввинский почерк, XVII век.  
פִּירּוֹשׁ אַיּוֹב

Анонимный комментарий на книгу Иова. Дефектно: начинается 3:6.

206  
С 24, лл.139, размер 25 x 18 см., строк 26, пергамент, раввинский почерк, переплет, XII-XV вв.  
פִּירּוֹשׁ עַל יִשְׂעִיה

Комментарий на книгу Исаия; автор - Давид б. Йосеф Кимхи /Радак, XII-XIII вв./, с маргинальными глоссами, представляющими извлечения из комментария Абрахама ибн-Эзра на ту же книгу. Нет начала и конца, поля некоторых листов отрезаны, первый и последний лл. подмочены, читаются с трудом. Начало - комментарий на II:1, конец - прерывается на 62:6.

Сочинение много раз издано.

207  
С 31, лл.173, размер 27 x 18 см., строк 33, бумага, раввинский почерк, переплет, XVII в.  
פִּירּוֹשׁ תְּהָלִים

Комментарий на Псалмы; автор - Давид б. Йосеф Кимхи /Радак, XII-XIII вв./, с предисловием. Много поврежденных жичком листов; лл. 59-66 и 77 белые, лакуны 61:5-71:10 и 77:15-78:8.

На л.1 - две приписки бывших владельцев: Гершон-Ниссим из Анконы и Абрахам б. Йишхак.

Л.173б - трехстишие двух писцов, двоюродных братьев: "Искали и нашли писцов - Йехошуа и Моше, сыновей двух отцов..."

208  
В 361, лл.190, размер 21 x 18 см., строк 16-24, бумага, ашkenазийский курсив, переплет. Дата по колофну - 1602 г.  
פִּירּוֹשׁ תְּהָלִים

Комментарий на Псалмы; автор - Менахем б. Шеломо, XIII-XIV в., из "дома Меира". Л.186б - дата написания = 1478 г.н.э. После индекса /лл.187-190/  
אמֶר רַאֲבוֹן בֶּן שִׁידּוֹס בֶּן נַבְתָּה  
приписка:

Над последними двумя словами, обозначающими дату, нет надстрочных то-

чек. Если принять за дату лишь первое слово - **אַזְכִּיר /ср. выше - זִיכָר/** получается 1489 г.н.э., если же оба слова - **וַיַּזְכֹּר אֶלְקִים** = 1661 г. н.э. Последняя приписка на итальянском языке: *Visco per mi fra duigi da bologna 1602 /!/.*

Лл. 6-10 вставлены позже для заполнения лакуны, написаны другим почерком. Бумага, почерк и сохранность вызывают сомнение в указанных датах. Рукопись редкая, не издана. Ср. *Neivaer, Cat. Bodl.*, № 325; *Steinschn. Cat. Bodl.* p. 1729.

Датировать следует, сокрее всего, концом XVIII-началом XIX вв. Рукопись из Польши /л. Iб: приписка свинцовым карандашом: *Komentarz do Kożęki Tylem, przez Rabina Mi'ra napisany.*

209

В 13,3, лл./67-146/80, размер 19,5 x 14,5 см., строк 26-28, бумага, караимский почерк, кожаный переплет, XVIII-XIX вв.

**פִּירּוֹשׁ עַל נְבִיאִים רַאשׁוֹנִים וִישְׁעֵיה**  
Комментарий на книги Первых Пророков: Иешуа /л. 67а/, Судьи /л. 74а/, Самуил I, II /л. 85а/, Царств I, II /л. 108а/ и на книгу Исаии /лл. 118-146/. Автор - Ахарон б. Йосеф I /караим XIII в./. Издано под заглавием **הַבְּהָר יְשָׁרִים** в Евпатории, 1835 г. /ср. *Steinschn. Cat. Augd. Bat. W.* 4, p. 9/. От комментария на кн. Исаии сохранилось: 7:17-9:17; 27:6-29:19; 42:24-50:4.

210

В 192,3, лл./73-86/14, размер 21 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк, переплет, XIX в.

**פִּירּוֹשׁ עַל יְהוָה וְשׁוֹפְטִים**  
Комментарий на книги Иисуса и Судей, автор - Ахарон б. Йосеф I /XIII в./.

Прерывается на кн. Судей 3:29.

В предисловии Мордекай б. Нисан, с рукописи которого сделана наша копия, сообщает, что это сочинение находится в Литве в версиях трех писцов: Иехуды Болта /בָּיִלְתָּ/, Цадора /צָדֵיר/ б. Мордекай и Ноаха б. Хайим. Он пользовался двумя последними и нашел в них много ошибок; но он слышал, что ошибок много и в первой, и считает ее оригиналом других двух. Его версия с корректировками одобрена его учителем Абрахамом в г. Троках.

211

В 384, лл. 104, размер 22 x 16 см., строк 28, бумага, караимский почерк, тисненый кожаный переплет, XVIII век.

**פִּירּוֹשׁ עַל נְבִיאִים רַאשׁוֹנִים וִישְׁעֵיה**  
Комментарий на книги Первых Пророков: Иисус /л. 1а/, Судьи /л. 6б/, Самуил I, II /л. 17а/, Царств I, II /л. 51б/ и на книгу Исаии /л. 77б/. Автор - Ахарон б. Йосеф I /XIII в./.

Дефектно, с лакунаами: между лл. 3 и 4, 102 и 103, без конца. Л. 104 - приписки на караимском языке. См. № 210.

212

В 314, I, лл./3-140/138, размер 20,25 x 14 см., строк 21-25, бумага, караимский почерк и раввинский курсив, переплет, XVIII век.

**הַזְוָעֵר**  
"Книга богатства". Комментарий на Тору; автор - Йаакоб б. Реубен, караим XII в. См. *Triglandi, Notitia Rareorum*, p. 140; *Steinschn. Cat. Augd. Bat.* pp. 24-26, 106-107, 384; *J. E. УП*, 41-42; *Cat. Paris* № 191/. Ср. *Cat. Augd-Bat.* p. 384. Лл. 130-134, 139-140 переписаны в XIX в. С.М. Нейманом, остальные - другой рукой, видимо, в XVIII в.

Рукопись хорошо сохранилась, лл. 3-16 немного подмочены.

213

В 314, 6, лл./263-265/3, размер 20,25 x 14 см., строк 27, бумага, раввинский почерк, переплет, XVIII век.

**פִּירּוֹשׁ סֻדְּ הַכְּרוּבִים**  
"Толкование к тайне херувимов". Каббалистическое толкование названий предметов в скрипте: херувимов, стола, светильника, жертвенника и т.д. по книге Исход, 25-28. Аноним.

214

В 314, 7, лл./265-267/3, размер 20,25 x 14 см., строк 27, бумага, раввинский почерк, переплет, XVIII век.

Комментарий на книгу Исход 30:II-34:35. Аноним. На л. 267б следуют приписки:

интерпретация десяти сефирот и хронологические исчисления, начиная от Библейского Авраама.

215

С II, лл.215, размер 29 x 20 см., строк 41, бумага, восточный почерк, кожаный переплет, ХУІІ век.

ר' יושר ה

"Книга богатства". Комментарий на Библия; автор - Йаакоб б. Реубен, караим /ХІІ в./. Писец - Ноах б. Мордекай, жил в Константинополе.

С л.66: комментарий на книги Пророков и Агиографы. Последние изложены в порядке: Песнь Песней, Руфь, Плач, Экклезиаст, Эсфири, Иов, Притчи, Псалмы, Даниил, Эзра-Неемия и Хроники /ср. Cat. Paris, № 191/.

216

В 373, лл.376, размер 22 x 16 см., строк 25-34, бумага, сефардийский почерк, переплет, ХУІІ век.

פִּירֹשׁ יְחִזְקָאֵל וְתַרְוֹן שֶׁבֶר

Комментарий на книги Йезекиила и Малых Пророков; автор - Йосеф б. Абрахам Хайюн из Лиссабона /умер в Константинополе в 1491 г. См. Judaica, у, 199; ср. Steinschn., Cat. Bodl., pp. 10, 231, 1451/. В рукописи дата 1471 г. /дата написания сочинения/.

Комментарий на книги Малых Пророков начинается с л. I77a. Комментарий на книгу Ионы пропущен и дополнен в конце другой рукой /лл.370-376/. Комментарий на книгу Малахии прерывается на 2:13.

Рукопись древняя, дату можно определить лишь приблизительно. Комментарий на книгу Йезекииля отличается почерком от других книг, но курсив тот же.

217

В 291, 4, лл./105-134/30, размер 21x 14 см., строк 21-23, бумага, сефардийский почерк, переплет, ХУ век.

פִּירֹשׁ עַל פִּירֹשׁ רַמְבָּן לְהַתּוֹרָה

Суперкомментарий Йехуды б. Йехиэля Мессера Леона /ХУ в./ на комментарий Нахманида /РайБан/ к Торе. Комментарий охватывает Исход 21:1-Левит II:38 /см. Бен-Йаакоб, "Оцар...", с.256, № 61; Steinschn., Cat. Bodl., р. 1331, № 5724/. Лл.108-110 дефектны, последние 3 листа с незначительными повреждениями.

218

В II2, лл.286, размер 21 x 15 см., строк 21-23, бумага, сефардийской почерк, ХУ век.

אֹהֶב מִשְׁנָה

"Любящий правосудие" - комментарий на книгу Иова, с философским введением касательно теодицеи. В 35 главах. Автор - Шимон б. Цемах Дуран /РашБан/ ХІУ-ХV вв./. Издано в Венеции, 1589 г. /см. Steinschn., Cat. Bodl., p.2604 и Cat. Roest, II, 5.498, № 2453/.

Начала нет /начинается с середины гл.4 книги Иова/, между листами 70-71 лакуна /часть главы 34/. Следующий за комментарием эпилог - без конца. Лл. 284-286 сильно повреждены. Печерк меняется.

219

С II2, лл.183, размер 30 x 21 см., строк 39, бумага, караимский почерк, кожаный тисненый переплет, ХУІІ век.

תִּזְהָר אֲוֹצָר

"Желанное сокровище" - суперкомментарий на комментарий Абрахама ибн-Эзра на Тору /תִּשְׁעָן בָּר יְהִי/. Автор - раввинист - Моше б. Йаакоб - закончил это сочинение в Крыму в 1515 г. Переписано Йицхаком б. Мордекаем в 1615 г. После предисловия несколько стихотворений автора, посвященных Абрахаму ибн-Эзра. Первое - с акростихом זְרֻבָּבֶל בֶּן יְהִי. За комментарием снова следуют 6 стихотворений автора, посвященных Абрахаму ибн-Эзра. В пятом из них указывается, что сочинение закончено в 1515 г., на 67-м году жизни. Далее /л.182б/ - два стихотворения писца, посвященные его дяде Йицхаку б. Шелому, первое с акrostиком имени его автора, второе - дяди. Здесь же приписка о том, что Йекутиэль б. Йицхак Калфа /אַלְפָיָה/ продал эту рукопись Йосефу-Шелому Луцкому и 1804 г.н.э. Л.183а: писец говорит, что списал это сочинение со второй копии, сделанной учеником автора, Моше Йехи б. Йосефом. В знак дружбы он преподнес свою копию Моше Леви б. Шелому ха-Леви /см. Бен-Йаакоб, "Оцар...", стр. 22, № 448/. На крышки переплета использованы листы рукописей арабским письмом, более старые по времени.

**220**  
**סְפִירָה הַמִּבְחָר ח' א**  
**פִּירָשׁ שִׁירָה כֶּסֶף**  
**ד 78, I, 2, лл. 141, размер 40 x 25 см., строк 50, бумага, караимский почерк, кожаный переплет, 1825 г.**

"Книга отборного", часть I, с комментарием "Серебряный чертог". Комментарий на книгу Бытие и Исход; автор - Ахарон б. Иосеф I-й из Константинополя, XIII век, с суперкомментарием караима Иосефа-Шеломо б. Моше Луцкого /Иашар, XVIII-XIX вв./. Л.1 - дублет л.7, лл.2-3 - дублеты лл.16-17; л.4а - отзыв на суперкомментарий, сделанный хахамом г. Чудут-Кале /Крым/, Иицхаком б. Шеломо в стихах с акrostиком имени автора;писан его учеником Абрахамом б. Шемуэль в = 1825 г.н.э., с его же кратким предисловием. Следует приписка автора отзыва, с датой, о том, что список написан под его диктовку Абрахамом б. Шемуэлем. Лл.4б-5а: другой отзыв от того же года, Иосефа б. Йаакоба Габбай. Перед ним 10 стихов Габбайа с цитатой Быт.49:26. Л.5б: другое его стихотворение, посвященное автору того же сочинения. Л.6б стихотворение, посвященное ему же учеником его, Абрахамом б. Шемуэлем, с акrostиком имени автора. Л.7а: его же стихотворение в честь авторов с утренним акrostиком имени Иосефа и Шеломо, его отца и деда. Написано в 1827 г. Л.8: предисловие автора суперкомментария, начинающееся стихотворениями с акrostиком его имени. Л.9а: начало предисловия автора комментария, с суперкомментарием на него.

Рукопись- автограф Йашар. Сочинения эти изданы вместе в Евпатории в 1835 г.н.э.

**221**  
**פִּירָשׁים כָּל הַנְּבִיאִים הַרְאָשׁוֹנוֹת**  
**ד 20, 2, лл. 34, размер 30 x 20 см., строк 45-49, бумага, караимский почерк, 1808 г.**

Комментарии на книги Первых Пророков; автор - Ахарон б. Иосеф I: Иешуа /лл.1-46/, Судей /лл.46-96/, Самуил I, II /лл.96-28а/, Царство I, II /лл.23-33а/. Л.1а /без пагинации/ - предисловие писца и корректора Мордекайя б. Нисан. Л.33а - колофون копииста Йаакоба б. Йицхака Габбай с указанием даты переписки.

**222**  
**סְפִירָה הַמִּבְחָר**  
**ד 20, I, лл. 209, размер 30 x 20 см., строк 51, бумага, караимский почерк, XIX век.**

"Книга отборного". Отличается от № 220 лексическими вариациями и глоссами. Л.208б: приписка писца Йаакоба б. Йицхака Габбай о том, что рукопись списана в г. Галиче в 1807 г.н.э. со списка Даниеля б. Давида Иерушалми, сделавшего его с корректированной рукописи своего учителя Мордекайя б. Нисана. Следующая его приписка свидетельствует, что эту рукопись вместе с комментарием того же автора на книги Первых Пророков, он продал в 1809 г. за 56 золотых. Любопытно, что почерк последней приписки отличается от почерка рукописи /?!. Л.209а: приписка Давида б. Мордекайя ха-Хозе /הַחֲזָקָה/ из г. Кокизова о том, что это сочинение, полученное им путем книгообмена от своего зятя Шемуэля б. Симха, продано за условленную сумму Ахарону, прозванному "Оксиз" в 1825 г. Последняя приписка - Шеалтиэля /קָוְרֵכְיָקָן/?/ о том, что рукопись куплена им у Ахарона-Шалома б. Элияху Оксиза.

**223**  
**סְפִירָה הַמִּבְחָר**  
**ד 19, лл. 204, размер 30 x 20 см., строк 31-38, бумага, караимский почерк, кожаный тисненный переплет, XVIII век.**

"Книга отборного", см. № 220. Некоторые листы повреждены и подмочены. Разные почерки и бумага. Начинается стихотворением из II стихов /л.1а/.

Лл.203-204: 2 отдельных отрывка Богословского сочинения **אדָרָת אֱלֹהִים** Элии Башиячи б. Моше, караима XV в., жившего в Адрианополе. На последнем листе приписка, что это сочинение продано Иосефу Тишби за 250 **לְבָנִים** и другая приписка с датой 1793 г.н.э. Сплетено в один том с печатной книгой Богословского содержания.

224

№ 77, лл. I, 2, лл. I03, размер 39 x 24,5 см., строк 50-120, бумага, караимский почерк, кожаный переплет, Евпатория, 1825 г.

סִפְר הַמְבָחָר חֲבָב שִׁירָת צְבָא כְּסָעֵד

Продолжение № 220, № 78 /см./. Комментарий на книги Левит, Числа и Второзаконие. л. 75а: атлас Палестины. л. I03а: колофон Йашар с датой. Рукопись - автограф. Издано в Евпатории в 1835 г. н.э.

225

№ 5, лл. 28I, размер 33 x 21, строк 38-41, бумага, караимский почерк, переплет, 1825-1831 гг.

שִׁירָת צְבָא כְּסָעֵד

"Серебряный чертог". Тот же /см. № 220, 224; № 78 и № 77/ комментарий, обе части. Рукопись была у цензора, носит следы его замечаний /см. л. I, без пагинации, л. 249б и др./. Издано в Евпатории в 1835 г. Часть сочинения, списанная анонимом, закончена в 1825 г. Вторая часть списана Ицихаком б. Шеломо /см. лл. 244б и 281а/. Дефектно: после л. I35 лакуна в 5 лл.

Копиист имел, видимо, намерение переписать оба текста - комментария и суперкомментария /см. л. I/, но ограничился переписыванием стихотворения и первого абзаца предисловия комментатора /см. лл. 2-3/.

226

С I5, лл. 267, размер 26 x 19 см., строк 32, бумага, разные восточно-караимские почерка, старый тисненый кожаный переплет, XVI-XVII вв.

סִפְר הַמְבָחָר

"Книга отборного". Тот же комментарий /без суперкомментария/, обе части. Рукопись ветхая, имеет много дефектных листов, последние два лл. с большими изъянами. Есть пометки на полях. На последнем листе /л. 267б/ приписка - "Абрахам б. Моше ха-Хакам б. Паша".

227

С 37, лл. I70, размер 28 x 19,5 см., строк 38-40, бумага, караимский почерк, кожаный тисненый переплет, XVII век.

סִפְר הַמְבָחָר

Идентично № 226. л. 4а: приписки о том, что рукопись куплена Йаакобом б. Ахароном у врача Иехуды б. Абрахама Иерушалми в 1792 г. и что Моше б. Мордекай Хиллелевич купил ее у Йаакоба Кефали.

Л. I55б. Конец комментария: колофон писца, гласящий, что сочинение списано в 1562 г. н.э. в городе Киркере, поселении караимов. Подпись: Нахму б. Шемуэль, как и вставка: "в царствование Джани-Бека", а на полях - "Гирей-Хана", - другими чернилами. Лл. I56-I70 белые.

228

С 45, лл. 209, размер 27 x 20 см., строк 83, бумага, караимский почерк, кожаный переплет /дефектен - есть лишь одна крышка/, XVIII век.

סִפְר הַמְבָחָר

Идентично № 226. л. Iа: маргинальная приписка о "семи заповедях сынов Ноя". л. 206а: приписка с перечнем лиц, приобретших в 1779 г. н.э. эту рукопись за 20 константинопольских "львов" для библиотеки /бет/-мидраша в Евпатории. лл. 206б, 207, 208б, 209 и внутри переплета - разные пометки, помарки и проба пера. л. 208а: глосса к сочинению.

229

С 46, лл. 257, размер 27,5 x 21 см., строк 27-28, бумага, восточно-раввинский почерк, кожаный тисненый переплет /лишь одна крышка/, XVI-XVII вв.

סִפְר הַמְבָחָר

Идентично № 226. Дефектно: начало - Бытие 43:9, конец - Второзаконие 34:9; лл. перемешаны, много листов с повреждениями.

230

С 53, лл. I64, размер 29 x 21,5 см., строк 35, бумага, караимский почерк, кожаный переплет, XVIII век.

סִפְר הַמְבָחָר

Идентично № 226. Дефектно, начинается: Бытие 41:47; л. I - с повреждениями, лл. I62-I63 - дублеты лл. I60-I61. л. I63б: приписка от 3-го Тишри 5511 = 1751 г. н.э., что рукопись получена в наследство Йицхаком, сыном Иехуды Фоки из Константинополя от его деда караима Элии ха-Закена Фоки. л. I64б: стихотворение-элегия с акrostиком: Мордекай бен-Хиллел. Внутри последней крышки переплета приписка от 1751 г. н.э. о дне смерти Ахарона б. Мордекайя ха-Закена Иерушалмий /Старшего/.

231

С 78, лл.203, размер 25 X 19 см., строк 35, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный переплет, ХУШ век.

סִפְר הַמְבָחר

Идентично № 226. Л.1 отсутствует. Внутри первой крышки переплета приписка от 1792 г.н.э. с перечнем лиц, приобретших на свои средства эту рукопись для "нового бет-мидраша" /город не назван/. В конце сочинения /л.203а/ - приписка учителя бет-мидраша от 1836 г.н.э. о том, что переплет сделан на средства Абрахама б. Ишхака. Л.203б: три примечания к содержанию рукописи.

232

С 80, лл.177, размер 25 x 19,5 см., строк 34-39, бумага, крупный раввинский почерк, частью - караимский почерк, кожаный переплет, ХУП век.

סִפְר הַמְבָחר

Идентично № 226. Л.1 и л.2б - помарки и пометки на еврейском и караимском языках, среди них на л.2б приписка с датой 1640 г.н.э. с двумя подписьми о том, что Шеломо Кохен ссудил некой Маташ 4 флорина и 50 серебряных монет, взяв в залог ее виноградник; деньги должны быть возвращены через год, иначе она теряет залог, но и долг остается в силе. Дефектно, поврежденные листы реставрированы, а лакуны заполнены другим почерком на другой бумаге. На последнем листе /177а/ - приписка на караимском языке.

233

С 105, лл.252, размер 27,5 x 21 см., строк 27-35, бумага, восточно-караимский почерк, кожаный переплет, ХУП век.

סִפְר הַמְבָחר

Идентично № 226. Дефектно, имеются подмоченные листы с повреждениями; бумага и почерки разные. Л.245 - конец сочинения. Лл.246-252 содержат приписки с интерпретацией библейских стихов и др.

234

С 109, I, лл.202, размер 27,5 x 20 см., строк 33, вощеная бумага, караимский почерк, переплет, ХУШ век.

סִפְר הַמְבָחר

Идентично № 226. Л.201а: колофоны писца Шемуэля б. Абрахам из г.Чуфут-Кале с датой 1720 г.н.э. Далее указывается, что эта рукопись продана за 700 "лебаним" некоему אֹדֶן. Л.202б: перевод нескольких талмудических арамейских слов на караимский язык.

235

С 109,2, лл./204-250/47, размер 27,5 x 20 см., строк 32, вощеная бумага, караимский почерк, переплет, ХУП век.

סִפְר הַמְבָחר יִשְׂרָאֵל

"Книга отборного и<sup>3</sup> правильного". Комментарий Ахарона б. Йосеф I /Константинополь, XIII в./ на книги Первых Пророков /лл.204-238а/, Исаии /лл.238б-240а/, Псалмов /лл.245-247/. Л.250б: эпитафия в двух вариантах, сочиненных Симхой б. Йосефом Аджизом с акrostиком его имени и просьба написать ее на его надгробном камне.

236

С 129, лл.267, размер 29 x 21 см., строк 36, бумага, раввинский /лл.39-54 караимский/ почерк, кожаный переплет /только правая крышка/. ХУГ век.

סִפְר הַמְבָחר

Идентично № 226. Дефектно: начало - Бытие 1:6 /л.6а/, конец - Судей 20:42. Лл.39-54 написаны караимским почерком. Библейский текст их без огласовки. Имеется несколько поврежденных листов. Л.54б: имя владельца: Симха б. Йосеф, Калфа. В начале приписка от 1831 г.н.э., основной текст много старше.

237

С 131,3, лл./12-213/201, размер 30 x 22 см., строк 33, бумага, караимский почерк, кожаный тисненный переплет, XIX век.

סִפְר הַמְבָחר

Идентично № 226. Владельцы: Абрахам б. Ишхак Бабаджан /л.1а/ и Йосеф б. Йаакоб Оксюз /см. надпись внутри задней крышки переплета/. Писец - Йаакоб б. Абрахам Бабаджан. Л.206 написан другой рукой.

238

В 248, лл.394, размер 19,5 x 15,5 см., строк 27, бумага, разные караимско-восточные почерка, кожаный тисненный переплет, ХУП век.

סִפְר הַמְבָחר

Идентично № 226. Л.383а: приписка писца Йосефа б. Шемуэля Эшнаби о том, что

рукопись продана им Йосефу б. Шемуэл, с датой = I676 г.н.э. лл.384-389: отрывок литургии; лл.390-394: разные приписки частного характера на еврейском и караимском языках.

239

В 416, лл.254, размер 24 x 19 см., строк 28, бумага, разные восточно-караимские почерка, кожаный тисненый переплет, ХУШ век. פֶּרֶת הַמְבָחָר

Идентично № 226. Писец – Шеломо б. Даниэль из г. Варна. В конце /л.254а/ стихотворение Абрахама Фирковича, посвященное купившему у него эту рукопись Биньямину б. Ицхаку для сына Ицхака, отмеченное датой = I831 г., Евпатория. Имеющаяся в списке дата = I376 г. сомнительна, он наверняка не был сделан раньше ХУШ века.

240

№ 22,I, лл.215, размер 30 x 21 см., строк 32, вощеная бумага, восточно-караимский почерк, кожаный тисненый переплет, г.Кыркер, I614 г. פֶּרֶת הַמְבָחָר

Идентично № 226. Лл.214-215: колофон писца Моше б. Элия, где указывается, что рукопись списана в = I614 г.н.э. в г. Кыркер со сличенных трех старых и новых рукописей. Владельцы: Абрахам б. Йошия и Шемуэл б. Давид Закен /л.215/. Лл.1-4, 216 – приписки разного рода, некоторые медицинского характера.

241

В 26, лл.20I, размер 19,5 x 15 см., строк 30, вощеная бумага, караимский почерк, переплет, ХУШ век. מעיל שמואל

"Мантия Самуила" – суперкомментарий на פֶּרֶת הַמְבָחָר /см. № 226/. Автор – Шемуэл б. Йосеф, караим ХУШ века /умер в I754 г./ Л.1 – введение анонимного писца, где сообщается, что автор успел довести этот труд до части кн. Левит, "параша" восьмая, остальная часть сохранилась в виде глосс автора в его экземпляре פֶּרֶת הַמְבָחָר, которые собраны им, то-есть писцом, и что предисловие в стихах написано Симха-Ицхаком б. Моше с акrostиком его имени в = I755 г.н.э. Начальные слова и частью фразы, а равно заключение написаны красным. Л.202б: стихотворение в 4-х строфах. Имя владельца – Ахарон. Помечено 202 листа, но при пагинации пропущен л.20I. Итого лл.- 20I.

242

№ 12,I, лл.86, размер 32 x 22 см., строк 33, вощеная бумага, караимский почерк, переплет, I755 г. פִּירּוֹשׁ עַל נִזְעָמִים וַיְשָׁרֵךְ

Комментарий к Первым Пророкам и Исаи. Автор – Ахарон б. Йосеф I /Константинополь, XIII в., сравн. № 22I/. Дефектно: книга Исаии прерывается на 60:20 /в печатном издании – на 54:4/. Писец – Микаэл б. Шеломо Иафет.

243

№ 12,2, лл.49, размер 32 x 22 см., строк 33, вощеная бумага, караимский почерк, переплет, дер. Хаскёй, I755 г. פִּירּוֹשׁ תְּהִלּוֹת (!)

Комментарий на Псалмы I-72. Автор – Ахарон б. Йосеф I. Не издано.

Л.49б: приписка копииста Микаэля б. Шеломо Иафета о том, что это сочинение списано им в деревне Хаскёй близ Константинополя в царствование султана Османа; закончено 2I Шебата 5515 г. /= I755 г.н.э./. Писец отмечает, что в этот день случилось необычное явление: море так замерзло, что люди ходили по льду.

244

В III4,2, лл./15-36/22, размер 23,5 x 16 см., строк 27, бумага, караимский почерк, XIX век. פִּירּוֹשׁ עַל ס' המבָחָר

Анонимный суперкомментарий на комментарий Ахарона б. Йосеф I к Торе /см. № 226/: ס' המבָחָר. Фрагмент, прерывается на Быт. 3:24.

245

В 316,I, лл.12, размер 21 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк, I863 г. פִּירּוֹשׁ שִׁירׁ הַשִּׁירִים

Толкование-проповедь к тексту Песни Песней, караимского ученого ХУШ-XIX вв. Ицхака б. Шеломо из г. Чубут-Кале. Проповедь была произнесена автором в г. Чубут-Кале на 7-й день Пасхи. Л.12а; приписка с датой = I863 г.н.э. и именем переписчика – Шемуэль б. Шемария Шигит.

246

В 321, 3, лл./50-59/10, размер 21 x 16,5 см., строк 27, бумага, караимский почерк, XIX век.

**פִירוֹשׁ שֵׁיר הַשִּׁירִים**

Идентично № 245. Переписано анонимом.

247

В 345, I, лл.II, размер 20 x 17 см., строк 27, бумага, караимский почерк, кожаный переплет, XIX век.

**פִירוֹשׁ שֵׁיר הַשִּׁירִים**

Идентично № 245. Переписано анонимом.

248

В 464, лл.I5, размер 22 x 17 см., строк 28, бумага, ашкеназийский курсив, переплет, 1820 г.

**פִירוֹשׁ עַל שֵׁיר הַשִּׁירִים**

Комментарий на Песнь Песней Виленского гаона Элии б. Залмана /ХШ в./. Переписал Шеломо б. Йаакоб-Давид в = 1820 г.н.э. Издано вместе с комментарием его на Аввакума под названием **אַכְתָּב מַלְיָה** в 1811 г. Имеются маргинальные пометки. Следует подпись кописта с указанием даты и места.

249

В 465, лл.I9, размер 23 x 17,5 см., строк 28, бумага, ашкеназийский курсив, переплет, XIX век.

**פִירוֹשׁ עַל שֵׁיר הַשִּׁירִים**

Идентично № 248. В двух колонках; много маргинальных поправок и дополнений. В конце – дополнение, дающее в связи с этим сочинением интерпретацию одного места в Талмуде – в трактате Абода-Зара.

250

№ 30, 3, лл./72+8+1/81, размер 19 x 15 см., строк 21, бумага, ашкеназийский курсив, Париж, 1894 г.

**פִירוֹשׁ עַל שֵׁיר הַשִּׁירִים**

Комментарий на Песнь Песней Иммануэля б. Шеломо /ХШ в./, с предисловием. Списано с рукописи национальной библиотеки /Париж/ № 235,2 Леоном Шлосбергом в 1894 г. для профессора Д.А. Хвольсона. Как и Парижская рукопись, без конца.

251

В 310, I, лл.I33, размер 20 x 15 см., строк 24, вощеная бумага, раввинский почерк, кожаный тисненный переплет, XШ век.

**בִּיאָר עַל ס' שֵׁיר הַשִּׁירִים**

Комментарий на Песнь Песней, аноним. Без начала и конца, л. I – дефектный. Текст обрывается на кустоде.

252

В 64, 3, лл./104-108/5, размер 21 x 17 см., строк 21, бумага, караимский почерк, переплет, 1851 г.

**מִבְזָא לְבִיאָר שֵׁיר הַשִּׁירִים**

Введение к комментарию на Песнь Песней Йоэля б. Йехуды – Льва Бриля и Ахарона б. Вольфа из Галле /ХШ в./. Переписал Йехуда Савускан в = 1851 г.н.э.

253

В 64, I, лл./5-85/81, размер 21 x 17 см., строк 21, бумага, караимский почерк, переплет, 1851 г.

**מִבְזָא הַקָּדְמוֹת לְסֶתֶלְיִם**

Введение к комментарию на Псалмы, трактующее о стихосложении вообще и о еврейском в частности /лл. 5-28/, а развитии музыки и о еврейских музыкальных инструментах /лл. 29-67/, о разновидности псалмов и их названиях, об их авторах и проч. /лл. 68-85/. Автор – Йоэль б. Йехуда – Лев Бриль /ХШ в./ /см. л. 85а/. Переписал Шмуэль б. Абрахам Бабаджан в = 1851 г.н.э. /см. л. 85а/. Издано в Берлине, 1791 г., под заглавием **צְמִירֹת יִשְׂרָאֵל (Cantica Israelis)**, I-У, 1785-1791 /см. Steinschn., cat. Bodl., № 931/.

254

В 64, 2, лл./88-103/16, размер 21 x 17 см., строк 21, бумага, караимский почерк, переплет, 1851 г.

**מִבְזָא וְהַמְּדָנָה לְסֶתֶלְיִם**

Введение и два предисловия к комментарию на Притчи, трактующие об их форме, содержании и о терминах этой книги. Автор – Иихцак б. Абрахам Эйкель /ХШ в./ /л. 103б/. Писец – Йехуда Узун. Издано, см. Steinschn., cat. Bodl., № 929.

255

В 64,4, лл./II0-II3/4, размер 21 x 17 см., строк 21, бумага, караимский почерк, переплет, 1851 г.

מבוא ל"ס רות

Введение к комментарию на книгу Руфь; автор - Ахарон б. Вольф из г. Галле /ХIII в./. Писец - Хиллел Хиллелевич. Издано: Берлин, 1788 /см. Steinschn. Cat. Bodl., № 927/.

256

В 64,5, лл./I14-I21/ 8, размер 21 x 17 см., строк 21, бумага, караимский почерк, переплет, 1851 г.

מבוא ל"ס אסתר

Введение к комментарию на книгу Эсфири; автор - Ахарон б. Вольф. Писец - Ахарон Крими. Издано: Берлин, 1788 /см. Steinschn. Cat. Bodl., № 927/.

257

В 64,6, лл./I24-I31/8, размер 21 x 17 см., строк 21, бумага, караимский почерк, переплет, 1851 г.

מבוא ל"ס איילה

Введение к комментарию на Плач Иеремии; автор - Ахарон б. Вольф. Писец - Исаакоб Хаджиник. Издано: Берлин, 1788 /см. Steinschn. Cat. Bodl., № 927/.

258

В 64,8, лл./I34-I47/I4, размер 21 x 17 см., строк 23, бумага, караимский почерк, переплет, XIX в.

מבוא הספר יונה

Введение к комментарию на книгу Ионы; автор - Йоэль б. Йехуда - Лев Бриль /ХIII в./. Издано: Берлин, 1783 /см. Steinschn. Cat. Bodl., № 928/.

259

В 48,1, лл.42, размер 20 x 17 см., строк 31, бумага, ашкеназийский курсив, переплет, XIX в.

פירוש על שיר השירים

Комментарий на Песнь Песней; автор - Цеби б. Меир из Макова /ХIII в./ с кратким предисловием и с глоссами. Начало комментария - л.2а, там же начало глосс. Лл.23б-24а - указатель, л.24б - белый. Л.25а - продолжение комментария. В рукописи не указано имя автора, но на л.За /левая колонка, I4-я строка снизу/, указывается, что комментатор - автор сочинения **כליל תְּאַוָּת** /напечатано в = 1820 г. См. Zedner, р. 764/.

260

В 48,2, лл./45-47/3, размер 20 x 17 см., строк 26, бумага, ашкеназийский курсив, переплет, XIX в.

פירוש על שופטים

Комментарий на отрывок из книги Судей, 6:36-40, аноним /может быть, Цеби б. Меир из Макова? - см. № 259/.

261

В 48,3, лл./49-93/45, размер 20 x 17 см., строк 28-32, бумага, ашкеназийский курсив, переплет, XIX в.

פירוש על קהילת

Комментарий на книгу Экклезиаст, аноним. Без начала и без конца, начинается с 3:15, прерывается на II:2. Л.49б: приписка; лл.50а-51а - указатель к комментарию. Л.50б - указатель к отрывкам двух сочинений: **מיחם ו' מגוזה פ' י' י' י' י'** с приписками; л.51б - сентенция из Талмуда; лл.52-54 - отрывки двух комментариев на Быт.2:19-23 под вышеназванными названиями, обобщенными заголовком **תורה אוצרת**; лл.55-56 - маленькие листочки с правилами пасхального ритуала и с интерпретацией некоторых мест пасхальной агады; лл. 57-58 - комментарий на книгу Самуила II, 6:12, незаконченный отрывок под заголовком **לענין העדש**, видимо, принадлежит автору сочинения **מימן חיים** /см. Steinschn. Cat. Bodl., II70,2 и 827,1; Бен-Иаакоб, "Оцар...", стр.324, № III5; 325, № II30/.

262

С II6, лл.I68, размер 30 x 21 см., строк 34, вощеная бумага, восточный почерк, кожаный переплет /дефектен/, ХI-XII вв.

החיים נא פ' ב'

Книга "Вот животное". - Комментарий на книгу Левит от II:I. Трактует законы о пище и о ритуальной чистоте. Автор - Тобийа б. Моше, караим XI-XII вв., жил в Константинополе. Ему приписываются разные прозвища: ха-Обед - "служитель Бога/", ха-Баки - "эрudit" /ср. Steinschn. Н18, ss. 455, 457, 940 ss; Н.В.XV 38, 3. е. XII, 166-167, Евр.Эщ. XII, 885 сл., Шинскер, Ликуте Кадмонийот, 219, приб. 97, I39, Бен-Иаакоб, Оцар... с. 22, № 444/.

Рукопись древняя, не позже XVII в., видимо, уникальная, без конца, коммен-

тари прерывается на I5:23, много лл. - особенно последние - повреждено червоточиной, но текст хорошо сохранился. Маргинальное примечание - л.84б - свидетельствует, что писец был раввинист, имя его неизвестно; в тексте опущено отрицательное высказывание автора о раввинистах. Имеются маргинальные надписи владельцев: л.1б: "Богу земля и ее содержание, приобретено моими деньгами и трудом, Элиу Иерушалми". Эта надпись говорит против Штейншнейдера, который считает названного Элиу писцом этого сочинения. Данное сочинение составляет 2-ю часть комментария на книгу Левит. Автор обещает написать комментарий на часть этой книги о запрещенных браках /л.I3б/. Все перечисленные комментарии, представляют, видимо, части его сочинения <sup>תורה</sup>

<sup>תורה</sup> /см. Neubauer, Cat. Bodl., № 290; Steinschn., Cat. Augd.-Bab. 25, НИб, 55. 454, 940 sq.; Бен-Иаакоб, Оцар, стр. 22, № 444/. Наш комментарий делится на две части: 1-я: о разрешенной и запрещенной пище и в конце названа автором "главой" или "разделом" из "Вот животное" /л.98б/; 2-я: о ритуальной чистоте, - без специального заглавия, с предметным подразделением /бл.99а/. Здесь, как в подразделе на л.99а, предшествует пятистишие с акrostихом имени автора: "Тобийа" - <sup>תְּבוֹיִה</sup>. Сочинение начинается десятистишием с акrostихом имени и отчества автора - Тобийа б. Моше /л.1б/. Затем следует заглавие. Автор цитирует караимские авторитеты: Анана, Давида, ха-Наси, Киркисани, Иосефа ха-Роэ, Иусуфа ал-Басир, Иефета ха-Леви, Биньямина Нахавенди, Малика ха-Рамли, равно их последователей высказывает свое мнение иногда полемизирует с ними. См. лл.2а, 3б, 7а, 14б, 16а, 23а, 32б, 35б, 47б, 82б. См. Steinschn., НИб., 449 sq.; А. Гаркави, в Евр. Энц. IX, 307 и др./. Упоминаются также главные раввинисты: Иехуда ха-Наси /л.15а/, гаоны Саадийа /л.46б/, Шемуэл б. Йонатан Хофни и др. /л.53б/. Сочинение отличается лапидарным слогом и своеобразным употреблением еврейских слов; встречается много арабизмов и греческих, характеризующих письменность византийских караимов.

263

В 387, лл.9, размер 22 x 16,5 см., строк 29, бумага, ашкеназийский курсив двух видов, переплет, XVIII в. <sup>מכתב מאליה</sup>

Комментарий на книгу Аввакума - часть сочинения "Письмо от Элии". Автор - Элия б. Залман, "Виленский гаон" /XVII в./. Дефектно, без начала и конца, между лл.2 и 3, 4 и 5 - лакуны. Начинается с I:4. Прерывается на 3:10. Издано в Праге в 1811 г. /см. Steinschn., Cat. Bodl., р. 953, № 7/.

264

В 421, лл.546; размер 21,5 x 15,5 см., строк 20, бумага, восточный почерк, футляр, XVII в. Реально листов - 548/. <sup>מכתב מישען</sup>

"Глаза Моисея" - Комментарий на "Притчи"; автор - караим Моше Мичуруди б. Иехуда Марули из Константинополя /XVII в./. Дефектно, без начала, очень много поврежденных лл., пострадавших от ветхости и сырости. Рукопись уникальна /см. J. & IX, 86 sq.; Евр. Энц. XI, 205; Cat. Besch. des Judentums, II, 324; Бен-Иаакоб, Оцар..., с.440, № 341/. Л.1а - конец комментария на 3:26, за которым следует Библейский текст до конца этой главы. Первые лл. не поддаются чтению. Конец - клочок л. 545б, за которым следует отрывок приписки, написанной другой рукой. На остатке истлевшего л.546 приписка. На обороте листа, к которому приклеен л.546, имеется караимская приписка. Рукопись реставрирована и переплетена в 1961 г.

265

В 238, I, лл.105, размер 20,5 x 15 см., строк 29, вощеная бумага, восточный почерк, кожаный переплет, 1606 г. <sup>מכתב מישען</sup>

"Плач Моисея": - Комментарий на "Плач Иеремии". Автор - Моше Мичуруди б. Иехуда Марули. Уникум /см. Бен-Иаакоб, Оцар..., с.2, № 39/, не издана.

266

В 238,2, лл./106-228/123, размер 20,5 x 15 см., вощеная бумага, восточный почерк, кожаный переплет, 1606 г. <sup>מכתב מישען פלאש</sup>

"Дароприношение Моисея" - комментарий на книгу Эсфири. Автор - Моше Мичуруди б. Иехуда Марули. Уникум, не издана. Конца комментария на последний стих не хватает. На л.106а - приписки. Остальная часть листа 106 и л.107а - белые. Конец предисловия и начало комментария /л.IIIa/.

267

А 215, лл. 151, 19 x 14 см., строк 22 II-20, бумага двух сортов, восточный почерк, кожаный переплет, ХУ-ХVI вв.

הַלְּבָנָה

Вторая часть комментария на Псалмы; автор - Йефет ха-Леви /= Абу Али Хасан ал-Басри, X в./, на арабском языке еврейским письмом; псалмы I20-I50. Вокализация стихов отличается от общеупотребляемой. Комментарий прерывается на предпоследнем стихе последнего, I50-го /в рукописи - I49-го/ псалма. Л.1a: три надписи с именами владельцев: Абрахам Кохен, Иосеф Фируз, б. Моше Сапиро ха-Рофе, Моше Нахмад Фируз б. Абрахам ха-Рофе б. Моше б. Йехуда. См. Steinschn., s. 94I, ZDMG, XLV, s. 330.

268

В 327, лл. 6, 22 x 17,5 см., строк 25, бумага, караимский почерк, XIX в.

לִמְנָפָת הַלְּבָנָה

"Мука́ для жертвенного приношения". - Общее введение к книгам Малых Пророков, переведенных, видимо, анонимным автором на немецкий язык /см. прим. л.1б/.

269

С 17, лл./I5-435/42I, 28,5 x 20 см., строк 27-31, бумага, караимский почерк, крымский и восточный, кожаный переплет /дефектный/, XIV век.

כָּתָר תּוֹרָה

"Венец Торы" - комментарий на Тору. Автор - Ахарон б. Элия Никомидийский, XIV век. Лл. I-14 - белые, предисловие и стихотворение с акrostиком имени автора <sup>אַהֲרֹן</sup> см. л.15a. Там же дата - 1362 г.н.э. Л.53б: приписка о том, что недостающие листы восполнены учениками Абрахама бен Йашар Луцкого - Ахароном Кирими и Йехошуа Бабаджаном в ± 1854 г., в Евпатории. лл.15-24 и 313-435; лл. I-14 и 435б-492 белые/.

270

С 55, лл.274, 26,5 x 20,5 см., строк 32-45, бумага, разные почерка, кожаный переплет,

כָּתָר תּוֹרָה

Идентично № 269. Рукопись по времени, почерку и бумаге делится на четыре части: I - древнейшая /лл.70-264/ - написано в 2 колонки, восточный, близкий к квадратному, почерк; 2- менее старая /лл.38-67/ - старый караимский почерк, также в 2 колонки; 3 - лл.3-35 - обычный караимский почерк, сплошной текст; 4 - лл.1-2, 68-69, 265-273 - синяя бумага, такой же почерк, приблизительно, XIX в., вставлены, вероятно, вместо отсыревших лл.; за исключением их, все листы повреждены сыростью.

271

С 82, лл. 277, 27 x 19 см., строк 35, вощеная бумага, восточно-караимский почерк, кожаный переплет с тисненым позолоченным орнаментом, XVII-XIX вв.

כָּתָר תּוֹרָה

Идентично № 269. Имеется приписка цензора в Одессе от 1866 г. с разрешением печатать /см. заглавный лист/. Там же приписка "Моше Нееман" и на обороте этого листа: "Моше б. Шемуэль ха-Нееман". Там же стихотворение в 6-ти строфах на турецком языке еврейским письмом. Писец - Моше Нееман; он сообщает, что название сочинения напечатано в переводе для жителей города Анкары, знающих лишь турецкий язык. Л.277а - стихотворение с алфавитным акростиком, посвященное автору комментария неким Исаакобом в = 1651 году. Л.277б - стихотворение Ицихака б. Моше Паши. Оно призывает к сборным ежедневным молитвам. Печерк обоих стихотворений и всего сочинения - один.

272

С 92, лл.34I, 27 x 21 см., строк 38-42, бумага, восточный почерк, кожаный дефектный переплет, XV век.

כָּתָר תּוֹרָה

Идентично № 269. Л.1a: приписка о том, что рукопись принадлежала Биньямину /Иерусалими?/ и перешла в собственность местной общины /город не назван/.

Л.2: начало сочинения написано другой рукой взамен недостающего листа, также листы 5-6, 325-326. Конец предисловия отсутствует. Дефектные листы реставрированы. Рукопись ветхая.

273

С 133, лл.202, 31 x 22 см., строк 35-40, бумага, караимский почерк, /двух видов/, XVII век.

כָּתָר תּוֹרָה

Идентично № 269. Нет первых листов. Начало: Бытие 49:9. Некоторые строки написаны красными чернилами. Переплет изготовлен в ходе реставрации.

С 135, лл.309, 30 x 21 см., строк 35, вощеная бумага, караимский почерк, переплет, XIII век.

כָּזֶר תְּוֹרָה

Идентично № 269. Л.309а: маргинальная приписка Мордекая б. Йосефа Эгиза о том, что он купил рукопись у вдовы хахама и учителя Берака за 2400 "лебаним", с приложением печати. Л.309б: гимн, сочиненный Симхой б. Йосеф Эгизом. Некоторые строки написаны красными чернилами.

С 49, лл.382, 28 x 20 см., строк 25-30, бумага, раввинский и сефардийский почерка, переплет, XУ век.

סִפְר הַצְלָאָה

"Книга чуда" - каббалистический комментарий на первый отдел /"параша"/ книги Бытие. В предисловии к изданному сочинению автор называет себя Элкана б. Йерухам б. Абигдор из фамилии Рам. Рукопись без предисловия и отличается от издания /Корец, 1784/ незначительными вариантами. Так как автор определяет конец изгнания евреев из Иерусалима в 1290 г.н.э., это дает основания полагать, что он жил не раньше XIII в. Ср. Cat. Paris, № 792. Рукопись ветхая, написана разными крупными карактерами раввинского характера, лл.2-3 и 382 - сефардийским. Несколько лл. с отрезанными полями. Много листов пострадало от сырости и червоточин.

Д 37, лл.259, 33 x 21 см., строк 46-48, бумага, караимский почерк, тисненный кожаный переплет, Евпатория, 1806 г.

מְאֹמֵר מַרְדָּכַי חֶרֶב

"Слова Мордекая - I-я часть". Суперкомментарий к комментарию Ахарона I б. Йосеф на Тору. I-я часть - Бытие и Исход. Автор - Мордекай б. Нисан, караим из г. Тракая - Троки, закончил это сочинение в г. Кокизове, в = 1706 г. Рукопись изготовлена в Евпатории. Писец - Моше б. Йосеф, сделал ее в 80-летнем возрасте, с копии, сделанной с автографа по инициативе и на средства Мордекая б. Берака Йерушалами - Мордекаем б. Шемуэл в г. Галиче /им. лл. 3-5, 4а - заглавный и л.5б/. Названный Моше сделал эту копию для своего сына, Йосефа-Шеломо /ИашаР/ /л.4а/. Лл.4б-6а: предисловие первого кописта, начинающееся и заканчивающееся стихотворениями с акrostиком имени Мордекая б. Берака. Лл.6а-10б: рецензии нескольких караимских авторитетов на сочинение. Лл.10б-14б: предисловие автора: история составления сочинения, заканчивающееся стихотворением с акrostиком имени и отчества автора. Л.14б: начало комментария. Л.105б: конец комментария на книгу Бытие. Следует стихотворение писца и указание даты окончания этой части комментария - конец 1806 г.н.э. Л.106а: начало комментария на книгу Исход, перед которым есть трехстишие. Л.252б: конец комментария. Следует двухстишие автора, а за ним стихотворение первого писца. Здесь же несколько строк начала комментария на книгу Левит и краткое стихотворение второго писца.

Д 73, лл.205, 34,5 x 21 см., строк 47-53, бумага, караимский почерк, тисненный кожаный переплет, XIX в.

מְאֹמֵר מַרְדָּכַי שְׁלָמָה

Вторая часть № 276. Рукопись до начала л. 162 списана тем же Моше б. Йосеф, а закончена после его смерти /= 1808 г./ его сыном. Первичный писец тот же. Л.7а: четверостишие, за которым следует начало комментария. Л.88а: комментарий на книгу Левит заканчивается двухстишием автора сочинения, семистишием первого писца и припиской второго /Моше/ с указанием его имени и возраста /77 лет, а не 80/. Л.137б: конец комментария на Числа с трехстишием автора и его припиской о дате окончания этой книги /13-го Адара 5464 = 1704 г.н.э./, шестистишием первого писца и припиской второго, где он сообщает, что ему почти 80 лет, и по сему поводу им сочинено два кратких стихотворения. Л.205а: конец комментария на Второзаконие с указанием, что окончательное оформление всего сочинения последовало в = 1706 г. Следует приписка Мордекая б. Шемуэля, где указано, что копия закончена в = 1754 г. Л.205б: два стихотворения с акrostиком имени сына второго писца:

יְסָדָה

שְׁלָמָה בֶּן מֹשֶׁה

278

№ 80, лл.222, 41,5 x 28 см., строк 50, бумага, караимский почерк, кожаный переплет с тисненным золотом орнаментом, XIX в.

מְאֵמֶר מַרְדָּכַי

Идентично № 276. Писец – Йосеф Шеломо, в 1820 г. списал с рукописи своего отца, но с добавлением собственных глосс "Недобраные виноградники Ефрема" и предисловия /л.15/, где рассказывается история двух автографов сочинения и его копий, о которых см. № 276–277. Заказчик – Симха б. Йосеф из Константинополя. Лл.15б–16а: два стихотворения Йосефа с акrostиком имен его и заказчика. Добавлено, что первый копист, Мордекай б. Шемуэль, делил труд с Симхой-Йишхаком, Йишхаком б. Йишхаком Луцким и Моше б. Йосефом в 1754 г.н.э. Комментарий на книгу Бытие начинается с л.17а и кончается на л.105б; лл.106–110 – белые. Комментарий на Исход начинается с л.IIIa, конец его на л.226б. Лл.I–4, 227–230 белые.

279

№ 81, лл.218, 41,5 x 27,5 см., строк 50, бумага, караимский почерк, кожаный переплет с тисненным золотом орнаментом, Евпатория, 1820 г.

מְאֵמֶר מַרְדָּכַי

Идентично № 277. Комментарий на книгу Левит начинается с л.7а /лл.I–6 белые/, на книгу Числа с л.91а /лл.86б–90 белые/, на Второзаконие – с л.147 /лл.142–146 белые/. Конец – л.212а. Следует колофен, сообщающий о времени и месте окончания работы. Далее стихотворение писца с акrostиками имен заказчика и алфавитным.

280

С I04, лл.248, 29,5 x 18 см., строк 43–46, бумага, восточный почерк, тисненный кожаный переплет, XIX в.

מְאֵמֶר מַרְדָּכַי תְּלִילָה

Идентично № 276. Списано анонимом с копии Мордекайя б. Шемуэля; дата и место не указаны. Владельцы: Элия б. Мордекай /лл.118б и I – ненагинированный/, Ахарон Кабакчи /л.4а – ненагинированный/. Л.3 – ненагинированный – пародия на медицинские и астрономические сочинения. Л.4а – ненагинированный – приписка, что в 1808 г. Элия б. Мордекай /см. выше/, Шеломо б. Йишхак и Йишхак б. Мордекай получили разрешение от общины – без указания, на что. Л.118 – конец комментария на книгу Бытие, л.242б – конец комментария на книгу Исход.

281

С I02, лл.262, 29 x 18 см., строк 40–55, бумага, восточный почерк, тисненный кожаный переплет, XIX в.

מְאֵמֶר מַרְדָּכַי הַשְׁמִינִי

Идентично № 277. Владелец – см. № 280 /приписка на л.I – ненагинированном – этой рукописи/.

282

С I38, лл.510, 30 x 19 см., строк 44–52, бумага, восточный почерк, обложка, XIX в.

מְאֵמֶר מַרְדָּכַי

Идентично № 276–277. Обе части. Дефектно: не хватает лл.I–22, несколько листов повреждено.

283

С I34,4, лл./24–87/64, 31,5 x 22 см., строк 2–32, вощеная бумага, караимский почерк, тисненный кожаный переплет, XIX в.

מִנְחָת יְהוָה

"Дароприношение Иуды". Комментарий на Тору, в стихотворной форме. Автор – Иехуда б. Элия Гиббор, караим XV–XVI вв. Без конца, прерывается на Быт. 47:9. Начало – л.24б; конец – л.87а. Написано красными чернилами с двумя параллельными на листе комментариями под названиями בָּאֵר הַמֹּר וְקַפְצָח. Издано вместе с караимскими литургиями – Кале, 1736, 1806 /см. Бен-Исаак, "Опар...", стр.664, № 787; Steinschn., Cat. Bodl., р. I327/.

284

С I34,2, лл./I6–I04/89, 31,5 x 22 см., строк 40, вощеная бумага, караимский почерк, тисненный кожаный переплет, XIX в.

בָּאֵר קַפְצָח

"Колодец Исаака". Комментарий на № 283. Автор – Симха Йишхак б. Моше Луцкий, караим XIX в. Предисловию предослано пять стихотворений, из которых три /I, 2, 4/ с акrostиками его имени. Начало – л.16а. Без конца; прерывается на Исход I0:I. Некоторые слова и фразы написаны красными чернилами.

285

С I34, 3, лл./I7-I04/88, 31,5 x 22 см., строк 40; вощеная бумага, караимский почерк, кожаный тисненый переплет, XVIII век.

פָּרוֹר הַמּוֹר

"Связка мирры". Комментарий на № 283. Автор - Элия б. Барух Йерушалми, караим XVII в. /Евр.Энц. УШ, 100/. Начинается шестистишием на л. I7б, затем цитируются пять стихов II9-го Псалма, начальные буквы которых - אליהו - имя автора. Далее предисловие, - объясняется, почему сочинение № 283 написано в стихотворной форме. Начало комментария - л. 24б. Без конца; прерывается на Исход I0, конец - л. I04б. Некоторые слова и фразы написаны красными чернилами.

286

В 304, лл.268, 21,5 x 15 см., строк 29; восточно-казаимский почерк, кожаный тисненый переплет, XVIII в.

פָּרוֹר הַמּוֹר

Идентично № 285. Писец - Шемуэл б. Давид Габбай, I763 г.н.э. Владелец - Моше б. Шемуэл Нееман /л.268а/. Лл. в красных ободках, начала отделов и комментируемый текст написаны красным. Лл.266б и 267 написаны фигурино. Л.1а: цитируется шестистишие из комментируемого сочинения и пятистишие самого автора с акrostиком его имени - אליהו; л.267б: приписка с датой и именем писца.

287

А I47, 5, лл./55-I00/46, 17,5 x 11 см., строк 19, бумага, караимский почерк, переплет, XIX в.

בְּצֻוֹר אֶלְיָזָר בָּנָן

"Виноградный сбор Элиэзера". Комментарий на № 283. Автор - Элиэзер б. Йехуда, караим. Начало предисловия на л.55а. Без конца, комментарий прерывается на Числа, 8.

288

Д 75, лл.I74, 35 x 25 см., строк 42-46, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный тисненый переплет, 1814 г.н.э.

בָּאָר יִצְחָק

Идентично № 284. Л.8б: предисловие писца - Абрахама б. Йосеф-Шеломо, заканчивающееся стихотворением с акростиком его имени. Здесь же указана дата. Л.I68б: конец комментария. Затем следует колобон автора, кончающийся стихотворением /л.I69а/ и просьбой к писцам копировать его с сохранением внешней формы. Л.I70а: стихотворение писца, где отмечены: город נִסְתָּן, имя мецената: Шаббатай б. Йехуда и год завершения. В конце загадка писца относительно его имени. Л.I-2а - гимны; лл.26-7 - белые, л.8а - приписка на караимском языке от 1847 г. с подписью: Моше Пенбек. Лл.I70а-I74 - белые.

289

С I03, 7, лл./I09-I22/I4, 28 x 20 см., строк 37-39, бумага, восточный почерк, тисненый кожаный переплет, XVI век.

פִּירּוֹש עֲשָׂרַת הַדְּבָרִים

"Комментарий на 10 заповедей". Автор - Нисси б. Ноах, караим УШ в. /см. Stainschn., НИВ., S.457 sq.; Pinsker, die kleine Kadmoniot (23)/.

Л.I09а - начало. Л.I22а - конец. Есть колофон. Ср. Pinsker, ss. I-I3, прибавления. Данная рукопись - другой вариант.

290

В 333, 1, лл.30, 19,5 x 13,5 см., строк 25, вощеная бумага, караимский почерк, XVIII век.

פִּירּוֹש עֲשָׂרַת הַדְּבָרִים

Идентично № 289. Есть некоторые вариации, соответствующие тексту, напечатанному в Pinsker, die kleine Kadmoniot. Между двумя заглавными строками и началом текста есть приписка другой рукой: הַסְּפָר הַקְּדוֹשָׁה בְּיַתְוֹן ...

291

В 333, 2, лл./31-54/24, 19,5 x 13,5 см., строк 29, вощеная бумага, караимский почерк, XVIII век.

פִּירּוֹש עֲשָׂרַת הַדְּבָרִים

Идентично № 289. Л.31б - приписка владельца Йосефа б. Моше б. Йосефа Йерушалми б. Берака б. Йосефа ха-Закен о том, что он купил эту рукопись у Сар-Шалома б. Шемуэля.

292

А 217, 7, лл./93-I20/28, 18 x 13,5 см., строк 21-27, бумага, сефардийский и караимский почерка, переплет, 1575 г. и XIX в.

סְפֵר בְּיַתְוֹן הַמְשֻׁכְּלִיכְוָן

"Книга - Дворец разумных". Комментарий к № 289. Лл.94-I02 - другая бумага и караимский почерк XIX в. Лл.I19-I20 - приписки, между которыми - цитата

из сочинения Бехинат 'Оlam с комментарием. Колофон на л. II 8б: "Переписано по велению... Элияху б. Шеломо... = 1575 г.н.э."

293

В 302,2, лл./35-40/6, 20 x 16,5 см., строк 40, бумага, ашкеназийский курсив, ~~переписчик~~, ХУШ век.

**פִידּוֹשׁ מְשֻׁעַת מִרְכָּבָה**

"Комментарий на Устройство колесницы" – т.е. на I-ю главу Иезекииля. Автор – Давид б. Йосеф Кимхи /Радак/, XII-XIII вв. Писец – Мордекай б. Нисан ха-Закен с копии Иицхака б. Моше хахама в г. Кале, в 1759 г. Начало – на л. 36а, конец – л. 40б: колофон переписчика.

294

В 286,2, лл. 293, 21 x 17 см., строк 26, бумага, ашкеназийский курсив, переплет, XIX век.

**לְחֵם וְשִׂמְלָה**

"Хлеб и платье". Лексический комментарий на Таргум Онkelоса, отчасти Ионастана к Пророкам и "Агиографам". Автограф автора – Бенциона-Йехуда б. Элия Берковича, XIX в. Заглавие и автор восстановлены по изданным его сочинениям: **הַשִּׁמְלָה וְלַחֵם** на Тору и **זֶה אָוֶרֶת יְשָׁלָע** – Общие правила касательно Таргума /см. Steinschr. cat. 20d. p. 795/. Лл. 565-575 – повторение книг Иисуса и Судей другим почерком. В тексте много белых листов.

295

А II2, лл. 45, 16,5 x 10 см., строк 25-32, бумага, ашкеназийский курсив, переплет, XIX век.

**הַגָּהָות לְעֵדָה**

"Глоссы на Библию". Автор – Абрахам ха-Закен б. Мордекай. На корешке значится: **הַקְרָאִי** /караим/. Глоссы – филологического и экзегетического характера.

AMERICAN JEWISH

296

В III8,2, лл. 4, 21 x 15,5 см., строк 23, бумага, восточный почерк, Египет, 1540 г.н.э.

**בִּיאָור**

Фрагмент из 4-х лл. с аллегорически-философским толкованием на 40-ю главу книги Иова. Скопировано в Египте в = 1540 г. для Элиэзера Маймона, брата Саадии Маймона /л. 4б/. Последний лист сильно поврежден.

297

Д II, лл. 8, 36,5 x 32 см., строк 56-64, бумага, караимский почерк, обложка, XIX век.

**אֲגָרָת שְׁגִיּוֹן לְדוֹד-מִשְׁנָה לְשׁוֹן**

"Послание "Заблуждение Давида" – "Ответ изустный". Возражения Йосефа-Шеломо б. Моше Лукского /ИаллаР, XIX век/ на глоссы Давида б. Мордекая к сочинению "Хамнохар" Ахарона Г б. Йосеф. Автограф. Здесь же вшил печатный текст сочинения. Издано в качестве дополнения к его сочинению Тират Кесеф.

298

Д I3, лл. 41, 32 x 12 см., строк 12-48, бумага, сефардийский почерк, переплет, XIX век.

**צְרָרָן יִשְׁעָב**

"Память об Иакове". Двойной комментарий на Тору: I/ лл. 2-3Ia; 2/ лл. 3Iб-4Iб, анонимного автора 40-х гг. XIX века. Автограф, не смешивать с одноименным сочинением на ту же тему Йаакоба Берлина /изд. в 1769 г.н.э./. Комментарии гомилетического характера, частью на итальянском языке.

299

В 59, лл. 8I, 20 x 16 см., строк 25 x 38, бумага, разный ашкеназийский курсив, переплет, ХУШ век.

**לִקְוֹטִים לְהַזּוֹרָה וְהַשְׁבָּח**

Собрание кратких новелл нескольких германских раввинов ХУШ век. по интерпретации Торы, Талмуда и Мидрашей. Посвящены субботним и праздничным дням. При некоторых значится имя автора.

300

В 309,20, лл./199-205/7, 20,5 x 14,5 см., строк 26, вощеная бумага, караимский почерк, тисненный кожаный переплет, ХУШ век.

**גְּשֻׁבוֹת**

"Респонсы". – Интерпретация трех эпизодов Библии: исчезновения Эноха /Быт. 5:24/, смерти Моисея /Второзаконие, 34:5-6/ и вознесения на небо пророка Ильи /П Царей 2:1/. Автор – Моше Мицуруди б. Йехуда Марули /ХУІ в./.

301  
В 274, лл.40, 20 x 17 см., строк 24-37, бумага, ашkenазийский курсив, переплет, XIX век.

**צורע בית המזבח**  
"Форма священного дома". - Интерпретация 40-47 глав Иезекииля. Автор - Йом-Тоб Липман б. Натан Геллер /ХУГ в./ /лл. I-38/. Прибавление /лл. 39-40/ - "Размеры алтаря", автор Элийя б. Цеби /ХУГ в., изд. Франкфурт-ам-Майн, 1714 г.н.э./.

302  
В 52,2, лл.48, 19 x 14 см., строк 27, бумага, сефардийский почерк, переплет, XVI век.

**פירוש בירור הגדלה בע**  
Два параллельные комментария в 2-х колонках, символическое толкование к Торе /Бытие-Числа, 27/. Л.1 - много приписок разного характера. Аноним.

303  
В 52,3, лл.64, 19 x 14 см., строк 40, бумага, сефардийский почерк, переплет, XVI век.

**הראה מקומות ממידה ינא**  
Указатель библейских стихов, цитируемых в Мидраш Рабба. Аноним. Написано в 2 колонки. Лл.61-64 - приписки разного характера.

304  
В 52,4, лл.47, 19 x 14 см., строк 26, бумага, сефардийский почерк, переплет, XVI век.

**הראה מקומות מהשיותא סידרן**  
Указатель библейских стихов, цитируемых в Талмуде; в 2-х параллельных вариантах /до л.30/ цитаты из Торы, остальной части Библии - в одном варианте /лл.31-45/. Л.46б - приписка о ритуале принятия в иудейство.

305  
С 79, лл.162, 26,5 x 20 см., строк 29, бумага, караимский почерк, кожаный переплет, 1461 г.

**בצח הנכונות**  
Компилиятивное сочинение неизвестного караимского автора, экзегетико-галахического характера, интерпретирует Исход 12-16 и др., а также Левит 3-25. Без начала, л.1 начинается с полемики с гаоном Саадией ал-Файуми. Лл.7-20 - трактуется о святости субботнего дня, начинается с цитаты Исход 16:29. Лл.20-162 - комментарий на Левит, начиная от 3:8. Следует глава о ритуальной чистоте роженицы /Левит 12/. Последние слова ее показывают, что эта глава целиком извлечена из сочинения Саула б. Мацхиах /Х в./. См.: J.E., X, p.636; Pinsker, o.c. s.v. Следует глава, трактующая о запрещенных браках /лл.65-80/. Упомянутый в ее конце Тобийа, видимо, тождественен Тобийе б. Моше, караиму XI-XII вв., который и является автором этой главы /см. № 262/. В лл.82а-84а упоминается известный караимский автор XII в. - р. Иешуа и его сочинения **תירגונ יציאת מצרים** с прибавлением, что рассматриваемый в нем вопрос о запрещенных браках трактуется Иехудой Хадаси и другими, а также самим Тобией, который дополнил его собственными доводами /л.84а/. Далее, лл.84-152, - вопрос о праведниках, цитируются ха-Наси /лл.95, 107, 112, 118 и др./ и Йефет ха-Леви /лл.96-109, 119, 161, 139/. Последний упоминается также под прозвищем ха-Меламмед /лл.105а, 139б/. Абзац на лл.97б-98а взят целиком из сочинения Йефета "Опар Нехмад". Л.98б: упоминаются: известный основатель секты, Абу Амран ал-Тифлиси /IX в./, который, как сообщается там, следовал в вопросе об установлении новомессячия ритуалу раввинистов, и известный гаон Хам из Пумбадиты /IX-X вв./. См. Pinsker, o.c.

55. 18, 26, прибавление 5. 84, примечание 55. 100. Лл.152б-162б: интерпретация законодательства Левит 25 не закончена. Внутри переплета - приписка: предполагается, что сочинение **תירגון ערך** написано Йефетом ха-Леви Третьим /ем. Пинскер, там же, дополнения, стр.188/. Л.162б: приписка Калеба Афендиопуло; он поручил списать это сочинение в 5221 г. /= 1461 г.н.э./. Следует приписка другим почерком о том, что эта рукопись куплена Моше Шеломо, сыном Калеба Афендиопуло при посредстве его зятя - Иехуды. Надписи на л.1а с предположениями относительно названия сочинения и его автора не соответствуют данным текста. В рукописи встречаются грецизмы. Много строк с лакунами. Поля последних листов дефектны.

306

В 483, лл.20, 22 x 17,5 см., строк 25,35, бумага, караимский почерк двух видов, XIX век.

כִּירוֹשׁ הַפְּנִיטִים

Комментарий на "пийнутим"; читаемые в некоторые субботы. Автор - Ахарон I б. Иосеф /караим XIII в./. Дефектно, начала и конца нет, с лакунами, в 2-х отрывках.

307

С 77,9, лл.8, 20 x 13,5 см., строк 28, бумага, раввинский почерк, 1548 г.

פִּירֹשׁ מֻשָּׁה הַמְּרַכְּבָה

Комментарий к главе I книги Иезекииля. Автор - Давид б. Иосеф Кимхи /Радак, XII-XIII вв./. Писец - аноним. См. *Steinschn., cat. Bodl.*, s. 870, 10. Л.1а: стихотворение анонимного ученика Ахарона II Никомидийского, посвященное последнему по поводу ознакомления с его сочинением Ган Эден.

308

С 77,8, лл.30, 23 x 18 см., строк 16-18, бумага, караимский почерк с вокализацией, XIX век.

ס' דָּנִיאֵל

Книга Даниила в анонимном переводе на караимский язык.

309

В 415, II, лл.7, 21 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк, XIX век.

דָּרְךָ יָדָם

"Морской путь" - комментарий на объяснение Ахарона I в сочинении ха-Мибхар Быт. 9:21. Автор - Мордекай б. Нисан ха-Закен, автор сочинения *מַאֲמָל מִרְדָּכַי* /ХУП в./. См. *Steinschn., cat. Bodl.*, s. 6254. Писец - Шемуэль б. Шемария Пигит /л. 7 в конце/. Следует стихотворение с акrostиком имени и отчества автора, в котором кратко изложена суть сочинения.

310

В 222, лл.242, 20,5 x 14 см., строк 20, бумага, квадратный шрифт, кожаный переплет, XIV век.

בְּרִישֵׁוֹת זֶפְּנִיר

Комментарий на Бытие 6:9-22:24. Каждый стих приводится в еврейском оригинале и в арабском переводе, за которым следует интерпретация. По надписям, прикрепленным к первой доске переплета снаружи, автор этого сочинения - караим Иефет ха-Леви. Вердикто, речь идет о Ефете б. Али ха-Леви /Хасан ал-Басри/: экзегет и грамматик Х в. См.: *Pinsker. die kleine Kadmoniet*, s. 169 и там же прибавление s. 181 ss. Л.1а: заглавие с продолжением, в котором владелец рукописи, - имя его не указано, - свидетельствует, что она приобретена для него отцом его, Иосефом Кохеном б. Сефания от Натанэля Фироза б. Даниэля Рофе. Лл.3-237 на писаны крупным квадратным шрифтом; лл.1-2 добавлены позднее взамен утраченных и написаны восточным курсивом. Лл.239-242 отличаются почерком от остальных. Арабский текст - без вокализации; стихи Библии - огласованы; "Рафе"; патах фуртиум ставится в первых 2-х листах под последней согласной, в остальных листах промежуточно, между согласными. Рукопись в хорошей сохранности, хотя местами повреждена червоточиной. Не датирована, написана не позже XIV века.

311

В 221, лл.158, 20,5 x 14,5 см., строк 20, бумага, квадратный шрифт, кожаный переплет, XIV век.

גְּפִשְׂעֵד בְּרִאשֵׁי תְּזִבְּחָן

Продолжение № 310 - Бытие 28:1-32:3. Л.1 сильно поврежден, без начала, после некоторых других листов также повреждены червоточиной.

312

В 217, лл.192, 21,25 x 15 см., строк 20, бумага, квадратный шрифт, тисненный кожаный переплет, XIV век.

גְּפִשְׂעֵד בְּרִאשֵׁי תְּזִבְּחָן

Продолжение № 311 - Бытие 32:4-44:16. Владелец тот же /см. № 310/. Первые шесть листов написаны более поздней рукой восточным курсивным почерком на бумаге другого качества.

313

А 140, лл.205, 17,25 x 13 см., строк 14, бумага, восточный почерк, кожаный переплет, XIV век.

גְּפִשְׂעֵד בְּרִאשֵׁי תְּזִבְּחָן

Часть того же комментария /см. № 310-313/ - Бытие 18:2-28:4. Дефектно: не хватает одного листа, нет конца. Лл.187-205 сильно повреждены от ветхости. Рукопись была недавно в реставрации.

314

В 51, лл.215, 20,5 x 14,5 см., строк 20,23, бумага, квадратный шрифт, частью восточный курсив, кожаный тисненый переплет, XIV век. **תפץיר בראשין**  
 Начало того же сочинения /см. № 310-313/ - Бытие I:I-6:9. Предисловие со стихотворением самого автора. Л.1б: надпись владельца; идентична с имеющимися на рукописях 310-313. Повторяется на л.2а на обоих языках. Этот список, как и предыдущие, написан крупным квадратным шрифтом. Лл.2-25 написаны курсивным восточным почерком на бумаге более позднего времени и сходны с первыми двумя листами рукописи № 310. Надпись на л.2а - заглавном - подтверждает авторство Йефета ха-Лейхи. Рукопись повреждена червоточиной.

315

В 218, лл.227, 20,5 x 14,5 см., строк 20,23, бумага, квадратный шрифт и восточный курсив, дефектный кожаный переплет, XIV и XVII века. **תפץיר בראשין**  
 Часть того же сочинения /см. № 310-314/ - Бытие 44:18-50:25 и Исход I:I-9:35. Комментарий на книгу Бытие написан крупным квадратным шрифтом, цитированные библейские стихи вокализованы /как и в № 310-314/. Комментарий на Исход написан позже восточным курсивным почерком на другой бумаге. Л.1б: надпись владельца идентична с надписями на № 314. Л.134а: из последних строк усматривается, что писец - Даниэль б. Моше, прозванный Йекутиэль. Написано в 5450 г., = 2000 г. селевкидской эры = 1690 г.н.э. I-я часть - книга Бытие - сравнительно хорошо сохранилась, но имеется много поврежденных листов.

316

В 219, лл.200, 21,5 x 14,5 см., строк 20,23, бумага, квадратный шрифт и восточный курсив, кожаный переплет, XIV и XVII века. **תפץיר שמוץ**

Продолжение № 315 - Исход I:1-17:16. Л.1а: надпись того же владельца. Там же еще раз удостоверяется авторство. Лл.1-10 и 26-33 написаны восточным курсивом позднейшей рукой на бумаге более позднего производства. Судя по рукописям № 310-315, новые листы написаны по не позже 2-й половины XVII века, а остальной текст написан крупным квадратным шрифтом в XIV веке. Имеются дефектные листы, но текст хорошо сохранился.

317

В 223, лл.110, 20,5 x 14,5 см., строк 20, бумага, квадратный шрифт, кожаный переплет /лишь слева/, XIV век. **תפץיר שמוץ**

Продолжение № 316 - Исход I:8:1-20:26. Владелец тот же. Некоторые листы повреждены червоточиной; лл.1-2 и 110 написаны позднее на другой бумаге восточным курсивом, а остальное - квадратным шрифтом, как предыдущие рукописи того же приблизительно времени.

318

А 141, лл.144, 18,5 x 14 см., строк 14, бумага, восточный почерк, кожаный переплет, XV век. **תפץיר שדה יזרעאל**

Совершенно идентично № 317. Дефектно: верхние поля пострадали от сырости, особенно первые и последние листы. Писец - Абд-ал-Вахид б. Наср-Аллах, прозванный Абу Катиб ал-Араб /приписка на л.144а: списал он эту рукопись для себя/. Л.144б: приписка: "Владелец... -Амрам ибн Фируз". Запись о годе смерти Давида б. Ахарона /5399 г. = 1639 г.н.э./ не имеет, видимо, отношения к дате рукописи, которую по всем данным следует отнести к XV веку.

319

В 220, лл.169, 22 x 15 см., строк 20, 18-24, бумага, квадратный шрифт, восточный курсив, тисненый кожаный переплет, XIV век. **תפץיר שמוץ**

См. № 310-318. Комментарий на Исход 27:20-40:12. Рукопись по бумаге и шрифту идентична с предыдущими, датированными XIV веком. Лл.3-9, 49-58, 153-162 написаны позднее, приблизительно, в XVII веке. Лл.3-9 имеют лишь перевод библейского текста на арабский язык, но без комментария. Нет конца, некоторые листы повреждены червоточиной.

320

В 367, лл.192, 21 x 15 см., строк 20, бумага, квадратный шрифт, кожаный переплет, XIV век. **תפץיר שמוץ**

Часть комментария на книгу Исход 21:1-27:19 /см. № 310-319/. Надпись Йосефа ха-Коэн, внука Сефанихи ха-Коэн, приобретшего книгу от Натаэля б. Даниэль Рофе в 1744 г.н.э.

321

В 50, лл. 200, 20,5 x 14 см., строк 20, бумага, квадратный шрифт, кожаный переплет, XIV век.

תפץיר ויקרא

Часть сочинения см. № 310-320: комментарий на книгу Левит 3:4-13:8, на арабском языке еврейскими буквами того же автора. Без начала и конца, много поврежденных червоточиной листов; лл. 61-63, 68 /бумага другого качества/ написаны позднее восточным почерком, лл. 164-167 - белые /лакуна I2:I-5/.

322

В 199, лл. II3, 21 x 15 см., строк 20, бумага, восточный курсив, тисненый переплет, XIV-XV века.

תפץיר ויקרא

Часть того же сочинения /см. № 310-321/ - комментарий на Левит I6:I-27:33. Нет последнего листа.

323

А 190, лл. I92, 18,5 x 14 см., строк I4, вощеная бумага, восточный почерк, кожаный тисненый переплет, XV век.

תפץיר ויקרא

См. № 310-322. Комментарий на книгу Левит, главы I-8. Л. 2а: приписка владельца на арабском языке: "ал-Муаллим Фарадж Аххах ибн ал-Муаллим Муса". Здесь же приписка другого владельца: ал-Амрам ибн Фируз.

324

В 366, лл. 218, 21,5 x 15 см., строк 21, бумага, квадратный шрифт, кожаный переплет, XIV век.

תפץיר במדבר

См. № 310-323. Комментарий на Числа I3:I-22:I на арабском языке. Рукопись повреждена червоточиной, некоторые листы оторвали.

325

В 365, лл. 208, 21,5 x 14,5 см., строк 21, 23, бумага, квадратный шрифт и восточный почерк, тисненый кожаный переплет, XIV и XVIII века.

תפץיר במדבר

Продолжение комментария /см. № 310-324/: Числа 22:2-36:I3. Сильно повреждены листы I-8. Лл. 3-146 /Числа 22:2-30:8/ написаны крупным квадратным шрифтом и, видимо, должны быть датированы XIV в.; лл. 147-208 отличаются восточным крупным почерком, бумага более поздняя; есть дата = 1787 г. н.э. Л. 1а: приписка о том, что рукопись куплена Иосефом б. Сефанией у Обадии Фируза б. Хасдала б. Даниэля.

326

В 369, лл. 269, 22 x 15 см., строк 18-20, бумага, квадратный шрифт, кожаный переплет, XIV век.

תפץיר דברים

См. № 310-325. Комментарий на Второзаконие I:I-7:II. Повреждено червоточиной. Л. 1а: приписка, идентичная приписке на л. 1а рукописи В 365 /№ 325/.

327

В 231, лл. 41, 20,5 x 14 см., строк I9-20, бумага, квадратный шрифт, переплет, II98 г. н. э.

תפץיר ויקרא

Два фрагмента: Левит 5:I4-26 /лл. I-6/ и I3:I-59 /лл. 7-41/ из того же сочинения /см. № 310-326/. См. приписку на заглавном листе Д. Хвольсона, ср. приписку с колофонами на л. 41б. Писец - Абрахам б. Амрам ха-Кохен, он же владелец. См. приписку на л. 41б.

328

С 41, лл. 263, 27 x 18 см., строк I4-21, бумага, квадратный шрифт и восточный почерк, кожаный тисненный переплет, I514-I515 гг. н. э.

תפץיר דברים

См. № 310-327. Комментарий на Второзаконие II:26-25:I9. Написано в Иерусалиме для Йицхака б. Иосефа б. Шемуэль, по-арабски Абд-ал-Вали. Писец - Иехуда б. Давид б. Абрахам ибн Наккаш. Рукопись хорошо сохранилась, лишь лл. I-2 немного повреждены.

329

С 72, лл. 102, 26 x 18 см., строк I6-21, вощеная бумага, квадратный шрифт и восточный почерк, XVI век.

תפץיר דברים

Продолжение № 328 - Второзаконие 26:I-34:I2. Не датировано, но по почерку и бумаге относится к началу XVI века. Первый и последний лл. повреждены. Л. 1а: приписка с указанием имен автора и владельца - Йошия Моше ха-Наси, по-арабски Абд ас-Самад Фируз.

330

А I46, лл.I59, 18 x 13,5 см., строк I5, бумага, восточный почерк, кожаный тисненый переплет, ХУI век.

תפץיר ס" שומאל א-ב

Комментарий на книгу Судей I:23-2I:I4 на арабском языке еврейскими буквами. Вероятно, продолжение № 329. Дефектно, нет начала и конца.

331

С 39, лл.I3I, 27 x 18 см., строк 23, бумага, восточный почерк, кожаный переплет, ХУ век.

תפץיר ס" שמואל א-ב

Комментарий на книгу Самуила I, II: 20:4- II: 5:25/ на арабском языке еврейскими буквами того же автора /см. № 330, А I46/. Л.2а: приписка с указанием на автора сочинения, заказчика рукописи - Моше Александрийского и владельцев - близнецов Фараджа и Харуна, детей Ал-Азиза Фируза.

332

С 38, лл.I79, 27 x 18,5 см., строк 23, бумага, восточный почерк, кожаный дефектный переплет, Египет, I460 г.н.э.

תפץיר מלכים א-ב

Комментарий на книги Царств I 2I:28- II до конца: на арабском языке еврейскими буквами. Автор - тот же /см. № 33I/. Некоторые листы посрадали от сырости и жучков. Л.1а: приписка относительно автора и заказчика рукописи - Моше Александрийского. Колофен сообщает, что рукопись переписал Иосеф б. Эльзазар б. Менашье в Египте для библиотеки Моше б. Шемуэля б. Эльзазара в I77I г. селевкидской эры = I460 г.н.э.

333

С 36, лл.I80, 27 x 18 см., строк 23, бумага, восточный почерк, кожаный переплет, ХУ век.

תפץיר מלכים א

Комментарий на I Царств - гл. I-22 /середина/. Начало № 332. Рукопись прерывается на середине 22-й главы, но текст ее вместе с концом гл.2I повторяется в № 332 /с 38/. Л.1а: приписка о большом наводнении в мае I706 г. в Сирии. Там же: переписано по заказу Элии б. Хасдаэля; рукопись принадлежала Абрахаму, который купил ее у своего двоюродного брата, Обидии Фируза б. Хасдаэля Рофе б. Даниэля. Продолжение - см. № 332.

334

А I43, лл.226, 18 x 13 см., строк I6, вощеная бумага, восточный почерк, кожаный тисненый переплет, ХУ век.

תפץיר ישעיה

Комментарий на книгу Исаии, гл.I-I9, того же автора. Л.1а: приписка об авторе и о том, что рукопись, оставшаяся после смерти Моше аз-Зухуми, перешла к Абд-ал-Джафару б. Харуну б. Муса б. ал-Вали, а потом была приобретена Элияху Кохеном Иарид Кохен б. Ахарон Хаззан и, наконец, была продана кариму Абрахаму б. Элия Кохену. Списано Иосефом б. Эльзазаром б. Менашье аз-Зухуми в = I460 г.н.э. Л.225а: такая же приписка.

335

В I35, лл.389, 2I,5 x 15,5 см., строк 2I, вощеная бумага, восточный почерк, кожаный тисненый переплет, ХУП век.

פירוש ספר יחזקאל

Комментарий на книгу Иезекииля на арабском языке еврейскими буквами того же автора /см. № 334, А I43/. Рукопись принадлежала Абрахаму,нуку Моше Фируза, купившему ее у своего дяди Натанэля Фируза б. Даниэля Рофе /приписка на л.1б/. Колофен с датой = I688 г.н.э., месяц Рамадан I098 г. хиджры = I686 г.н.э. /??/. Здесь же приписка писца Даниэля б. Моше ха-Меламеда б. Йешайаху из семьи Фируза.

336

В 360, лл.I72, 2I,5 x 10 см., строк 26, вощеная бумага, сефардийский курсив, переплет, XIX век.

פירוש על זהלים

Комментарий на Псалмы I-4I на арабском языке того же автора.

337

А 66, лл.229, 18 x 13 см., строк I6, бумага, сефардийский курсив, кожаный переплет, ХУ век..

תפץיר תהילים

Продолжение № 336. Автор тот же. Начала нет. Писец - Иосеф б. Эльзазар б. Менашье.

338

В 28, лл. I2I, 20 x 14 см., строк I7-26, бумага, восточный почерк, кожаный переплет, ХУ и ХУП века.

**תפץיר משלי**

Комментарий на книгу Притчи на арабском языке того же автора /см. № 323, А 66/. Дефектно, нет конца предисловия, комментарий охватывает З:12-19:9, последний лист поврежден. Владелец - Иосеф Фируз Рофе б. Моше ха-Рофе Фируз /см. Л. Ia/. Л. 2a: несколько приписок о рождении, начиная от 1690 г.н.э. Бывшие лакуны заполнены, видимо, в ХУП веке.

339

В 60, лл. I57, 17,5 x 13 см., строк I4-I6, бумага, восточный почерк, кожаный дефектный переплет, ХУ век.

**תפץיר קהילת**

Комментарий на книгу Экклезиаст, такой же /см. № 338/. Автор - Шеломо б. Иерухам, караим X века /см. Pinsker, *die jüdische Kadmoniyyot*, s. I30 sq.; Steinschn., ч. 6, §. 946, *Cat. Augs.-Bat.* s. 199/19/. Начало и конец утрачены, имеются лакуны, некоторые листы повреждены червоточиной, нет, видимо, последнего листа.

340

В 61, лл. 234, 18 x 13 см., строк I4, бумага, восточный почерк, кожаный дефектный переплет, ХУ век.

**תפץיר אילן**

Комментарий на "Плач Иеремии" на арабском языке. Автор - Шеломо б. Иерухам /см. № 339/. Л. Ia: приписка о том, что этот список принадлежал Амраму ибн Фирузу, а впоследствии Абрахаму б. Элия Фирузу. Рукопись старая, первые листы сильно пострадали от ветхости, некоторые повреждены червоточиной, недостающие старые листы заменены новыми, написанными другим, тоже восточным, почерком, в 1672 г.н.э. После первого л. лакуна. Писец - Абрахам Кохен б. Элия Кохен, прозванный Абд-ал-Ваки б. Медидия ха-Кохен б. Ахарон ха-Кохен; написано для Абрахама Фируза б. Эльяку Фируз б. Гедала Фируз в 5432 г. от сотворения мира /**אַלְמָנָה**/, 1981 г. по селевкидской эре, = 1672 г.н.э. Эта дата написана на повледнем из присоединенных позднее семи листов. Всю рукопись следует датировать ХУ веком.

341

С 40, лл. 27I, 26 x 20 см., строк I8-23, бумага, квадратный шрифт и восточный почерк, восточный переплет, Самарканда, 1550 г.н.э.

**תורה שאהין צוריה**

Комментарий Шахина на Тору на еврейско-персидском языке. Комментарий на книги Исход, Левит, Числа и Второзаконие написан в 2-х столбцах, частично с огласовкой. Комментарий на книги Бытие и некоторые книги Пророков и Агиографов написан на 30 лет позже. Бумага и почерк разные. Лл. I-4 вклеены, видимо, в XIX в. взамен недостававших. Автор - персидский еврей из г. Шира-за, по мнению других, из г. Кашана. Время его жизни датируют первой половиной ХУ века, а дату его сочинения относят к 1327-1329 г.н.э. Комментарий написан в виде поэмы на материале повествовательных частей Торы. Много дефектных листов, сильно пострадавших от ветхости и сырости, имеются лакуны. Заглавный лист непагинированный: ...**תורה שאהין צוריה**. В колобоне, написанном позднее, сказано, что рукопись списал Шемуэль б. Иосеф ха-Рофе. Приписка на л. 270a: по ней, сочинение написано в 1324-1325 гг.н.э., а последние листы рукописи, отличающиеся бумагой и почерком от предшествующих, переписаны в 1860-1861 гг.н.э. Ср.: *Cat. Brit. Museum, Margolionth, v.III*, р. 267, № 942. Весь комментарий на Тору издан в Иерусалиме в 1902-1905 гг.

342

С 43. лл. 99, 27 x 16 см., строк 25, бумага, восточный почерк, кожаный переплет, ХУ век.

**תורה שאהין צוריה**

Тот же комментарий на книгу Бытие /см. № 341, С 40/. Без начала и конца, несколько листов повреждены; на л. I надпись: **צ'אהין**. По приписке на заглавном листе предыдущей рукописи /№ 341/, комментарий написан автором через 30 лет после написания им комментария на остальные книги Торы. Владелец: Мashiach б. Йишхак /л. 986/.

343

А I22, лл.I24, I7 x II см., строк I8, бумага, еврейско-персидский почерк, кожаный переплет, I786 г.

תְּפִסִּיר תַּהֲלִימָן

Комментарий на Псалмы на еврейско-персидском языке; аноним. Списано в I786 г.; писец - б.Ахарон... /имя неразборчиво/. Издано в Вене в I883 г. Биньямином Кохеном Бухарским. Ср. Adler, *The Persian Jews, Their Books and Ritual, Oxford* — מִנְעָד פֶּרֶס וְמִדֵּי

344

Д 35, лл.II9, 34,5 x 22 см., строк 32-40, бумага, ашkenазийский курсив, переплет, I901 г.

תְּפִסִּיר סְפָר יְחִזְקָאֵל

Еврейско-персидский комментарий на книгу Иезекииля; аноним. Лл. I, II, III, У1б - с приписками. Л.Ша - дублет л.Іа. Списано с рукописи № I682/I0I/ 2-й коллекции Фирковича в ночь 23/24-II- 8/9-III I901 г. Л.Ша и л.І написаны квадратным письмом, остальные листы - ашkenазийским курсивом.

345

А I21, лл.I7, 26 x 10 см., строк I3, бумага, квадратный шрифт, переплет, XVIII век.

תְּפִסִּיר עֲקָדָה בְּקָרְבָּן

Комментарий на главу ХХII книги Бытие в рифмованной прозе на еврейско-персидском языке. Комментарию предшествует краткая повесть на тот же сюжет: жертвоприношение Исаака на еврейском языке. Текст огласован. Без начала и конца. См. Adler, *The Persian Jews, Their Books ... p.7,8, IO.*

346

А I24, лл.I6, I7 x 10 см., строк II, бумага, квадратный шрифт /плохой/, картонная обложка, XIX век.

תְּפִסִּיר עֲקָדָה בְּקָרְבָּן

Идентично № 345, но без еврейской части /см. А I21/. См. Adler, *ibid.*

347

А I55, лл.I28, I7 x II см., строк I2-I8, бумага, восточный курсив, кожаный переплет, XIX век.

בִּיאֹור מִלּוֹת בְּמִשְׁנִיוֹת

Словарь-глоссарий к трактатам Мишны на еврейско-персидском языке; автор - Акай /אָקָאי/ б. Моше б. Абрахам б. Шаббатай, XIX век. Словарь изложен по трактатам и отделам. Л.I27б: приписка на еврейско-персидском языке с указанием даты и имени автора.

348

А I7, лл.294, I2 x 7 см., строк 25-36, бумага, караимский почерк, кожаный переплет, XIX век.

בִּיאֹור עַל תְּזַקְּנָה

Комментарий на Библию на караимском языке, аноним, автор - из города Троки, XIX век. Несколько листов повреждено, есть лакуны. Лл.I-2а: предисловие на караимском языке. Л.З - приписки на древне-еврейском языке дидактического содержания. Лл.32б-33а: стихотворения на порядок отделов Торы.

349

А I26,I, лл.79, I6 x 10,5 см., строк I6, бумага, караимский почерк, кожаный переплет, XIX век.

בִּיאֹור דְּבָשׂ

"Сотовый мед". Краткое изложение на караимском языке в стихах содержания каждого отдела /"параша"/ Торы. Автор - Мордекай б. Шеломо Казаз. Сочинение закончено в = I816 г.н.э. Писец - сын автора, Моше, в = I825 г.н.э. Лл.Іа, 4а: приписки на еврейском и караимском языках. Л.4б: начало сочинения - акростих имени автора - Псалом I19, стихи I03,I60,27,88,80. Лл. 78-79: заключение - תְּזַקְּנָה - с указанием даты окончания сочинения и его переписки.

350

В 98, лл.I64, 20,25 x 15,5 см., строк 20, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

פִּידּוֹשׁ עַל נְבִיאִים אַחֲרֹנוּם

Комментарий на караимском языке на Последних пророков: лл.I-95: Исаия и Иеремия до гл.20:6; лл.I28-I40: Осии и Иоилля; лл.I45-I64 - Амоса, Абадия, Ионы и Михея. Остальные листы белые. Аноним. На первом пагинированном листе - приписка: Мордекай-Шалом б. Элиэзер ха-Леви подарил рукопись Академии Наук в I930 г.н.э.

351

В 99, I, лл. 54, 21 x 16 см., бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

**פִּידּוֹשׁ עַל שֵׂיךְ הַשִּׁירִים**

Комментарий на Песнь Песней на еврейском языке с переводом на караимский язык, аноним. Л. Ia: с своеобразной вокализацией.

352

В 393, лл. 26, 21, 25 x 17 см., строк 20, бумага, караимский почерк, библейский текст - квадратный шрифт, переплет, 1903 г.

**שיר השירים ט ב':א'**

Песнь Песней с интерпретацией на еврейском и караимском языках, читаемая евреями-крымчаками, по их ритуалу, первые два дня Песаха. Аноним. На непагинированном л. I - дата. Лл. 24-26 - приписки гомилетического содержания.

353

В 208, 3, лл. /36-46/ II, 22 x 17 см., строк 23-27, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

**מָגַלְתָּ דְּנִיאָל**

Комментарий на книгу Даниила в связи с еврейской хронологией. Автор - караим Давид б. Мордекай Кокизов /XIX век/.

354

А 194, I, лл. 8, 15, 5 x 10 см., строк 3I, бумага, восточно-раввинский почерк, XIX век.

**אלפָא בִּינְזָא דְּבָן סִירָא**

"Алфавит Бен-Сиры". Двадцать две сентенции дидактического характера, в алфавитном порядке, на арамейском языке, с комментарием на еврейском языке. Часть апокрифа, известного как БенСира. Издано: Константинополь, 1519 г.н.э. /см. Cat. Paris, № 335, I5/. Дефектно, прерывается в середине комментария на сентенцию с буквы **ר**.

355

В 250, лл. 158, 19 x 13 см., строк 22, вощеная бумага, сефардийский почерк, переплет, XIV век.

**חִי בֶן יַקְנָעַן**

Философский роман, в котором излагается мировоззрение человека, рожденного без родителей и живущего на необитаемом острове. Анонимный перевод на еврейский язык арабского сочинения XII века. **حَيٌّ بْنُ يَقْنَعَانَ**. Автор - Абу Бекр ибн Тубейль. С комментарием Моше Нарбони /XIV век/. Сочинение делится на 8 частей, подразделенных на главы. Арабский текст с латинским переводом напечатан в Оксфорде в 1671 г.н.э. См.: Steinschn., Hüb., s. 365 sq.; §§ 209, 210; Cat. Augd.-Bat., p. 21, 5, cat. Bodl., p. 1973, 10; Cat. Paris, 913, I; Munk, Mélanges... p. 417. Рукопись дефектна: начало - середина 6-й главы; между лл. II-II, 150-151 - лакуны. В колофонах комментатор Нарбони указывает, что этот труд закончен им накануне праздника Пятидесятницы 1349 г.н.э. в городе Цервера /Испания/. За колофоны следует приписка той же рукой, что на л. 147а. Писец - Моше из Авила. Л. 158б /половина его отрезана/ имеет две неразборчивые приписки разными почерками, в одной из которых значится дата: "месяц Нисан 239 года" /= 1479 г.н.э./.

356

В 386, лл. 18I, 21, 5 x 14, 5 см., строк 30-25, бумага, разные сефардийские почерка, переплет, 1445 г.н.э.

**חִי בֶן יַקְנָעַן**

Идентично № 355, кроме вариантов в комментарии. Нет начала введения, и много поврежденных от ветхости листов. В конце есть приписка с указанием даты - 1440 г.н.э. в имя писца стерто. Лл. 147-18I: анонимный комментарий без заглавия на анонимное философское сочинение, конца которого нет. Чернила местами сильно выцвели, кое-где "проели" бумагу насквозь.

357

В 25, 3, лл. /37-160/ I24, 20 x 15 см., строк 28, бумага, караимский почерк, кожаный переплет, XVIII век.

**כָּתוּב חִי אָלָן בֶּן יַקְנָעַן**

Идентично № 355, кроме некоторых лексических вариантов. Нарбони сообщает, что комментарий давно им задуман, но реализовать свое намерение ему помешали сперва другие дела, а затем - гонения, кооторым он вместе с единоверцами подвергся в городе Барселоне, который когда-то был первым приютом для евреев, очутившихся в Испании. Когда pogromы прошли, он решил приступить к написанию, чтобы оставить труд в наследие друзьям, жаждущим знания, тем более, что он не уверен в своем завтрашнем дне. Далее он показывает, что идея Ибн-Тубейля не нова, она есть в книге Иеремии 9:1 и Псалме 55:7-9. Л. 160 - часть оторвана - отрывок богословского сочинения. Внутренняя сторона левого бока переплета содержит фрагмент сочинения Дод Мордекай.

358

В 88, лл. 91, 20,5 x 14,5 см., строк 28, бумага, сефардийский почерк, кожаный тисненый переплет, XV век.

חִיבָן יָקְטָן אֲגַרְתָּן

Идентично № 355. Поля повреждены червоточиной, чернила выцвели, но читаемо. Нет последних строк конца сочинения.

359

В 390, I, лл. 53, 21 x 14,5 см., строк 24, бумага, сефардийский почерк, кожаный переплет, XV век.

טַפֵּר אִיתּוֹת לְיָנוֹת

Метеорология Аристотеля в паррафразе Аверроэса /XII век/, в переводе с арабского оригинала на еврейский язык Калонимоса б. Калонимоса /XIII-XIV вв./. Перевод был закончен в 1317 г. в городе Arles - אַרְלֶדֶס. Калонимосу было тогда 30 лет /см. колофоны/. За исключением нескольких листов, пострадавших от сырости, хорошо сохранилось. Лл. I-2 неудобочитаемы. Ср. Steinschn., Müb., § 135, 59.

360

В 390, 8, лл. /293-319/27, 21 x 14,5 см., строк 28, бумага, сефардийский почерк, кожаный переплет, XV век.

סִפְר אַזְוֹת עַל יְזֹוֹת

То же сочинение /см. № 359/. Перевод на еврейский язык Моше ибн Тиббона. Ср. Steinschn., Müb., § 135; Cat. d'agg.-Cat. § 35, I; Cat. Paris, № 918, 5. Сочинение разделено на 4 трактата. Писец - Йосеф б. Самуэль Сефарди /см. л. 361б/.

361

В 390, 2, лл. /54-III/58, 21 x 14,5 см., строк 24, бумага, сефардийский почерк, кожаный переплет, XV век.

בִּיאָור טַפֵּר הַנֶּפֶשׁ

Средний комментарий Аверроэса /אלכִיָּז/ на трактат Аристотеля "О душе" в переводе с арабского оригинала на еврейский язык Моше ибн Тиббона, закончившего его 19.04.1261 г. н.э. /см. колофон, ср. Steinschn., Müb., § 1; Cat. Münch. № X 32, I; Cat. Paris,, № 989, 3/. Изредка есть маргинальные примечания.

362

В 390, 9, лл. /320-343/24, 21 x 14,5 см., строк 28, бумага, сефардийский почерк, кожаный переплет, XV век.

טַפֵּר הַנֶּפֶשׁ

Компендиум Аверроэса трактата Аристотеля "О душе" в переводе с арабского оригинала на еврейский язык Моше ибн Тиббона /см. колофон/. См.: Steinschn. Müb., § 69. Поля частично повреждены червоточиной, но текст хорошо сохранился. Писец - Йосеф б. Шемуэль Сефарди.

363

В 390, 3, лл. /III-I42/32, 21 x 14,5 см., строк 24, бумага, сефардийский почерк, кожаный переплет, XV век.

טַפֵּר הַחֹשׁ וְהַמּוֹחַשׁ

"Книга об ощущении и ощущаемом". Компендиум Аверроэса названного небольшого трактата Аристотеля под заглавием אַלְפָס וְאַלְמַחְסָוָת в переводе на еврейский язык Моше б. Шемуэля ибн Тиббона. Он закончил труд в месяце Таммуз 5014 г. от сотворения мира /= 1254 г. н.э./. См. колофон. Сочинение состоит из трех отделов: 1/ Об ощущении...; 2/ О памяти и воспоминании; 3/ О причинах долгой или краткой жизни. Это одно из 4-х произведений Аристотеля, которые называли Parva Naturalia, так как повествуют о биологических проблемах. Ср.: Steinschn., Müb., § 74; Cat. Paris, № 918, 7; Schwarz., Hebr. Handchr., Wien, № 154, 3.

364

В 390, 10, лл. /343-361/I9, 21 x 14,5 см., строк 28, бумага, сефардийский почерк, кожаный переплет, г. Родос, XV век.

טַפֵּר הַחֹשׁ וְהַמּוֹחַשׁ

Идентично № 363, но в конце отсутствует колофон переводчика. Писец - Йосеф б. Шемуэль Сефарди, списал в Родосе.

365

В 390, 4, лл. /I42-245/I04, 21 x 14,5 см., строк 24, бумага, сефардийский курсив, кожаный переплет, XV век.

טַפֵּר בְּעָלִי כִּיּוֹם

Вторая часть книги о животных Аристотеля, трактаты XI-XIX, в паррафразе Аверроэса. Переведены на еврейский язык Иакоб б. Махир и закончил в конце 1303 г. /см. Steinschn., Müb., § 67/. Без конца, прервана в начале XIII трактата, много листов повреждено сыростью.

366

В 390,5, лл./246-262/17, 21 x 14,5 см., строк 28, бумага, сефардийский курсив, кожаный переплет, XV век. **קבר אבן רשות שבעים וארבע**

Компендиум Аверроэса сочинения о физике Аристотеля в еврейском переводе Моше б. Шемуэля ибн Тиббон /см. колобон/. Начинается с середины 5-го трактата /см. Steinschn., Нуб., № 45/.

367

В 390,6, лл./263-284/22, 21 x 14,5 см., строк 28, бумага, сефардийский почерк, кожаный переплет, Родос, XV век. **ספר השמיים והעולם**

Сочинение Аристотеля "О небе и мире" в кратком парадразе Аверроэса, переведенном на еврейский язык Моше ибн Тиббоном. Оно состоит из 4-х трактатов /см. № 366/, колобон, где переводчик обещает перейти к переводу данного сочинения. Ср. Steinschn., Нуб., § 56/. Писец - Иосеф б. Шемуэль Сефарди в Родосе /см. л. 301б/.

368

В 390,7, лл./285-292/8, 21 x 14,5 см., строк 28, бумага, сефардийский почерк, кожаный переплет, XV век. **ספר ההוויה וההצטת**

Сочинение Аристотеля "О возникновении и исчезновении" по анализу Аверроэса, в переводе на еврейский язык Моше ибн Тиббона. Состоит из двух трактатов /см. Steinschn., Нуб., § 60, с. 130/. Имеются маргинальные гlossen.

369

В 62,1, лл. I23, 21 x 14,5 см., строк 21, бумага, частью пергамент, раввинский почерк, кожаный тисненный переплет, XVI век. **ספר השמיים והעולם**

Сочинение Аристотеля "О небе и мире" в среднем парадразе Аверроэса, в европейской версии Шеломо б. Иосефа б. Амба /XIII век/. Ср. Steinschn., Нуб., § 58/. Имеются вперемешку пергаментные листы. Без начала; между лл. 48 и 49 лакуна; много лл. пострадало от сырости и повреждено червоточиной. Начало на л. 1а - около 9 строк - плохо читаемы. Рукопись, видимо, принадлежала Моше Мичуруди /XVI в./.

370

В 62,2, лл./I24-265/I42, 21 x 14,5 см., строк 26, бумага, сефардийский почерк, кожаный тисненный переплет, XVI век. **ט' הגאון לארכיטטו**

"Логика" Аристотеля в европейской версии анонимного автора. Видимо, это еврейский перевод среднего комментария Аверроэса, принадлежащий Исаакобу Анатоли /см. Steinschn., Нуб., § 19-B/. Без начала и конца, после лл. I45, I48 - лакуны, некоторые лл. сильно пострадали от сырости. Имеется много маргинальных гlossen. Л. I35а является продолжением предыдущего, но имеет сверху маргинальную пометку другим почерком. Л. I41а - перед ним лакуна - сверху маргинальная приписка другой рукой: **ט' מאמריות לארכיטטו**, но по контексту он - продолжение предыдущего. Л. I49 следует после пропуска, сверху надпись другой рукой: **ט' מל'ין ב. ל. I57b**: схема силлогизмов и их интерпретация. Л. I59а: начало "Комментария на сочинение "Первая аналитика", то есть сочинение о силлогизме, названное на языке христиан *Priorius*". Затем следует продолжение. Далее опять приписка "Шемуэль Сарафати" /см. выше/, видимо, он является бывшим владельцем этой рукописи. Л. 226а: первый трактат из "Сочинения об аргументации". Л. 265 - последний - не читается.

371

А I96,1, лл. 37, 19 x 12,75 см., строк 20, пергамент, сефардийский почерк, кожаный дефектный переплет, XI век. **ספר ביאן רבי ארמאניאין**

Средний комментарий Аверроэса на сочинение Аристотеля о герменевтике, в еврейском переводе Исаакоба Анатоли. Написано в 2 колонки; много маргинальных гlossen. Большинство листов повреждено от сырости, местами текст не поддается чтению. Начало некоторых абзацев написано красными чернилами. Ср. № 369 и Schwarz, Hebr. Handschr. Wien, I74, с.

372

А I96,2, лл./I37-43/7, 19 x 12,75 см., строк 20,22, пергамент, сефардийский почерк, кожаный дефектный переплет, XI век. **ספר איסגור גוב**

Комментарий Абу Наср ал-Фараби на Исагогу Порфирия в еврейском переводе Моше ибн Тиббона /?/. Л. I04б это подтверждает. См.: Steinschn., Нуб., § 45, 3-а.

373

A I96,3, лл./43-104/62, 19 x 12,75 см., строк 20, пергамент, сефардийский почерк, кожаный дефектный переплет, XIУ век.

שְׁמַע שָׁבֵעַ ס

Компендиум Аверроэса сочинения по физике Аристотеля, в еврейском переводе Моше б. Шемуэля ибн Тибона из Гренады /XIII в./. См. колофоны и Steinschn., Mib., 45. Имеются изредка гlossen. Верхнее поле л.43 обрезано, некоторые другие лл. также с обрезанными полями. Написано в две колонки. Арабское название - סְמֻעַ אֶלְכִיאָן или אלְסְמָא עֲלָכִיאָן

374

A I96,4, лл./105-147/43, 19 x 12,75 см., строк 19, пергамент, сефардийский почерк, кожаный дефектный переплет, XIУ век.

וְהַעוֹלָם הַשְׁמִימָן ס

Идентично № 367. Много листов с обрезанными полями. Арабское название сочинения - כתאב אלסמא ואלעאלם. См. steinschn., Mib., § 56.

375

A I96,5, лл./147-153/7, 19 x 12,75 см., строк 20,22, пергамент, сефардийский почерк, кожаный дефектный переплет, XIУ век.

סְפַר הַחַיָּה וְהַצְּדָקָה לְאַרְיָסְטּוֹן

Идентично № 368. См.: steinschn., Mib., § 60.

376

C 32,1, лл.19, 26 x 20 см., строк 29, бумага, красивый сефардийский почерк, переплет, XIX век.

סְפַר הַחֹשׁ וְהַמִּזְבֵּחַ לְאַרְיָסְטּוֹן

Идентично № 363, за исключением незначительных вариантов лексического характера и того, что колофоны данной рукописи приводятся не от первого, а от третьего лица.

377

C 32,2, лл./22-62/41, 26 x 20 см., строк 29, бумага, красивый сефардийский почерк, переплет, XIX век.

הַשְׁמִימָן וְהַעוֹלָם ס

Идентично № 369. Без начала; нет 1-го и начала 2-го трактата. Имеются изредка маргинальные гlossen. другим почерком.

378

C 106,1, лл.54, 28 x 18 см., строк 28, бумага, сефардийский почерк, кожаный тисненный переплет, XIУ век.

בִּיאָור עַל קְעָרֶשׂ שְׁמַע שָׁבֵעַ ס

Суперкомментарий Леви б. Гершона /Гершонида/, XIII-XIV вв. на краткий парофраз Аверроэса трактата по физике Аристотеля. Гершонид закончил этот труд в месяце Сиван 5081 г. /= 1321 г.н.э./. Он часто высказывается против комментария Аверроэса, в последних случаях его гlossen начинается словами "Сказал Леви" вместо "он хочет сказать". Без начала, поля повреждены червоточиной, текст начинается с середины первого трактата. См. Steinschn., Mib., § 54, ср. Handschr.-Verzeichn. Berlin, № 110, I. Колофон, видимо, принадлежит писцу. Много листов сильно поврежденных; сплетено с печатной книгой.

379

C 106,2, лл./54-100/47, 28 x 18 см., строк 28, бумага, сефардийский почерк, кожаный тисненный переплет, XIУ век.

בִּיאָור סְפַר הַשְׁמִימָן וְהַעוֹלָם ס

Комментарий Леви б. Гершона на краткий парофраз Аверроэса сочинения Аристотеля "О небе и мире". Нет последнего листа, поля повреждены червоточиной. Гершонид упоминает средний комментарий Аверроэса на тот же трактат Аристотеля /лл.61a, 88b/, также на его сочинение по физике /лл.57a, 69b, 72b/, ссылается на собственное сочинение "Всйны Бога" - מלכמונת הָן /лл.61b, 83, 100b/, на комментарий Аверроэса к сочинениям "Об аргументации" /л.58b/ и "О силлогизме" /л.76a/, упоминает "Первую философию" /л.79a/, Птоломея /лл.81a, 83a, 87a/, Гиппарха, называя обоих последних המאמינים /араб. (الحقائق) /л.86a/, астронома ибн Гейтама /بن هياجة/ /л.89a/, Темистия /ل.92b/, Авиценну /л.86a/. Ср.: Steinschn., Mib., § 57; Handschr.-Verzeichn. Berlin, № 110, 2. Сплетено с печатной книгой. Много поврежденных листов.

380

B 68, лл.57, 21 x 15 см., строк 27, бумага, сефардийский почерк, кожаный дефектный переплет, XI век.

בִּיאָור עַל קְעָרֶשׂ רְשָׁד שְׁמַע שָׁבֵעַ ס

Идентично № 378. Сочинение без заглавия. Дефектно, без конца, поля повреждены червоточиной. Л.4 белый - лакуна. Прерывается посреди листа. См. Steinschn.

**НИВ**, § 51, ср. *Handschr.-Verzeichn. Berlin*, № 110, I; *Cat. Paris*, № 937.  
л. Ia: надпись: **לְאַבְרָהָם לִתְקֹנָה** - "приобретение Абрахама".

381

В 77, лл. II5, 20 x 14 см., строк 25, бумага вперемешку с пергаментом, красивый раввинский почерк, переплет, XV век. **סְפִיר הַמּוֹלֵךְ וְהַעוֹלָם**

Идентично № 369. Рукопись в прекрасной сохранности, имеется много маргинальных глосс.

382

С 8, I, лл. 60, 29 x 22 см., строк 29, бумага, сефардийский почерк, XV век. **סְפִיר הַשְׁמִים וְהַזְוֹלֶם**

Средний комментарий Аверроэса на сочинение Аристотеля "О небе и мире". Идентично № 381. Без начала и конца, лл. перемешаны и разрознены, много дефектных.

383

С 8, 2, лл. 2, 29 x 22 см., бумага, сефардийский почерк, XV век. **סְפִיר הַשִׁינָה וְהַיִצְפָּה**

Фрагмент из сочинения Аристотеля по физике - "О сне и бдении" в анонимном еврейском переводе. Фрагмент. См.: *Steinschn.*, НИВ, S. 284, ср. *Cat. Münch.*, № 263, 2, *Cat. Paris*, № 185, 7.

384

В I49, I, лл. 57, 20 x 14 см., строк 26, тонкий пергамент, хороший сефардийско-раввинский почерк, кожаный переплет, XV век. **בִּיאָור סְפִיר הַנֶּפֶשׁ לְאַרְיָמָטָנוֹ**

Средний комментарий Аверроэса на сочинение Аристотеля "О душе". Идентично с № 371. В конце имеются приписки. Не хватает нескольких листов.

385

В I49, 2, лл. 58-108/51, 20 x 14 см., строк 25, 52, пергамент, сефардийский почерк, кожаный переплет, XV век. **כָּלְלִי סְפִיר הַנֶּפֶשׁ לְאַרְיָסָטוֹן**

Компендиум Аверроэса книги Аристотеля "О душе", в переводе Моше ибн Тиббона, с комментарием Леви б. Герсона /Герсонид/, законченным в 1324 г. /см. колофоны/. Герсонид в конце комментария извиняется: если кто найдет в его высказываниях нечто, неадекватное мыслям Аверроэса, то неточности могли иметь место по трем причинам: а/ экземпляр, над которым он работал, изобиловал многими ошибками; б/ много высказано в комментарии лишь как более близкое к истине и, наконец, во многих местах он сознательно отступал от текста Аверроэса, так как он, Герсонид, старался высказывать истину независимо от того, солидарен ли он с Аверроэсом или нет. Ср. *Steinschn.*, НИВ, Ss. 146/7, *Cat. Münch.*, № 108, 5, *Cat. Paris*, № 919, 2.

386

В I49, 3, лл./I09-I22/I4, 20 x 14 см., строк 26, пергамент, сефардийский почерк, кожаный переплет, XV век. **שְׁלַשָּׁה מְאַמְרִיךְ**

Три философских трактата Аверроэса о соединении "отдельного разума" с человеком - XII и XIII века, - в переводе Шемуэля ион Тиббона. Они написаны параллельно с I-м трактатом из сочинения **מִלְחָמָה תְּשֻׁבָּה** Леви б. Гершона. Этот трактат адресован автором своему анонимному ученику, который пожелал, видимо, ознакомиться с точкой зрения мудреца, вероятно, Аристотеля. Во втором трактате автором рассматривается этот же вопрос в изложении Александра /Афродисийского/. Третий трактат по тому же вопросу написал сын Аверроэса, при жизни отца и по его распоряжению. Ср. *Steinschn.*, НИВ, Ss. 198-204. Переведены на немецкий язык и изданы: J. Herz, Berlin, 1869.

*Drei Abhandlungen über die Conjunction des separ. Intellects mit Menschen.*

387

В I49, 4, лл./I22-I31/I0, 20 x 14 см., строк 26, пергамент, сефардийский почерк, кожаный переплет, XV век. **בְּהַלְלִי וְהַמּוֹשְׁכֵל**

Сочинение об интеллекте и интеллектуальном Абу Насра Мухаммеда ал-Фараби /IX-X вв./, в еврейском переводе Калонимоса б. Калонимоса, законченном в 1314 г. Автор трактует о различных значениях слова "интеллект" в книгах Аристотеля. Ср.: *Steinschn.*, НИВ., S. 295, с.

SOME MISTAKE with  
Ms. Nos.

В 149,5, лл./109-144/46, 20 x 14 см., строк 53, пергамент, сефардийский почерк, кожаный переплет, XV век.

מִלְחָמָה בַּשְׁרָם

Первый трактат философского сочинения под заглавием "Войны Бога" Леви б. Герсона /Герсонид/, XIII-XIV вв./, о вечности индивидуальной души и о природе разума. Написано параллельно текстам двум предыдущим сочинений /см. № 386, 387/. № 1446 - трудночитаемая приписка. Изредка маргинальные гlossen. Издано в 1560 г. в Рива ди-Тренто.

В 182,1, лл. 128, 21,5 x 14,5 см., строк 23, бумага, сефардийский почерк, кожаный переплет, XV век.

בֵּיאֹר לְסֶפֶר הַנֶּפֶשׁ

Комментарий на книгу "О душе" Аристотеля; автор - Барух б. Ицхак б. Йаиш /XV век/. Технические термины объясняются по-испански. Ср. Steinschn., НИв., s 218, Cat. Paris, № 1001.

В 182,2, лл./131-269/139, 21,5 x 14,5 см., строк 23, бумага, восточный почерк, кожаный переплет, Сарагосса, 1489 г.н.э. נְאַלּוֹת בְּנֶפֶשׁ

Трактат о душе, известный под заглавием *Quaestiones disputatae, quaestio de anima*; автор - Фома Аквинский /XIII век/, в переводе с латинского на еврейский язык Эли б. Йосефа Хабилло /XV в./. Сочинение без заглавия, начинается с перечня трактемых в нем вопросов, причем ошибочно указывается 20 вопросов вместо 21-го, согласно тексту. Затем следует предисловие переводчика, в котором он говорит, что интересная проблема души исчерпывающе изложена Фомой в этом сочинении, вследствие чего он решил перевести его на еврейский язык, тем более, что, по его мнению, всё, сказанное автором, заимствовано у евреев. Переводчик закончил работу в 1471 г.н.э. Писец - Давид Кохен. См.: Steinschn., НИв., ss. 483-484.

В 74,1, лл./5-23/19, 21 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

סְזִוִּיד הַסְּזִוִּיד

"Тайна тайн" или Псевдо-Политика Аристотеля, в сокращенном еврейском переводе Йахи ибн-ал-Батрика /УШ-IX вв./. Сочинение начинается двустишием, за которым следует предисловие арабского переводчика, излагающего историю сочинения и перевода. Ибн-ал-Батрик, выполняя волю повелителя верующих, искал греческий оригинал этого произведения и после долгих поисков нашел его в храме Солнца, который построил для себя Гермес. Благодаря содействию одного монаха этого храма ему удалось перевести это творение с греческого на латинской языке и с последнего на арабский. Затем дается содержание препроводительного письма Аристотеля к Александру Македонскому при пересылке названного сочинения. Следует перечень восьми трактатов с их оглавлениями, вместе составляющих содержание всего сочинения, а затем - перевод текста. Писец - Йаакоб б. Мордекай Ходжаш. См.: Steinschn., НИв., s. 251.

В 74,2, лл./25-38/14, 21 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

עֲרֵי הַיּוֹם

"Бальзам скорби" - сочинение дидактического характера, написанное в утешение скорбящим. Автор - Шем-Тоб б. Йосеф Фалакер, XIII век. Ср.: Wolf, Bibl. Hebr. p. II26, 6; Steinschn., Cat. Bodl., s. 2509. Переписал с печатного издания Fürth (Bavaria), 1854 г. - Йаакоб б. Мордекай Ходжаш в 1868 г. Ed. Pr. Cremona, 1557. Лл. 256 и 386 - четверостишия Давида Оттензассера, издавшего и переводившего это сочинение на немецкий язык в 1854 г. Написано прозой в перемешку со стихотворениями, огласованными Оттензассером. Следует стихотворение Оттензассера и приписка писца с указанием даты.

В 74,3, лл./41-43/3, 21 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

חַכְמָה עִשְׂרֵנָה

"Начало мудрости". Философское сочинение. Автор - Шем-Тоб б. Йосеф Фалакер /или Палкер/. Сочинению предшествует стихотворение, в котором вкратце излагается содержание всего сочинения. Ср. Steinschn., НИв. s. 37 sq.; Hebr. Handschr. Münch. № 402, 2.

394  
В 74,4, лл./45-50/6, 21 x 17 см., строк 26, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

"Серебряное блюдо". Дидактическая поэма, написанная Йосефом б.Хананом Эзоби /XIII в./ к бракосочетанию своего сына Шемуэля. Нет первых 10 стихов и последних 12 "бейтов". Ed. Pr. Константинополь, 1631 г.н.э. См.: Steinschn., Cat. Bodl., s. I458, № 5917. Cat. Münch., № 338,8. Это сочинение известно также под названием **שיד הקערת**. **קערת כטב**

395  
А 45,7, лл./83-90/8, 13,5 x 10 см., строк 21, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный переплет, 1684 г.н.э. **קערת כטב**  
Идентично № 394. Полностью сохранившееся.

396  
А 100,1, лл.8, 16 x 10 см., строк 26, бумага, караимский почерк, кожаный тисненый переплет, 1806 г.н.э. **קערת כטב**  
Идентично № 394. Сплетено с печатной книгой.

397  
В 74,5, лл./51-55/5, 21 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк, Евпатория, 1862 г.н.э. Переплет. **מוסרי אפלשון ואリストותוליס**  
Собрание изречений морального характера, приписываемых анонимным автором Платону и Аристотелю, приводится также высказывание последнего относительно педагогики: какого порядка надо держаться при преподавании научных дисциплин. Ср.: Steinschn., Mub. 55. 350-353, Cat. Münch., № 338,8; Бен-Иаакоб, "Оцар ха-Сефарим", стр.308, № 757. Л.55а: краткая молитва и приписка писца Моше б. Мордекай Ходжаш с указанием даты и города.

398  
А 45,9, лл./94-98/5, 13,5 x 10 см., строк 21, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный переплет, ХУП век. **מוסרי אפלשון ואリストותוליס**  
Идентично № 397, но нет высказывания Аристотеля по педагогике. Писец - Мордекай б.Иаакоб.

399  
А 100,2, лл./8-13/6, 16 x 10 см., строк 29, бумага, караимский почерк, кожаный тисненый переплет, XIX век. **מוסרי אפלשון ואリストותוליס**  
Идентично № 398. Переписано в 1806 г.н.э. Сплетено с печатной книгой.

400  
А 45,8, лл./91-93/3, 18,5 x 10 см., строк 21, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный переплет, ХУП век. **מַלְיאֵי חִמְשִׁים גָּלְמִידִים**  
Изречения пятидесяти учеников, тождественные с "Изречениями мудрецов и их загадками" из сборника **לקוטי הפרץ**, изданного в 1519 г.н.э. в Венеции. См.: Steinschn., Cat. Bodl., § № 5700,3; Бен-Иаакоб, кат. "Оцар...", стр.378, № 2420, стр.265, № 286.

401  
В 74,6, лл./56-59/4, 21 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век. **הנֶּשֶׁת**  
"Книга о душе" - Псевдо-Гален. Краткий диалог о душе между Галеном и его учеником Мурием, переведенный около 1200 года Иехудой ал-Харизи на еврейский язык под названным заглавием. Конца нет. Изд.: Jellinek, Leipzig, 1852 г. См.: Steinschn., Mub., 273/.

402  
А 45,II, лл./108-120/13, 13,5 x 10 см., строк 21, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный переплет, ХУП век. **הנֶּשֶׁת**

Идентично № 401. Писец - Мордекай б. Иаакоб, в 1684 г.н.э. для Йосефа б. Элии /л.II5a/. Л.II9б: приписка-отрывок неизвестного сочинения о причинах смерти и о пророчествах. Л.I20: отрывок дидактического характера.

403  
А 100,3, лл./13-19/7, 16 x 10 см., строк 24, бумага, караимский почерк, кожаный тисненый переплет, XIX век. **הנֶּשֶׁת**

Идентично № 401. Л.I9б: семь строк начала книги **מוסרי הנֶּשֶׁת לאリストו**. Сплетено с печатной книгой.

404

В 74,7, лл./61-73/14, 21 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

פָּנִינִי הַמְלִיכֹת

"Кораллы красноречия" – собрание поучительных изречений, сентенций разных мудрецов, поговорок и т.п. в прозе и стихах. Аноним. Издано<sup>9</sup> J. Burland, 1867 г.н.э.

405

В 74,8, лл./74-105/32, 21 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

כָּזֶב הַתִּנְאָלָות

Апологетическое послание Йедайя ха-Пенини б. Абрахама Бедареси, известного также под именами Ен-Бонет б. Абрахам, Дон Бонет Профиат /XIII-XIV вв./, в котором автор защищает философию и науку вообще. Написано в 1306 г.н.э. и адресовано раввину Шелому б. Адерет, выступившему против изучения светских наук. См.: Steinschn., Cat. Bodl., № 5670. Напечатано вместе с респонсами адвоката.

406

В 74,9, лл./106-110/5, 21 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

בְּשֻׁבָּה

"Молитвы": I/ Молитва, известная под названием בְּשֻׁבָּה, состоит из 1000 слов, начинающихся с буквы בּ; за ней следует двустишие Абрахама Бедареси в похвалу сыну, Йедайя ха-Пенини, автору сочинения. 2/ Стихотворение автора "Молитвы" с восемиричным акrostиком его имени и отчества: "Я – Йедайя ха-Пенини б. Абрахам" /см. № 405/. 3/ Стихотворение Абрахама б. Йишхака Бедареси, отца автора предыдущих двух произведений; это – молитва-исповедь на Йом-Киппур, состоящая из 412 слов, которые начинаются буквами первой половины алфавита – от בּ до כּ, причем в каждом слове встречается буква בּ. Оно известно под названием בְּשֻׁבָּת הַלְמִידִין. В рукописи оно озаглавлено בְּשֻׁבָּה הַנְּצָרָה, а сам автор говорит, что оно названо им בְּשֻׁבָּה, потому что слова эти указывают на число и буквенный состав слов. Изданы несколько раз, также с комментариями и переводами на латинский и немецкий языки. Ср.: Steinschn., Cat. Bodl., № 5670, 18-23, 4190, 2; Mehr. Handschr., Münch., № 338, 4-5; dedn., p. 314; Бен-Исаакоб, Оцар... с. 83, № 558, с. 431, № 112.

407

В 74,II, лл./112-119/8, 21 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

מִqr הַמּוֹר

"Книга о мире" – сочинение по религиозной философии в 13-ти главах с предисловием; трактуется о необходимости Богопознания, о сотворении мира, Божественных атрибутах и о пророчестве. Анонимный караим – автор. См.: Cat. Augd.-Bat., pp. 226-227/. Писец – Исаак б. Мордекай Ходжаш.

408

В 74,12, лл./112-119/8, 21 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

שָׁלִילָה וְזִשְׁוּבָה

"Вопросы и ответы" связанные с содержанием № 407. Принадлежат, видимо, тому же автору. См.: Cat. Augd.-Bat., p. 227. Писец – Исаак б. Мордекай Ходжаш.

409

В 74,13, лл./120-140/21, 21 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

מִלְּיָה בְּן רְשָׁעָה

Средний комментарий Ибн-Рошид-Аверроэса на третью часть сочинения по логике – герменевтику Аристотеля, в еврейском переводе Исаака б. Абба Мари, он же – Исаак Анатоли /см. № 37/, Steinschn., нив., s. 57 sq./. Сочинение изложено в четырех главах.

410

А 45,I, лл./23-29/7, 13,5 x 10 см., строк 21, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный переплет, XVII век.

לְאַדִּיסָּתוֹ מִוסְרֵי הַנְּשָׁא

Послание Аристотеля по этике, перевод с греческого на арабский язык Али ибн Радвана /XI в./, с арабского на еврейский – Иехуды б. Шеломо ал-Харизи /XIII в./. Издано: Рива ди-Тrento, 1560 г.н.э. Ср.: Steinschn. Нив., ss. 354-356; Cat. Bodl., p. 1316, 20, 21; cat. Augd.-Bat. p. II 2, 4. Писец – Исаак б. Мордекай, в 1684 г.

411

А 45,2, лл./23-29/7, 13,5 x 10 см., строк 21, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный переплет, 1684 г. **אברהי הכהן מיר**

Продолжение № 410 – собрание изречений Аристотеля, Сократа, Платона и других мудрецов. Аноним. Переписано Исааком б. Мордекайем.

412

А 45,3, лл./32-52/21, 13,5 x 10 см., строк 21, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный переплет, 1684 г. **צ'ר'ב פ'ס'מ'**

"Хорошее учение" – краткий трактат об основах веры и нравственности, в виде беседы учителя с учениками. Автор – Абрахам б. Хананийа Йагель из Мондилици /XVI в./. Ed. Pr. Венеция, около 1595 г.н.э. Издано также в переводе на латинский и немецкий языки. Steinschn., Cat. Bodl., № 4241, 4-5-15. Л.51а: молитва автора и шестистишие Мешуллама б. Йишхака Салам.

413

А 45,10, лл./99-107/9, 13,5 x 10 см., строк 21, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный переплет, XVII век. **הנפוחות**

"Книга о яблоке", приписываемая Аристотелю. Предмертная беседа Аристотеля с учеными о смерти, в переводе с арабского на еврейский язык Абрахама ибн Хасдай, XIII век. См.: Steinschn., нив., ss. 267-270.

414

С 47,1, лл.245, 27 x 21 см., строк 37, бумага, раввинский почерк, кожаный тисненный переплет, XVI /?/ век. **מוריה נבוכים**

"Путеводитель блуждающих" – философское сочинение Моше Маймонида /XII век/, написанное на арабском языке под заглавием **אלחאיין**, в еврейском переводе Шемуэля б. Иехуды из г. Люнель, законченном им в 1205 г. н.э. Л.1а: графическая схема десяти категорий Аристотеля под заглавием

**מקרין מושיע; л.2а:** три круга с помещенными в них цитатами разного содержания из Мидрашим; в одной из них о 10-ти синонимах со значением пророчества, во второй – о 10-ти синонимах Бога, в третьей – о Хираме, тирском царе. Л.3а: перечень сочинений, находящихся в данном переплете; л.4а: предметный указатель математического сочинения – **המקומת והשברות** Эвклида. Написано в 2 столбца, в одном – еврейский текст этого сочинения, во втором – комментарий Моше Нарбони /см. ниже/. Оба имеют маргинальные глоссы, написанные разными почерками. Тексту предшествует предисловие переводчика. См.: Steinschn., нив., s.343; Евр.Энц. УП, 918 – 927. Ed. Pr. до 1480 года н.э. и много раз после переиздано. Л.7а: за предисловием следует вставленное двустишие другим почерком, затем следует трехстишие. После предисловия Маймонида, адресованное ученику Иосефу ибн Акину, и его трехстиния начинается переводный текст. Л.83а: конец 1-й части сочинения; л.83б: краткий предметный указатель содержания 2-й части сочинения, написанный другим почерком. Л.164а: конец 2-й части и краткий предметный указатель 3-й части, после которого следует приписка другим почерком. Л.245б: конец 3-й части и колофон. Следует печать: **יריעת מיריאן**.

415

С 47,2, лл.245, 27,5 x 21 см., строк 37, бумага, раввинской почерк, кожаный тисненный переплет, XVI /?/ век. **פירוש נרבוני**

В параллельных столбцах № 414 помещен комментарий к нему – без заглавия – Моше б. Иехошуа из Нарбонны, известного также под названием *Maestro Vidal Biasot (Bels-hommes)*, французского философа и врача XIII-XIV вв. Издано в Вене, 1852 г.н.э. /см.: Steinschn., нив., s. 424: Cat. Bodl., pp.1967, 1975/. Л.82б: колофон комментария к 1-й части № 414, в котором указывается дата и место его окончания: Бургос, 1362 г.н.э. Л.245а: колофон комментария к 3-й части с указанием, что он завершен 3-го числа месяца Ияр 122 г. 6-й тысячи лет от сотворения мира /= 1362 г.н.э./ в Сории.

416

С 47,3, лл./246-275/30, 27,5 x 21 см., строк 32, бумага, раввинский почерк, кожаный тисненный переплет, XVI век. /?/ **טומ' צב'ם**

"Серебряные колонны" – комментарий на философское сочинение "Море Небухим" Маймонида; автор – Иосеф б. Аба Мари ибн-Каспи /XIV в./. Это сочинение автор посвятил старшему сыну Аба Мари. Издано: Франкфурт-ам-Майн, 1848 г. См.: Steinschn., Cat. Bodl., № 5893; ср: Neulauer, Cat. Bodl., № 1258.

417

С 47,4, лл./276-325/50, 27,5 x 21 см., строк 42, бумага, раввинский почерк, кожаный тисненый переплет, XVI век.

מורה המורה

"Путеводитель по путеводителю" - комментарий на философское сочинение "Море Небухим" Маймонида. Автор - Шем-Тоб б. Иосеф ибн Фалакер, XIII в. Издано в Пресбурге, 1837 г.н.э. Комментарию предшествует стихотворение из 16 бейтов, за которыми следует предисловие. В конце сочинения имеется прибавление из 2-х глав; в первой приводится воззрения некоторых философов на человеческое усовершенствование и точка зрения Маймонида относительно соединения с высшим интеллектом; во второй объясняются некоторые места оригинала, которых переводчик Шемуэль ибн Тибон не понял. Третью главу, корректирующую ряд мест еврейского перевода, упоминаемую автором в конце предисловия, переписчик считал излишним копировать, так как она касается арабского текста /л.325б - в конце/. Наша рукопись сравнительно с изданным текстом представляет собой другой вариант; кроме лексических вариаций, много фраз и абзацев, имеющихся в рукописном тексте, отсутствует в печатном. См.: Steinschn., Cat. Bodl., № 7124; нуб., с 422sg.

418

С 47,5, лл./294-304/II, 27,5 x 21 см., строк 14-42, бумага, раввинский почерк, кожаный тисненый переплет, XVI /?/ век.

ביאור הגדמות להחכמת נ"ג

Комментарий на 25 предпосылок Маймонида в начала 2-й части "Море Небухим", помещенный во 2-м столбце параллельно комментарию "Море ха-Море" /№ 417/, написан одним и тем же почерком под упомянутым заголовком. Автор назван под неизвестной аббревиатурой п"ג.

419

С 47,6, лл./326-332/7, 27,5 x 21 см., строк 42, бумага, раввинский почерк, кожаный тисненый переплет, XVI /?/ век.

מלות הגדות נ"ג

Краткий трактат в 14 главах о терминах, употребляемых в логике Маймонида, в переводе с арабского на еврейский язык Моше б. Шемуэля ибн Тибона. Издано: Венеция, 1550 г.н.э. /см. рукопись В 116, I - колофоны/. См.: Steinschn., нуб., с. 434-435; Cat. Bodl., р. 1891, 91; Манускрипт без заглавия.

420

С 47,7, лл./332-344/I3, 27,5 x 21 см., строк 42, бумага, раввинский почерк, кожаный тисненый переплет, XVI /?/ век.

פירוש מלות הגדות נ"ג

Глоссарий Шемуэля ибн Тибона, интерпретирующий много необычных в еврейском языке слов, встречающихся в его переводе арабского сочинения "Море Небухим" с определенным значением, в алфавитном порядке. Автор предпосылает глоссарию введение, в котором критикует Иехуду ал-Харизи, написавшего аналогичный труд, классифицирует упомянутые слова на 5 категорий. Издано вместе с сочинением "Море Небухим". Рукописный текст отличается от изданного многими вариантами. Ср.: Steinschn., нуб., с. 420sg.. Рукопись без заглавия.

421

С 47,8, лл./344-345/2, 27,5 x 21 см., строк 42, бумага, раввинский почерк, кожаный тисненый переплет, XVI /?/ век.

פירוש המשניות להר"ם במב

Комментарий Маймонида на 10-й отдел талмудического трактата Сангедрин в еврейском переводе с арабского языка. Отрывок без заглавия представляет вариант печатного издания. См.: Steinschn., Cat. Bodl., р. 1883, 68.

422

Д 69, I, лл.21, 36 x 22 см., строк 39, бумага, ашкеназийский курсив, папка, Петербург, 1904 г.н.э.

טבוא המבוֹא

Средний комментарий Аверроэса на Исагогу Порфирия - введение к Органону Аристотеля - в еврейском переводе Исаака Анатоли, законченном в Неаполе в 1232 г.н.э. Ср.: Steinschn., нуб., с. 57sg.; Margoliesch, Cat. Br. Mus., III, № 879. Писец - Калонимос - Дов Горвиц. Следует схематическая графика некоторых терминов.

423

Д 69,2, лл.30, 36 x 22 см., строк 39, бумага, ашкеназийский курсив, папка, Петербург, 1904 г.

תְּפִירָה מִן אַמְּרָה

Сочинение Аристотеля о категориях с комментарием Аверроэса в еврейском переводе Исаака Анатоли, закончившего этот труд в 1232 г.н.э. Писец - Калонимос - Дов Горвиц. Делится на три отдела, имеющие подразделения. Конца нет, прерывается в начале 3-го отдела. См.: Steinschn., НИв., 57; Mar-goliouth, Cat. Br. Mus., III, № 879.

424

Д 69,3, лл.38, 36 x 22 см., строк 39, бумага, ашкеназийский курсив, папка, XX век.

תְּפִירָה מִן אַמְּרָה

Краткий трактат по логике - о методе формулировать силлогизмы, демонстрировать и объяснять их до методу древних философов. Автор - Абу Наср ал-Фараби. Перевод с арабского на еврейский язык - Моше ибн Тиббона. См.: Steinschn., НИв., ss. 46-47, Cat. Paris, № 917,5.

425

Д 69,4, лл.15, 36 x 22 см., строк 39, бумага, ашкеназийский курсив, папка, XX век.

תְּפִירָה מִן אַמְּרָה

Сочинение об искусстве диалектики. Автор - Абу Наср ал-Фараби, в переводе с арабского на еврейский язык. См.: Steinschn., НИв., ss. 47 ss.

426

Д 69,5, лл.28, 36 x 22 см., строк 39, бумага, ашкеназийский курсив, папка, XX век.

תְּפִירָה מִן אַמְּרָה

Сочинение о софистике в 3-х главах - פְּרָקִים. Автор - Абу Наср ал-Фараби, в еврейском переводе с арабского языка. См.: Steinschn., o.c. ss. 48.

427

В 17, лл.197, 19,5 x 14,5 см., строк 22, бумага, сефардийский курсив, кожаный переплет, XVI век.

כּוֹנוֹת הַפִּילָסּוֹפִיָּה

"Целеустремление философов" - философское сочинение под арабским заглавием *Makāid al Falāṣifa*, излагающее логику, метафизику и физику, арабского мыслителя Абу Хамид Мухаммел ал-Газали /XI-XII вв./, в еврейском переводе /анонимном/ с комментарием Моше Нарбона и его предисловием. На одних лл. начальные слова написаны красным, на других для них оставлены чистые места, на некоторых они написаны другим почерком. См.: Steinschn., НИв., 298 ss. Имеются маргинальные приписки, глоссы и фигуры /напр., л.116/.

428

В 72, лл.184, 21 x 17 см., строк 24, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

כּוֹנוֹת הַפִּילָסּוֹפִיָּה

См. № 427. Первый л. - непагинированный - текст клятвы с переводом на караимский язык. Лл.1836-184: записи о рождении детей. Бывший владелец - Иосеф Сапак /л.1a/.

429

В 76, лл.175, 21,5 x 15 см., строк 24,28, бумага, феффардийский почерк, кожаный тисненный переплет, XV век.

כּוֹנוֹת הַפִּילָסּוֹפִיָּה ב'

См. № 427. В еврейском переводе с комментарием и предисловием Йицхака-ал-Балаг /XIII в./. Начало предисловия отсутствует. Некоторые листы сильно пострадали от ветхости. С л.26б написано другим почерком; есть изредка маргинальные пометки. В предисловии ал-Балаг указывает, что между вероучением и философией - лишь формальные различия. С целью подтверждения своего мнения он намерен перевести сочинения Аристотеля, но предварительно, в качестве введения, он перевел и комментировал это сочинение ал-Газали, которое в таком виде является особым трудом. Переводный лист начинается словами: תְּהִלָּה אֶבֶן רִזְקָה. Л.55а: вслед за комментарием приводится примечание Йицхака ибн Фалакера. В комментарии автор отмечает, что ал-Газали приводит мнения философов с целью критиковать их, в действительности же он высказывает собственное мнение, заостряя, таким образом, критику против самого себя. Как сторонник Аристотеля и Аверроэса в вопросе о вечности материи, ал-Балаг попутно задевает и Маймонида за его несткровенность при трактовке этой проблемы. Сочинение разделено на три трактата: О логике /лл.3-26а/, О метафизике /лл.26а-140/, О физике /лл.141-174/. Ср.: Neubauer, Cat. Bodl., № 1340; см.: Augd.-Bat., p.16 ss., Cat. Paris, № 905, Steinschn., НИв., ss. 299 ss.

430

В 461, лл. II3, 24 x 19 см., строк 21, бумага, ашкеназийский рукопись, переплет, XIX век.

לְעַתָּה יִקְרֵא

Идентично с № 429 за исключением некоторых лексических вариантов.

431

В 300, I, лл./7-262/256, 21 x 16 см., строк 26, 30, бумага, караимский почерк, кожаный тисненый переплет, XVII и XIX века.

כּוֹנוֹת הַפִּילּוּסֶופִּים

См. № 427 . С дополнительным комментарием и предисловием к первой части о логике. Автор предисловия - Абрахам Бали б. Йаакоб, караим из Константинополя, XII век. /см. Steinschn., НИв., с. 321, sq./. За каждым абзацем текста автора - сперва комментарий Нарбони, начинающийся словом הַפִּירּוֹשׁ, а за ним - комментарий Абрахама Бали. Лл. 7-140 - бумага, почерк древнее, чем лл. 141-262. На лл. 7-100 начала абзацев и отдельные фразы написаны красными чернилами. Л. 262а: приписка слогическими определениями.

432

С 107, I, лл. 59, 28,5 x 21 см., строк 30, бумага, феффардийский почерк, кожаный тисненый переплет, XVI век.

בְּחַלֵּת הַפִּילּוּסֶופִּים

Сочинение об опровержении философов, известное под арабским названием Тахафут ал-Фаласифа; автор - Абу Хамид Мухаммед ал-Газали, в еврейском переводе с арабского языка Зерахии б. Ицхака ха-Леви Саладин /XII-XIV вв./. Много отсыревших листов, незначительно поврежденных червоточиной. Рукопись старая, редкая. Перевод, как указано в предисловии, сделан по просьбе Дон-Бенвенисте б. Лабиа б. Дон-Шеломо б. Лабиа. См.: Steinschn., НИв., с. 326 sq.; Cat. Ingd.-Bak. p. 144; Mink., Mélanges ... p. 372. В предисловии переводчик распространяется в похвалах по адресу Бенвенисте, инициатора перевода этого сочинения, который, будучи обременен делами, занимается изучением этой книги ал-Газали. Сам автор начинает свое предисловие с того, что нападает на тех, кто небрежно относится к религиозным традициям, опираясь здесь на знаменитых греческих мыслителей, как Сократ, Гиппократ, Платон и Аристотель.

433

С 107, 2, лл./60-166/107, 28,5 x 21 см., строк 30, бумага, сефардийский почерк, кожаный тисненый переплет, XVI век.

בְּחַלֵּת הַהִלּוּלָה

"Книга об опровержении опровержения"; заглавие арабского оригинала - Тахафут ат-Тахафут; автор - Абу-л-Валид Мухаммед б. Мухаммед ибн Рошд /Аверроэс/, XII век. В еврейском переводе с арабского языка Калонимоса б. Давида б. Тодроса /XIII-XIV вв./. См.: Steinschn., НИв., с. 332 sq.; Handschr.-Verzeichn., Berlin, с. 88; Ingd.-Bak. Warn. 18, I; 37, I; 6, 7; 15, I. Рукопись в сравнительно хорошей сохранности, хотя листы немного пострадали от сырости и поля некоторых повреждены червоточиной. Аверроэс критикует высказывания ал-Газали. Начинается с перевода арабского текста, без предисловия переводчика. Ср. нашу версию с цитированной в Handschr.-Verzeichn., Berlin, с. 134f.. Л. 166: приписка бывшего владельца Иосефа Тишби б. Ицхака Ашкенази.

434

В 452, 6, лл./55-62/8, 20 x 17 см., строк 28, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

כּוֹנוֹת הַפִּילּוּסֶופִּים

См. № 432. Отрывок из 8 листов. Писец - Иосеф Кокизов.

435

В 451, лл. 101, 21,5 x 15,5 см., строк 25, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный тисненый переплет, XIX век.

הַאֲמֹנוֹת הַרְאֵת

"Сочинение о возвышенном вере" Абрахама б. Давида ха-Леви, прозванного по-арабски "Ибн Дауд", XII век. Арабский оригинал озаглавлен אל-קִידָה אֶל-רַצִּים, еврейский его перевод приписывают Шелому б. Лаби /XIV век/. В еврейской версии с немецким переводом С. Вейля издано: Франкфурт-ам-Майн, 1852 г. См.: Steinschn., НИв., с. 368 sq.; Cat. Bodl. с. 236I; ср. Neubauer, Cat. Bodl., № 1227. Состоит из 3-х отделов, введения, названного הכלל - "резюме", в котором автор излагает причину, побудившую его написать эту книгу, метов, которым он руководствовался при ее составлении, и пользу ее для определенной группы людей. Автор отмечает здесь, что известное ему религиозно-философское сочинение Саадии Гаона не дает исчерпывающего ответа на вопрос о компромиссе между религией и философией, а сочинение

"Источник жизни" Ибн Гебироля занимается общефилософскими вопросами, и только. В первом отделе трактуются некоторые положения физики и метафизики, необходимые для философского понимания иудаизма; во втором — принципы религии; в третьем — практическо-философские проблемы: этика, экономика и политика.

436

А 73, I, лл.36, 215 x 10 см., строк 20, бумага, караимский почерк, переплет, 1745 г.

ר' פון

"Дух симпатии" — анонимный небольшой трактат в II главах, излагающий и объясняющий основные философские идеи, необходимые для понимания сочинения "Море Небухим" Маймонида. Дату его составления предположительно относят к XIII в., т.е. ко времени Тиббонидов и Исаака Анатоли. Писец — Ахарон б. Исаак. *Ed. Pr.* Венеция, 1544; много раз переиздано. См.: *Steinschn., НИВ.*, S. 426—428. См. ниже, № 438, где сказано, что сочинение принадлежит Йехуде ибн Тиббону /XII в./. Ср. № 439.

437

А 73, 2, лл./36-62/37, 15 x 10 см., строк 20, бумага, караимский почерк, переплет, 1745 г.

פ'ירוש ר' פון

Анонимный комментарий на сочинение *ר' פון* /см. № 436/. Писец и дата списка тоже, что и № 436. Прибавление комментатора с объяснением некоторых философских терминов, не включенных в его комментарий /лл. 576-62/.

438

В 154, 2, лл./8-15/8, 18 x 15 см., строк 35, бумага, ашкеназийский курсив, 1746 г.

ר' פון ס

Идентично с № 436. Предшествует трехстишие, в котором автором назван Йехуда ибн Тиббон. Текст заканчивается четверостишием, записанным из уст Мордекая б. Моше, который читал его в книге *ר' פון* во время своего пребывания в г. Кале.

439

В 156, 4, лл./123-139/17, 20 x 14,5 см., строк 32, бумага, караимский почерк, переплет, XVIII век.

ר' פון ס

Идентично с № 436. Имеется надпись о принадлежности рукописи "Ученому Анатоли" /?/ — л. 124а. Наличствуют дополнительные фразы, не имеющие непосредственного отношения к содержанию. Тексту предшествует трехстишие /л. 124а/. Между I и II главами — четверостишие, которое есть в конце списков В 154, 2 и А 73, I. Затем трехстишие и двустишие, вместе составляющие пятистишие, имеющееся в конце А 73, I /см. № 436/. После них — стихотворение из 8 стихов, последние строки которых "хай". Л. 123а: стихотворение Элиакима /?/, посвященное сочинению Море Небухим Маймонида и заметка об эмиграции 250 евреев из измаильского города в 1773 году в Иерусалим вследствие вести о пришествии Мессии; из-за крушения корабля многие из них утонули. Ср. № 893. Есть еще заметка по календареведению на еврейском и караимском языках. Лл. 137б-139а: приписки разным почерком, среди них два гимна, один из которых приписан Ицхаку б. Мордекаю.

440

В 29, I, лл.34, 20 x 14 см., строк 27, бумага, сефардийский почерк, кожаный переплет, XV век.

[אילעטימ]

Отрывок анонимного религиозно-философского сочинения, без начала и конца, много цитат из сочинений Аристотеля, Платона, Абу Насра /ал-Фараби/, Притчей Соломона, талмудической агады и других мыслителей — анонимных.

441

В 29, 2, лл./35-173/139, 20 x 14 см., строк 27, бумага, сефардийский почерк, кожаный переплет, XVI век.

סְפִר הַאמּוֹת וַיְמָנָה

"Книга о верованиях и доктринах". Арабский оригинал озаглавлен: *כָּבֵד אֶלְעָנָן וְאֶלְעָנָן*. Автор — Саадий Гаон б. Иосеф ха-Питоми, по-арабски Саид ибн Йакуб ал-Файуми, умер в 942 г. Переведено с арабского на еврейский язык Йехудой б. Саулом ибн Тиббоном в 1186 г. Сочинение разделено на 8 отделов, которым предпослано введение. Между лл. 49 и 50 — лакуна, нет большой части начала 1-го отдела. Издано много раз. *Ed. Pr.* Константинополь, 1562. См.: *Steinschn., НИВ.*, S. 438 sq., *Cat. Bodl.*, p. 2156 sq..

442

В 29,3, лл./I75-225/51, 20 x 14 см., строк 27, бумага, сефардийский почерк, кожаный переплет, ХУ век. ח'ובָת הַלְבָבִים (!) ח'ובָת סְפָרֶרֶת

"Компендиум сочинения обязанностей Сердца". Это – известное руководство по нравственности; автор – Бахийа б. Иосеф ибн Покадо, XI в. В арабском оригинале озаглавлено: אלק'לוב פראין אל'הדאינה; в еврейских переводах Иехуды ибн Тиббона и Иосефа Кимхи /ХII в./ оно названо: תורת ח'ובת הַלְבָבִים. Компендиум сделан в ХIII веке из еврейского перевода

Тиббонида одним анонимом, внуком Мешуллама б. Йаакоба, о котором см. ниже. В предисловии автор сообщает, какие причины побудили его написать это произведение. У него было намерение перечитывать его ежегодно в дни, примыкающие к дням покаяния, – י'ז שׁוּבָה י'ז שׁרָעָה, но затем он решил читать его по частям еженедельно, т.е. каждый день недели одну седьмую его часть. Автор упоминает, что первый отдел указанного сочинения был переведен Иехудой ибн Тиббоном при содействии Мешуллама б. Йаакоба. Предисловию предпосылается обращение Иехуды ибн Тиббона к р. Ашеру, сыну Мешуллама б. Йаакоба, с сообщением о том, что им выполнено обещание перевести сочинение Шеломо ибн Гебироля "Об усовершенствовании душевных способностей" на еврейский язык, содержание которого в скатой форме охватывает все проблемы, трактуемые в сочинении ибн Покадо: ח'ובָת הַלְבָבִים, за исключением первого философского отдела о монотеизме. Он напоминает своему адресату, что это обещание было им дано ему, когда они оба изучали I-й отдел последнего под руководством р. Ашера, его отца. Далее он пишет, что поэтические места сочинения ибн Гебироля временно оставлены без перевода ввиду необходимости предварительного знакомства с аналогичными поэтическими произведениями, он просит р. Ашера, после заполнения им указанного пробела, взять на себя труд по корректированию возможных ошибок. В печатных изданиях это обращение отсутствует, и библиографы, насколько известно, также об этом не упоминают. См.: Steinschn., ЧИВ., с. 372 ср.; есть списанные стихотворения. Писец, видимо, Шемуэль де Ромели /или Ромили/.

443

В 269, лл.79, 20 x 15,5 см., строк 23-33, бумага, ашкеназийский курсив, переплет, XIX век. ח'ובָת הַכּוֹזְרִי

Еврейский перевод арабского сочинения, озаглавленного "Китаб ул-Худджа вад-Далил..." – "Сочинение аргументаций и доказательств", – апология религиозных воззрений иудаизма, направленная против ислама, христианства, философии и караимства. Автор – Иехуда б. Шемуэль ха-Леви, по-арабски Абу-л-Хасан, родом из г. Толедо, жил в Кордове, в XI в.н.э. Переводчик – Иехуда ибн Тиббон /ХII в./ из г. Лунель. Сочинение в еврейском переводе издано несколько раз после первого издания в Константинополе в 1506 г.; с латинским переводом издано в 1660 г., с испанским – в 1663 г., с немецким – в 1840-1853 гг. Арабский оригинал с параллельным еврейским переводом Гершфельда издан в Лейпциге, в 1887 г. Имеется также еврейский перевод Иехуды ибн Кардинал /ХII в./. См.: Steinschn., ЧИВ., с. 402 ср.. Л.79б: приписка, талисман-путевка против опасностей в дороге; приписывается Моше б. Нахман, сокращенно называемому "Нахманид". Текст – без заглавия – разделен на 5 отделов с соответствующими заголовками, за исключением IУ и У отделов.

444

В ЗI2,2, лл./45-70/26, 19,5 x 14 см., строк 24-27, бумага, караимский почерк, кожаный тисненный переплет, XIX век. ח'ובָת הַכּוֹזְרִי

Идентично № 443. Рукописные отрывки – лл.45-70 – восполняющие утерянные листы печатного издания этого сочинения 1506 г.; здесь приплетен отрывок из книги, изданной в Константинополе в 1519 г.н.э.

445

В ЗI2,3, лл./71-90/20, 19,5 x 14 см., строк 27-30, бумага, восточно-раввинский почерк, кожаный тисненный переплет, XIУ-XУІ вв. ר'וֹת הַסְּפָרֶרֶת

Идентично № 436. Конец текста, трехстишие и двустишие в конце /см. № 436/. Написано в разное время и на разной бумаге, разными почерками. Один из писцов – Элканы б. Шеломо. Тексту предшествует пятистишие. Л.71а: автобиографическая запись другим почерком на караимском языке и на еврейском, представляющая собой часть юлиतвы Иосефа б. Ари Константинопольского.

446  
םְאָמֵר מִשְׁרָת מֶשֶׁה  
В 312, 4, лл./91-92/2, 19,5 x 14 см., строк 35, бумага, восточно-раввинский почерк, кожаный тисненый переплет, XVI век.

"Трактат раба Моше" - отрывок на 2-х лл., с комментарием концепции Бого понимания Маймонида, изложенная в его философическом сочинении "Море Небухим". Приписывается автору XIII в., Калонимосу. Тексту предшествуют двустишие, пятистишие с трехстишием, первое из них имеет акrostих עֲלֹנִים מַסּוּס. Обрывается на начале 2-й главы. См.: Steinschn., Cat. Bodl., p.1572; Margolionth., Cat. Br. Mus., р. III, № 918, 3; Literatur u. der Orients, III, p.404, Издано: Гольденталь, Лайпциг, 1845 г.н.э.

447  
פִּירּוֹשׁ רֹוחַ חַנָּן  
В 312, 5, лл./93-100/8, 19,5 x 14 см., строк 26-28, бумага, караимский почерк, кожаный тисненый переплет, XVIII век.

Анонимный комментарий на сочинение רֹוחַ חַנָּן. Идентично с № 437. Без конца, обрывается на 9-й главе. Издано вместе с комментированным сочинением в Венеции, 1549 г., Кремона, 1566 г.н.э.

448  
מִלּוּא הַהֲגִיאָן  
В 154, I, лл. 7, 18 x 15 см., строк 35, бумага, ашкеназийский курсив, XVII в.

- ✓ Идентично № 419, за исключением небольших лексических вариантов. В конце следует абзац, в котором представлены противоположные силлогизмы с разными большими и малыми посылками. Параллельно - графическая схема с изображениями разновидностей субстанции - □□□. Л. 7 - прибавление логического содержания, с заголовком: "Интерпретация имен из конца сочинения יְהוּדָה".
- ↔ Тождественные прибавления см. в конце № 436, 437.

449  
סְפִּרְתַּ אַהֲבָה בְּתֻנּוֹגִים  
С 9, лл. 191, 28,5 x 20 см., строк 30, бумага, сефардийский почерк, кожаный переплет, XIV-XVI века.

"Любовь к /духовным/ наслаждениям". Философско-теологическое сочинение в 3-х частях: физика, метафизика и Богословие. 1 и 2 части разделены на 8 трактатов каждая, 3-я - на 4 трактата. Предпослано два предисловия и обращение автора к тому, по чьей просьбе сочинение написано. Автор - Моше б. Иехуда /XIV в./, стремится доказать, что между философией и религией имеется полная гармония. 1-я часть закончена автором в 1354 г.н.э. /л. 796/, 2-я - в 1355 г.н.э. /л. 153а/, 3-я - в 1356 г.н.э. /л. 191б/. Имеются изредка маргинальные примечания. См.: Neubauer, Cat. Bodl., № 1291; Бен-Исаакоб "Оцар", с. 17, № 342. Рукопись хорошая по сохранности.

450  
מִיסְרֵי הַנֶּפֶשׁ לְאַרִיסְטּוֹ אֶבְרָתַ הַנֶּהָגָה  
А 119, I, лл./6-13/8, 16,5 x 10,5 см., строк 23-25, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

Послание Аристотеля по этике, переведенное с греческого на арабский язык Али /ибн Радваном/ в XI веке и с арабского на еврейский язык - Иехудой б. Шеломо ал-Харизи в XIII веке.

451  
דְּבָרִי חַכְמִים  
А 119, 2, лл./6-13/8, 16,5 x 10,5 см., строк 23-25, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

"Изречения мудрецов". Продолжение № 450. Собрание изречений Сократа, Платона, Аристотеля и других анонимных мудрецов. Аноним. См. № 410, 411.

452  
רֹוחַ חַנָּן  
В 310, 2, лл./134-151/18, 20 x 15 см., строк 27, бумага, караимский почерк, кожаный тисненый переплет, XVIII век.

Идентично № 436, 445.

453  
פִּירּוֹשׁ רֹוחַ חַנָּן  
В 310, 3, лл./151-164/14, 20 x 15 см., строк 26, бумага, караимский почерк, кожаный тисненый переплет, XVIII век.

Идентично № 447, 437.

454

В III, I, лл. 56, 21 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк, переплет XIX век.

בְּרוּר הַכָּסֶף

"Серебряная связка" – сокращенный трактат по логике Йосефа ибн Каспи б. Абба Мари /Бонфос из Аржантъерры/, XIII–XIV вв. В предисловии автор говорит, что он написал для сына Шеломо, чтобы дать ему краткое и легко доступное изложение общих и необходимых по логике сведений, представляющих экспрессию из сочинений ал-Фараби и Аверроэса. Оно вместе с двумя другими сочинениями, которые он намерен написать, будет достаточно для облегчения понимания истины "Закона" и книг пророков. После предисловия следуют: Исаога Порфирия /лл. 1–3/, Категории /лл. 3–7/, Герменевтика /лл. 76–20a/, Силлогизмы /лл. 20a–42b/, О элементах демонстрации /лл. 42b–49b/, О дефинициях, в переводе краткого компендиума Аверроэса /лл. 49b–53a/, Софистика /лл. 53–56/. После лл. 136 и 176 лакуны. Некоторые фразы написаны красным. Писец – С.М. Нейман. См.: *Steinschr.*, *Миб.*, §. 91–94, ср.: *Cat. Par.*, № 673, 986. После заглавия и нескольких стихов, составляющих краткую молитву на предпринятый труд, следует предисловие. Л. 56б: следует евлогия, стихотворение и приписка писца.

455

В III, 2, лл. 63–68/6, 21 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

מִשְׁרֵךְ הַשְׁׂאָלָה

Краткий трактат, интерпретирующий тетраграмму Божьего имени в каббалистическом разрезе, в 8-ми главах; автор – Абрахам б. Меир ибн Эзра, XII век. См.: *Steinschr.*, *Cat. Bodl.*, p. 686, 65/. Писец – С.М. Нейман. Изд. Форт, 1834. Сочинение начинается трехстишием, после которого следует текст.

456

В III, 3, лл. 12, 21 x 17 см., строк 24, бумага, караимский почерк, переплет 1855 г.н.э.

בְּגִין

Трактат по логике, изложенный диалогически – в вопросах и ответах. Автор – Элия Бахур. См.: *Cat. Engd.-Bod.* pp. 239–240. Следуют четверостишия прибавление по логике относительно категорий и приписка писца с датой. Писец – С.М. Нейман.

457

В I2I, I, лл. 15, 21 x 17 см., строк 26, бумага, караимский почерк, переплет, г. Бахчисарай, 1864 г.н.э.

אַלְוִת הַהֲגִון

Идентично № 419. В конце сочинения /л. 15/ даны схематические образцы логических построений. Писец – Шемуэль Пигит.

458

В I2I, 2, лл. 16–71/56, 21 x 17 см., строк 24, бумага, караимский почерк, переплет, г. Бахчисарай, 1865 г.н.э.

מִרְאֵךְ בְּכָתָב

Идентично с № 454. Писец – Шемуэль б. Шемария Пигит.

459

В I22, I, лл. 10, 21 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

אַרְשָׁן

Изложение сочинения *רוֹחַ נֶהֱרָה* в I44 вопросах и ответах; автор – Йицхак б. Мордекай Кохен, XIX век. В конце /лл. 96–10a/ – ашрабадия /הַחֲנָה/ учителя автора – Иашар, написанная в 1834 г.н.э. Затем следует стихотворение в честь автора "Море Небухим".

460

А 99, лл. 3–21/19, 15,5 x 10 см., строк 23, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

אָבִן בִּיְחָן

"Камень испытания" – компендиум сочинения по этике Калонимоса /б. Калонимос/ ха-Закен, XIII в., автор – Пинхас б. Йехуда, XVIII в., г. Полоцк. Издано в Вильне /Вильнюс/, 1799 г.н.э.

461

С II0, лл. 132 + 7/139, 29 x 22 см., строк 38, вощеная бумага, восточно-раввинский почерк, восточный переплет, XVIII век.

מִשְׁרֵךְ הַקְּרִים

"Книга об основах". Автор – Йосеф Алльбо Себарди, г. Сория, XV в. Философское сочинение об основах веры, в 4-х отделах, подразделенных на главы, с индексом и предисловием, в котором автор излагает мотивы написания этого

сочинения. Ed. Pr. I485 г.н.э. См.: Steinschr., Cat. Bodl., p.I442. Бывш. владелец - Абрахам Хайим б.... /неразборчиво/.

С 22, лл.209, 28 x 19 см., строк 30, бумага, сефардийский почерк, кожаный тисненный переплет, I437 г.н.э.

462

סִפְר הַעֲקָרִים

Идентично № 461. Дефектно - части индекса не хватает, он начинается с I4-й главы IУ отдела; между лл.4 и 5 небольшая лакуна, - текст начинается с середины I-й главы I отдела; конца нет, прерывается на середине последней - 5I-й - главы IУ отдела. Внутри правой стороны переплета - безграмотная надпись на русском языке, с надписью "Исаак Ельдамидов", о том, что эта книга отдана в вечное владение обществу призрения города Кальк Таврической области с I789 г.

А I23, лл./I5-37/23, I7 x 10 см., строк 21, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

מלות הגיון

См. № 419. Трактат в I4-и главах с объяснением терминов, употребляемых в логике. Автор - Маймонид, еврейский перевод Моше б. Шемуэля ибн Тибона. Писец - Моше б. Абрахам Кушуль.

463

В 66, лл./29-2/27, 20,5 x 14,5 см., строк 27, бумага, раввинский почерк, кожаный переплет /левой стороны нет/, I495 г.н.э.

עגולות ר' יונינא

"Воображаемые сферы" - философское сочинение о сходстве мира с воображаемой сферой. Автор - Аль-Хафиз Абу Мухаммед Абдахла б. Мухаммед б. Аби ас-Сид ал-Баталиуси /XII в./; еврейский перевод с арабского оригинала под названием "Плодовый сад" /"אל-הַדָּעָה"/ Моше б. Шемуэля ибн Тибона. Издано Д. Кауфманном в Лейпциге в I880 г.н.э. /die Spuren al-Batalusi's/ См.: Steinschr., чиб., s. 286. Бывш. владелец - Моше б. Абрахам Саглон.

464

В 252, лл.33, 19 x 15,5 см., строк 26, бумага, ашкеназийский курсив, переплет, Амстердам, I796 г.н.э.

סִפְר תְּבוּלֹת הַגִּיּוֹן וְגַם כְּזִוְנוֹת הַפִּילּוֹס֋ופִּים (!)

"Сочинение о пользе логики и целеустремлении философов Абу Хамида /Мухаммеда б. Мухаммеда/ ал-Газали" /XI-XII вв./, в анонимном еврейском переводе с анонимным комментарием. Текст и комментарий изложены в столбцах параллельно. Сочинение состоит из 2-х частей: I-я: логика, начинается с предисловия, в котором указывается польза знания, затем следуют 5 отделов - с фигурами и силлогизмами /лл.2-28/; 2-я часть - метафизика, из двух предисловий и 5-ти трактатов. См.: Steinschr., чиб., sc. 310-311. Л.336: приписка с указанием даты и места издания комментариев Аверроэса.

465

В 253, лл.4, 20 x 16,5 см., строк 34, бумага, ашкеназийский курсив, переплет, XIX век.

סִפְר קִיצּוֹר מִלּוֹת הַגִּיּוֹן

См. № 463. Фрагмент из двух листов, к которым приплетены еще два, включая заглавный, печатного издания этого сочинения в I766 г.н.э.

467

В I08, лл.96, 20 x 13,5 см., строк 24, бумага, сефардийский почерк, кожаный переплет, I471 г.н.э.

לְאַזְנֵי בָּתְּרַבָּה

"Весы правды" - еврейский перевод Абрахама б. Шемуэля ха-Леви ибн Хасдай /XIII в./ арабского сочинения, известного под названием Мизан ал-амал, автора Абу Хамида б. Мухаммед ал-Газали /умер в IIII г.н.э./. Плохо сохранилось, многие лл. подтекли и местами не читаются. Издано в Лейпциге в I839 г.н.э. См.: Steinschr., чиб., sc. 342; И. Гинцбург, Записки ИВ АН, УГ, с. I4I сл. Л.1а:/approbation - הַסְכִּימָה/ - Нахмана б. Менахема-Нахума от I807 г.н.э. относительно печатания этого сочинения с запрещением перепечатать его в течение шести лет после издания. Л.1б: предисловие переводчика; л.3б: предисловие автора, за ним - индекс. Сочинение делится на 32 главы, изложенные в логической последовательности. Л.96: колофون с указанием даты, имени писца и того, для кого переписано - последние неразборчиво. Л.96б: приписка бывшего владельца Ионы Луриа с датой I878 г.н.э.

468

В 187, лл./I4-47/44, 21 x 17 см., строк 25,26, бумага, караимский почерк, переплет, 1847 г.н.э. פִּירְשׁ מִסְכָּת אַבּוֹת עַמּוֹת שְׁמַנָּה צְלָקִים

Комментарий Маймонида на трактат Абот /компиляция этических афоризмов/ с введением под названием "Восемь глав" относительно души и ее способности; в переводе Шемуэля б. Йехуды ибн Тиббона /XII-XIII вв./. Издано впервые Сонцино, 1484-1485 гг. См.: *Steinschn., нив.*, 437<sup>ssq</sup>. Писец - Симха б. Иосеф Джигит; текст Абот написан крупным почерком, остальное мелким. В конце следует приписка писца с датой.

469

В 325, лл./4-36I/358, 19,5 x 15 см., вощеная бумага, караимский почерк, кожаный тисненый переплет, XIII век. מִכְלָל יְצֵי

"Совершенная красота" - морально-философское сочинение, интерпретирующее традиции и аллегории в талмудической Агаде и Мидрашим, в чеми разделах, подразделенных на главы. Автор - Шемуэль Царца, названный по-еврейски - б. Сене /שֶׁמֶן/, XII век. В сочинении цитируются: Аристотель, ибн Гебироль, ибн Эзра, Маймонид, Шемуэль ибн Тибbon, Шем-Тоб ибн Палакер, Иицхак ал-Балаг, Шеломо ибн Палакер, Шеломо ибн Тибbon, Моше Нарбони. Не хватает предисловия и большей части индекса, который начинается с конца 4-й главы УП раздела последнего; отсутствует также конец сочинения, прерывается на середине 37-й главы УП раздела. См.: *Cat. Paris*, № 729-730; *Cat. Br. Mus.*, III, № II02; *Neubauer, cat. Bodl.*, № I296.

470

В 320, лл.I0, 35,5 x 22 см., строк 36, бумага, караимский почерк, XIX в. См. № 469. Отрывок из I0 лл. первого раздела /נַעֲמָן/. מִכְלָל יְצֵי

471

В 19I, лл.I92, 20 x 14 см., строк 22-27, бумага, сефардско-раввинский почерк, кожаный тисненый переплет, 1393 г.н.э. פִּירְשׁ לְקַפְּלָה וְעַמְּדָה

Философский комментарий на книгу Экклезиаст. Автор - Шемуэль б. Йехуда ибн Тибон /XII-XIII вв./. В предисловии автор сообщает, что раньше, чем приступить к этому сочинению, он обратился с письмом к Маймониду, прося его прислать комментарий на книги Притчи, Экклезиаст и Песнь Песней, если они им уже написаны, а если еще нет, то сочинить их и ему прислать. Но письмо не застало адресата в живых, и его надежда не осуществилась. Через несколько лет после этого он по одному случаю заинтересовался опять книгой Экклезиаста и решил сам написать предложенный комментарий, так как существовавшая литература на эту книгу оказалась, по его мнению, неудовлетворительной. Рукопись в хорошей сохранности. л.187 дефектен. Сочинение написано разными почерками сефардско-раввинского характера, закончено в Малаге во вторник, 8 числа месяца "Кислав" 5153 г. /= 1393 г.н.э./. Писец - Элияху б. Микаэль - см. колофон, л.1926. После л.167a: лакуна; лл.167b-177b: отрывок из математического сочинения Эвклида, известного в еврейском переводе под заглавием "Элементы" - הַמִּזְדָּרֶת /см.: *Steinschn., нив. 5.* 503<sup>ssq</sup>./. л.177a: продолжение комментария, который кончается на л.179a; лл.179b-192b: прибавление автора Шемуэля ибн Тиббона относительно соединения сепаратного интеллекта с единым. Манускрипт принадлежал проф. Д.А. Хвольсону, которому Шемуэль Зайденер из Мелитополя преподнес эту рукопись в 1889 г. по случаю 70-летнего юбилея, о чем есть соответствующая надпись на правой стороне переплета. Прерывается на последнем слове и не указано, при каком короде. Далее следует приписка С.Зайденера относительно загадочного имени писца. См.: *Neubauer, cat. Bodl.*, № I32.

472

В 270, лл./I0 + 35/45, 20 x 14 см., строк 33-36, бумага, сефардский почерк, переплет, 1644 г.н.э. מִרְגָּלִוֹת מִזְבְּחוֹת

"Хорошие перлы" - компендиум сочинения Бахии ибн Пакода "Обязанности сердец", разделенный на 30 частей соответственно дням месяца; каждый из 10 отделов заканчивается молитвой и все сочинение имеет, кроме того, заключительную молитву, для чтения в конце месяца. Автор - Йицхак Саглон /XII в./. Сочинению предшествует несколько молитв на разные случаи, того же автора, кроме одной, последней, приписанной Нахманиду. Все они написаны почерком, отличающимся от почерка сочинения, имеющего и особую от последних пагинацию. Издано: Венеция, 1665 г. См.: *Steinschn., cat. Bodl.*, p.I266.

II.I: предметный указатель, имя автора и дата составления этого сочинения – 5404 г. от сотворения мира /= 1644 г.н.э./.

473  
С 95, лл.82, 28 x 21 см., строк 34, бумага, раввинский почерк, переплет, XVIII век.

Комментарий на "Море Небухим" Маймонида. Автор – Моше б. Меир Нарбони /он же – Maestro Vidal Biasot/ Имеются маргинальные пометки.

474  
В 319, лл.30, 22 x 18 см., бумага, караимский почерк, XIX век.

✓ Идентично с № 454. Фрагмент в 30 лл., после л.8 – пропуск.

475  
В 18, лл.113, 19 x 14,5 см., строк 26, бумага, сефардийский почерк, переплет, 1631 г.н.э.

"Утешение Бозия" – философское сочинение в диалогической форме, философские проблемы в связи с этикой. Автор – известный римский философ Бозий – Boëtius – у-УI вв.н.э. Латинский оригинал под названием *De Consolatione philosophiae* много раз издан. Еврейский перевод с каталонского парадиза, сделанного для принца из Майорка, выполнил Шемуэль б. Бенвенисте из Барселоны, который закончил его, будучи в заключении, в месяце Сиван 172 г. /тысячи опущены/ = 1412 г.н.э. /л.109б/. Писец – Нисан, младший ученик Зерубабеля б. Йосефа /колофон, л.113/. Рукопись – уникум; сведения всех библиографов о ней не соответствуют действительности. См.: Steinschn. cat. Bodl. 466; Hottinger, Bibl. Or., I, p.503; Bartoloccius, Bibl. Rabb. I, p.28; Bartoloccius, Bibl. Rabb. I, p.503; Бен-Иаакоб, "Оцар...", с.340, № 1480/. Л.1 –

вkleенный взамен недостающего, написан другим почерком, раввинским. Там же маргинальные примечания относительно автора этого сочинения и времени его жизни – безграмотные. Перед текстом: введение переводчика Бенвенисте касательно тематики сочинения и повода, побудившего его сделать перевод; предисловие с краткими биографическими сведениями об авторе оригинала и второе предисловие о значении его имен; предметный индекс и перевод предисловия автора каталонского парадиза, за которым следует переведенный текст. По словам Бенвенисте, сочинение названо "Утешающая Бозия" – имеется в виду философия /л.66/, он же называл его "утешитель, оживляющий мою душу". Лл.109б-113а: варианты некоторых глав 5-й книги, за которыми следует колофон писца. Дата окончания работы – 1631 г.н.э.

476  
В 46, лл.20, 19 x 15 см., строк 34, бумага, ашкеназийский курсив, переплет, XIX век.

"Отпрыск праведного" – сочинение по этике о положительных и отрицательных чувствах. Автор – Иехуда-Ария ди Модена б. Иицхак, – Венеция, ХУI–ХУIІ вв. Ср. Steinschn. cat. Bodl. pp.1345–1354. Издатели – Шеломо-Хайим и его сын Абрахам Хабер-Тоб, Венеция, 1600/ см. приписку, л.1а/. Начинается трехстишием, первые две главы которого – название сочинения, а затем следует обращение издателей к Ионатану-Симха б. Абрахаму, которому они посвящают издание этого сочинения. Имя автора указывается в предисловии и более полно в инициалах слов первой строки текста самого сочинения.

477  
А 188, лл.67, 18 x 12 см., строк 36, 30, 25, бумага, восточно-раввинский почерк, кожаный переплет, г.Бухара, 1696 г.н.э.

Сочинение по этике. Без начала, после лл.51, 52 лакуны. Лл.53 и 54 – аналогичного содержания, но другого стиля и почерка; с колофоном, указывающим, что сочинение закончено /писцом или автором?/ Абрахамом б. Йосефом б. Шеломо в месяце Адар I-м 5456 г. /= 1696 г.н.э./ в г. Бухаре. Л.55: различные приписки. Лл.56–57 – интерпретация первой главы трактата Абот, написанная анонимным автором и почерком, отличающимся от предыдущих.

478

С 84, лл. I40, 27 x 20 см., строк 23, бумага, караимский почерк, кожаный переплет, XIX век.

אַבְרָהָם בֶּן־קַתָּן

"Скопление серебра" - сочинение по этике применительно к библейским изречениям, в 50 главах. Автор - караим XУШ века Берах б. Элия Катан. Л.1а: приписка писца - Ахарон Кушуль, 1884 г.н.э. Л.2а: надпись бывшего владельца: Шемуэль Абрамович. Лл.3-6б: аппробация Симха б. Шеломо, он же и переписал автограф; с двумя стихотворениями, посвященными автору, с указанием в них его имени и названия сочинения, а равно со стихотворением, посвященным сочинению; с указателем в стихотворной форме и с акrostиком своего имени. Сам автор предпосыпает сочинению несколько библейских стихов, двустишие и предисловие с изложением мотивов его названия, заканчивая его тремя стихотворениями, а затем следует текст самого сочинения. Каждая глава также заканчивается стихотворением. В конце стихотворения сообщается год его написания автором - 1778 г.н.э., дается перечень названия всех 50 глав и заключение.

479

А I48, лл.85, 17,5 x II см., строк 23, бумага, ашкеназийский курсив, XIX в.

אַלְפִּי מִנְשָׁה

Сочинение этико-философского содержания, диадактика с интерпретацией агадических изречений и проч. Автор - Менаше б. Йосеф б. Порат, XУШ-XIX вв. Конца нет, лакуна, недостает л.45. Издано: Вильна /Вильнюс/, 1822 г.

480

А 203, I, лл.2, 19 x 13,5 см., строк 27, бумага, караимский почерк, XУШ в.

מִשְׁלֵי חֲמִשִּׁים תַּלְמִידִים

✓ Идентично № 400.

481

В 213, лл.17, 20 x 12 см., строк 24, бумага, ашкеназийский курсив, переплет, XIX век.

סִפְר מְלָאוֹת אֱלֹהִים

"Книга Богоявления" - философская интерпретация библейских сказаний о теофании пророков Исаии, Иезекииля и Захарии. Автор - Ханох б. Шеломо б. Ал-константин ибн Ханох, XIU век. Начинается трехстишием б. Давида /см.: cat. dudg.- Bat., p. 259,6; cat. Paris, № 185,4/.

482

В 263, лл.93, 19 x 15,5 см., строк 36 - полных, - бумага, ашкеназийский курсив, переплет, XУП век.

בֵּית אַבְרָהָם

"Дом Авраама" - сборник извлечений из разных сочинений по различным научным дисциплинам античных и средневековых мыслителей, среди которых небольшие трактаты, как "Изречения 50" /см. № 480/, различные заметки автора на латинском и еврейском языках, рецепты на латинском языке, стихотворения, послание Аристотеля по этике /см. № 450/; Автор - Абрахам ха-Рофе б. Йошиаху из г. Троки /Тракай/, караим XУП века. Владелец - сын ~~и~~ автора, Ицхак. См.: סִפְר יְהִינִּים וְזִקְנִים. Автограф, но написано совместно с кем-то /два разных почерка/. Многочисленные пометки на польском, литовском, французском, караимском - русскими буквами - языках.

483

А 93,9, лл./I73-I93/21, 15,5 x 10,5 см., строк 20, бумага, караимский почерк, кожаный переплет, XУШ век.

הַמָּוֶר

✓ Идентично с № 407. Сочинение заканчивается на л.186, а после небольшого интервала на той же странице следует его же изложение - в форме вопросов и ответов. Эта часть отличается от № 407.

484

А 83,8, лл./I48-I72/25, 15,5 x 10,5 см., строк 20, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный тисненный переплет, XУШ век.

אַלְוִוָת אֶבֶן יְעָקֹב

"Вопросы Абу Йаакуба" - трактуются проблемы основных положений догмы. В заглавии сообщается, что автор - великий учитель Абу Йаакуб - обратился с этими вопросами к мудрецам - евреям и не евреям. Рассматривается 15 вопросов; о теодицеи, об атрибуатах, о единосущии, о критерии справедливости, о могуществе Бога, Его премудрости, о воскресении, сотворении мира и пр. Относительно автора этого сочинения см.: Steinschn., чиб., S. 458<sup>ss.</sup>; dudg.- Bat. p.184, cat. Paris, 670,4, Pinsker, *Lachute Kadmoniot*, 198.

5

485  
В 177,2, лл./87-96/10, 21 x 16 см., строк 26, бумага, караимский почерк, кожаный переплет, XVII век.

המורות

Идентично с № 483.

486  
В 177,3, лл./87-96/10, 21 x 16 см., строк 26, бумага, караимский почерк, кожаный переплет, Иерусалим, 1618 г.н.э.

המורות ותשובות

Идентично с № 408 . Лл. подмокли, поля частично повреждены червоточиной. Писец – Шемуэль.

487  
В 192,6, лл./119-127/9, 21 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

המורות

Идентично с № 485.

488  
В 192,7, лл./119-127/9, 21 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

המורות ותשובות

Идентично с № 486.

489  
В 302,II, лл./205-206/2, 20 x 16 см., строк 38, бумага, ашкеназийский курсив, кожаный переплет, XVII век.

רוחן דין

См. № 436 . Фрагмент, содержащий три главы трактата.

490  
В 321,2, лл./28-47/20, 21 x 16,5 см., строк 25-27, бумага, раввинский почерк, переплет, XIX век.

רוחן דין

См. № 436 . Сохранилось целиком. Сочинению предшествуют два стихотворения, автор первого – Элия ха-Леви, приписывает это произведение Иехуде ибн Тиббону /XII в./.

491  
В 343,3, лл./57-84/28, 20 x 14,5 см., строк 26-28, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный тисненный переплет, XVIII век.

רוחן דין פירוש

Тождественно № 490, с анонимным комментарием /ср. № 436, 437/. В конце текста – два стихотворения /см. № 490/. Написано в 2 колонки. За текстом следует графическая схема понятия субстанции – □□□. Л.83 и часть л.84 – написано в 3 колонки – отрывок из сочинения по логике с двумя комментариями.

492  
В 42, лл.32, 19 x 9 см., строк 24, бумага, ашкеназийский курсив, переплет, XIX век.

רוחן המדרש

"Книга о нравственности" – сборник талмудических и мидрашистских сентенций морального содержания, в предметно-алфавитном порядке. Автор – Нахман Брацлавский, XVII-XIX вв. Без начала и конца. Издано: Могилев, 1821 г.н.э.

493  
В 471,1, лл.14, 21 x 13 см., строк 25-29, бумага, караимский почерк, обложка, XIX век.

ארש נזרק

"Узы Востока" – компендиум сочинения "רוחן דין", в вопросах и ответах, с предисловием автора, заканчивающимся стихотворением с акrostихом его имени и фамилии: רוחן דין ר' מרדכי בוקהן . Л.За: заглавный, в нем указывается, что автор – Ицхак б. Мордекай Бокен – изложил сочинение רוחן דין Шемуэля /?/ ибн Тиббона /?/? в краткой и понятной диалогической форме, с целью сделать его доступным подрастающим поколениям караимов. Сочинение закончено в Евпатории, в 1834 г.н.э., и получило всеобщее одобрение. Л.Зб: стихотворение Соломона Флорентина с акrostихом имени автора сочинения. Л.4: аппробация – יוסיָה הַלְכָמָה – Иосефа-Шеломо Рофе / נסוי /, автора сочинения שורש תִּשְׁעָם.

494  
В 383,2, лл./31-38/8, 21 x 17 см., строк 25-28, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

ארש נזרק

Идентично № 493; без предисловия и предшествующих стихотворений. Аппробация ИашАР следует в конце текста, после нее – стихотворение, посвященное "Море Небухим" и еще одно стихотворение. Заканчивается примечанием писца о том,

что он слышал от рецензента, что сочинение "זְהַב בָּשָׂר" принадлежит перву Йаакоба Анатоли /?/.

495

А 84,6, лл./227-234/8, 15,5 x 9,5 см., строк 17, бумага, раввинский почерк, полукожаный переплет, ХУШ век.

**רוֹת חַנִּין**

Идентично № 490. Начинается двустишием, в котором сочинение приписывается Иехуде иби Тиббону /?/. Рукопись содержит лишь три первых главы с лакуной и часть четвертой главы /из одиннадцати/.

496

А 218,4, лл./184-199/16, 18,5 x 13,5 см., строк 28, бумага, старый ашкеназийский курсив, пергаментный переплет, XVI век.

**רוֹת חַנִּין**

Идентично № 495, но без начального двустишия. Есть несколько маргинальных пометок. В конце сочинения изложено 13 догматических принципов. Л.184а: приписка бывшего владельца Шемуэля б. Йосефа /из Валенсии?/.

497

В 426,4, лл./104-120/17, 21 x 16,5 см., строк 26, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

**רוֹת חַנִּין**

Идентично № 490, без конца, прерывается на 10-й главе, написанной другим караимским почерком.

498

В 383,3, лл./39-58/20, 21 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк, переплет, 1868 г.

**אֲגַרְתָּן מַדְדָכַי**

"Послание друга Мордекайя" – сочинение по логике и этике в вопросах и ответах, в 14 главах. Автор – Мордекай Кокизов /ХУШ век/. Писец – Йаакоб Ходжаш. Имеется приписка с указанием даты и места переписки. Лл.53-58: отрывок из сочинения по логике с надписью: "списано с рукописи רְדִבָּר /?/ буква в букву".

499

В 383,4, лл./59-78/20, 21 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк, переплет, 1868 г.

**צְמֻקִים לְלִבְנֵי יִהְיָה**

Объяснения /глоссы/ логических аргументов вечного бытия Бога, содержащихся в 12-й главе и в других местах книги צְמֻקִים לְלִבְנֵי יִהְיָה Ахарона б. Элии Младшего, и список опечаток в ее изданном тексте. Автор – Абрахам б. Йосеф-Шеломо Луцкий. Писец – Йаакоб Ходжаш.

500

В 383,5, лл./79-146/67, 21 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк, переплет, 1868 г.

**פִידּוֹשׁ אֶל מוֹרֶה הַנְּבוּכִים**

Комментарий /глоссы/ на "Море Небухим". В начале – надпись писца о принадлежности этого сочинения Зераху Трокскому /б.Наташу, ХУП в./, а в конце сочинения имеется его же приписка, в которой он высказывает сомнение в своем приведенном высказывании, полагая, что оно является творением анонимного раввина. Писец – Йаакоб б. Мордекай Ходжаш. Далее писец отмечает, что глоссы сделаны к изданию Сабионетта, а затем сообщает свое имя и дату переписки. Лл.145-146: соображения писца по поводу автора комментария и нескольких стихотворений, посвященных автору Море Небухим". Первое принадлежит сыну Маймонида – Абрахаму Маймону, написанное им по поводу скижания ортодоксами упомянутого произведения.

501

В 383,6, лл./147-160/14, 21 x 17 см., строк 26-27, бумага, караимский почерк, переплет, 1868 г.

**דִבְרֵי חֲכָמָה וְחַסְדָּן**

"Мудрые и нравственные изречения" – диадактическое сочинение, изложенное в виде двенадцати исследований – חֲקִירּוֹת – путем вопросов и ответов, происходившее между учителем и двенадцатью учениками, названными именами 12 сыновей Библейского патриарха Иакова. Этому анонимному сочинению предшествуют два стихотворения, из которых первое приписывается Абрахаму ибн Эзра, и предисловие автора. Далее – объяснение мусульманской эры Хиджры.

502

A 218,3, лл./I72-I83/I2, 18,5 x 13,5 см., строк 30, бумага, раввинский почерк, пергаментный переплет, XVII век.

**בְּחִינַת הַשׁוֹלָם**

"Исследование мира" – дидактическая поэма, описывающая беспомощность и ничтожность человека. Автор – Иедайя Пенини б. Абрахам Бедареси /Энбонет Абрам/ /XIII-XIV вв./. Впервые издано в Мантуе, между 1476-1480 гг., см. также *Steinschn., Cat. Bodl.*, p. I28I .

503

A 218,1, лл./I3-I67/I54, 18,5 x 13,5 см., строк 30, бумага, сефардийский почерк, пергаментный переплет, XVII век.

**כָּדוֹר הַעֲלָמָם פִּירּוֹשׁ בֵּית הַשְׁמִירָה**

"Сфера мира с комментарием 'Дом Божий и врата небес'". Анонимное сочинение по астрономии с комментарием некоего Моше. Дефектно, без начала и конца, с астрономическими таблицами. По содержанию, видимо, представляет собой перевод на еврейский язык произведения Иоанна де Сакробоско /XIII в./ с комментарием к нему Моше Алмоснино /XVI в./ из г. Салоники /см.: *Steinschn., Mib.*, s. 642, s. 407, s. 645, s. 409/. Цитируются сочинения Аристотеля, Птоломея, Ибн-Сины, ал-Бируни, Аверроэса, ал-Фергани и др. Сочинение разделено на 4 отдела, подразделенные на главы. В 3-м отделе речь идет также о семи климатах / אַקְלִים /. Лл.I-4,8, 9, II – с разными приписками каббалистического характера.

504

A 218,2, лл./I68-I71/4, 18,5 x 13,5 см., строк 30, бумага, крупный раввинский почерк, пергаментный переплет, XVII век.

**לְזַה שְׁנָוֹת פְּשִׁיטֹת וּמִזְבְּדָחָת**

Календарь простых и високосных годов, аноним. Без начала, л. I – дефектный.

505

B 426,3, лл./84-I03/20, 21 x 16,5 см., строк 26, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.

**מְלֹות הַגָּיּוֹן**

Идентично № 463.

506

A 84,2, лл./79-99/21, 15,5 x 9,5 см., строк 21,38,44, бумага, ашкеназийский курсив, частью раввинского характера, полукожаный переплет, XIX век.

**פִּידּוֹשׁ עַד עֲקָרִים כָּאֶת הַדְּבָרִים**

Интерпретация тринацати принципов веры и декалога в религиозно-философском аспекте; в сочинении говорится также о 10-и сефиrot и 13-и Божественных атрибутах; автор – Мордекай б. Нисан /XIX в./. После л. 96 – лакуна, за которой следует незаконченный гимн.

507

B 150,1, лл./4-24/21, 21,5 x 15 см., строк 28, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный тисненный переплет, XVIII век.

**עֲגֹלֹות רַבּוֹנִיות**

Идентично № 464.

508

B 150,2, лл./26-31/6, 21,5 x 15 см., строк 28, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный тисненный переплет, XVIII век.

**סִפְר הַשְׁמָן**

Краткий трактат, интерпретирующий тетраграмму в каббалистическом аспекте, в 8 главах – **מְלֹאת הַלְּקִים**. Автор: Абрахам ибн Эзра /см. № 455/.

509

B 150,3, лл./32-I03/72, 21,5 x 15 см., строк 28, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный тисненный переплет, XVIII век.

**פִּידּוֹשׁ עַל סִפְר הַשְׁמָן**

Комментарий на сочинение **הַשְׁמָן** Абрахама ибн Эзра /см. № 508/. Автор – Шаббатай б. Малкиэль /XV в./. Сочинению предшествует стихотворение. Следует предметный перечень 8-и глав, составляющих комментируемое сочинение, вслед за которым начинается комментарий. Следует стихотворение автора комментария.

510

B 102,1, лл.49, 21,5 x 15 см., строк 23, вощеная бумага, крупный раввинский почерк, кожаный переплет, 1707 г.

**אַגְּדָה**

"Послание" Абрахама б. Моше Маймонида /XIII в./, адресованное провансальским и испанским еврейским общинам по поводу полемики между учеными городов Лунель и Монпелье касательно сочинения "Море Небухим" и первых глав книги "ха-Мадья /Йад-ха-Хазака/", в результате которой эти сочинения были сожже-

ны. Там же /л.30б/ респонзы Зерахии Хен б. Йицхака /XIII в./ касательно тех же вопросов. Без конца, несколько дефектных листов. Манускрипт редакций, дата его - 1707 г. Издано в Вильне /Вильнюс/, 1821 г.

511  
В 102,2, лл./50-152/103, 21,5 x 15 см., строк 28, вощеная бумага, крупный раввинский почерк, кожаный тисненный переплет, 1707 г.  
**פירוש על מורה נבוכים**

Анонимный комментарий на отдельные главы 1-й и 2-й частей сочинения "Море Небухим" Маймонида. Стихотворение с акrostиком **מִרְחָה** дает основания полагать, что комментарий принадлежит Зерахии Хен б. Йицхаку. **steinschn. 41v.** этого комментария не упоминает.

512  
В 102,4, лл./154-166/13, 21,5 x 15 см., строк 23, вощеная бумага, крупный раввинский почерк, кожаный тисненный переплет, 1707 г.  
**פירוש מעשיה תרכבה**

Аллегорический анонимный комментарий на "Maase Merkaba" - видение Иезекииля - гл. гл. I, 9, 10.

513  
В 102,5, лл./166-189/24, 21,5 x 15 см., строк 23, вощеная бумага, крупный раввинский почерк, кожаный тисненный переплет, 1707 г.  
**שאלות עזoki אהן**

Дискуссия между саддукеем и фарисеем по поводу некоторых талмудических сененций.

514  
В 228,2,3, лл./7-12 + 13-20/14, 20 x 15,5 см., строк 20, 26, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный тисненный переплет, XVIII век.  
**ביבור על מורה נבוכים**

Глоссы р. Йосефа ха-Маскил /?/ к сочинению "Море Небухим" Маймонида и предисловию к нему Шемуэля иби Тибона. Отрывок в 6 листах прерывается на 28-й главе 1-й части. Приложен фрагмент в 8 листах - без начала и конца - неизвестного философского сочинения с анонимным комментарием.

515  
В 294,9, лл./192-201/10, 21 x 15 см., строк 24, бумага, караимский почерк, кожаный тисненный переплет, XVIII век.  
**פידיש על מורה נבוכים**

Отрывок анонимного комментария на "Море Небухим" Маймонида, - с середины 54-й главы до середины 74-й с лакуной гл. гл. 67-70, 1-й части.

516  
В 429,2, лл./158-173/16, 21,5 x 17 см., строк 26, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.  
**מלות הגזון**

Идентично № 463. Писец и владелец - Исаак б. Эзра Бабаджан /см. колофон, л. 172а/. Лл. 172б-173а: переписка между писцом и Абрахамом Фирковичем.

517  
В 429,5, лл./204-224/21, 21,5 x 17 см., строк 30, бумага, караимский почерк, переплет, XIX век.  
**אגרת דוד מהדריך**

Идентично № 498. Лл. 217б-220а: отрывок из сочинения по логике с надписью: "/списано/ с рукописи Радбам / רַדְבָּם / буква в букву", к которому относятся также предшествующие лл. 204-205. Лл. 220б-224 - стихотворения на караимском языке, переведены с еврейского - частью параллельно на еврейском - и записанные Исааком б. Эзра Бабаджаном, по надписи в начале, - автор оригинала стихотворений - Йосеф-Шеломо Рофе /ибн-Иашар//.

518  
В 95,1, лл. 24, 22 x 18 см., строк 24, бумага, караимский почерк, XIX в.  
**ספר היליעת**

Анонимное сочинение по риторике, анонимный перевод - в 4-х главах, в предисловием, в котором указываются характерные черты риторики с иллюстрацией их разными библейскими стихами. Без начала. Написано предисловие неким Шеломо в Вене, в 1815 г. н.э. Заканчивается двумя стихами /5-6/ Псалма 65. Ср. № 371, 409. . См.: **Steinschn.**, S. 57 <sup>et seq.</sup>; Бен-Исаакоб, Оцар..., с. 334- № 1343.

519

В 95,2, лл./24-40/I7, 22 x 18 см., строк 24, бумага, караимский почерк, XIX век.

שְׁבָת הַקָּרְבָּן

<sup>296</sup> Сочинение о силлогизме. Аноним. Между лл. 24 и 25 лакуна, конец отсутствует. В сочинении упоминаются Аристотель, Аверроэс и др. Ср. № 410.

520

В 95,3, лл. 34, 22 x 18 см., строк 24-27, бумага, караимский почерк, 1873 г.

כָּל מִלְאָכָת הַגִּיאָן

Логика /"Органон"/ Аристотеля в компендиуме Абу-л-Валида Мухаммеда ибн Ахмеда ибн Роща /Аверроэс, XII в./, в еврейском переводе Исаака б. Махира, прозванного Дон Профият Тиббон /XIII в./. Издано: Рива ди Тренто, 1559 г. См.: Steinschn., Mib., s. 54; Cat. Paris, № 917, 918, 919. Рукопись - копия с изданного текста - сделана Йехудой б. Моше Нейманом. Л. I - заглавный. Сочинение включает 4 трактата: лл. 2-7: Исагога, лл. 8-IIa: Категории, лл. IIb-I5a: Риторика, лл. I5b-34: Силлогизм.

521

В III,1, лл. I7, 22 x 16 см., строк 35, вощеная бумага, сефардийский почерк, кожаный тисненный переплет, ХУП век.

מִאמֵר בְּעַד הַגָּלָל

Трактат о субстанции небесной сферы. Автор - Аверроэс, в переводе с арабского на еврейский язык, с комментарием к нему Моше Нарбони. См.: Steinschn., Mib., s. 184 sq. . Дата: 1349 г. н.э. К чему она относится, неясно.

522

В III,2, лл./I7-33/I7, 22 x 16 см., строк 35, вощеная бумага, сефардийский почерк, кожаный тисненный переплет, ХУП век.

סְפִר הַדְּרוֹשִׁים הַשְׁבָּעִים

Исследование проблем физики Аверроэса и других арабских авторов в анонимном еврейском переводе с арабского языка, с комментарием Моше Нарбони. См.: Steinschn., Mib., s. 178. Рассматриваются вопросы о: 1/ том, что всё движущееся имеет двигатель; 2/ проблеме грутового движения; 3/ взглядах Платона и Аристотеля касательно начала движения; 4/ высказываний Абу-л-Касим б. Идриса относительно взгляда Аристотеля на первоматерию; 5/ высказываний по той же проблеме Абу Джабара б. Сабик. Последние также с комментарием Нарбони.

523

В III,3, лл./35-51/I7, 22 x 16 см., строк 35, вощеная бумага, сефардийский почерк, кожаный тисненный переплет, ХУП век.

מִאמֵר הַשְׁלֵל הַיּוֹלֶן,

Философский трактат о способности нашего материального интеллекта уразуметь сепаратные формы, в анонимном еврейском переводе с арабского оригинала. Автор - Аверроэс, с комментарием Моше Нарбони. См.: Steinschn., Mib., s. 191 sq. .

524

В III,4, лл./58-62/5, 22 x 16 см., строк 35, вощеная бумага, сефардийский почерк, кожаный тисненный переплет, ХУП век.

בְּהַבְּדֵל הַנִּאמֵר בְּמַה שְׁבִין הַתּוֹרָה וְהַחֲלִמָּה מִן הַדְּבָקוֹת

Философский трактат Аверроэса о различных взглядах относительно наличия гармонии между теологией и философией, в анонимном переводе арабского оригинала. См.: Cat. d'ugd.- Batav., s. 41 sq. .; Steinschn., Mib., s. 276; Munk, Mélanges... p. 438, 456. Сочинение - без заглавия.

525

В III,5, лл./63-82/20, 22 x 16 см., строк 35, вощеная бумага, сефардийский почерк, кожаный тисненный переплет, ХУП век.

דְּرָכֵי הַרְאִוָּת בְּסִבְרֹות הַדְּבָרִים

Философское сочинение Аверроэса "О методе доказательств /истинности религиозных догматов/", в анонимном еврейском переводе. См.: Steinschn., Mib., s. 277 sq. .; Cat. d'ugd.- Batav., p. 42 sq. .; Munk, Mélanges... pp. 438, 456 sq. .; Cat. Paris, № 959, 7. Сочинение состоит из 5 глав, первые две без соответствующих заголовков. В гл. 5 рассматриваются религиозные проблемы, о сотворении мира, о пророчестве, о предопределении и самоопределении, о критерии справедливости и преступности, о возмездии.

526

В III, 6, лл./82-84/3, 22 x 16 см., строк 24, вощеная бумага, плохой раввинский почерк, кожаный тисненый переплет, ХУП век.

כָּלִים מְסֻפֶּר בְּלִיאָנוֹס

"Суммарные извлечения из /астрологического/ сочинения Балинаса" или Аполлония из Тиана /см.: *Steinschn.*, *Mib.*, s. 845; *Cat. Paris*, № 1016, I/.

527

В 25, 2, лл./3-36/34, 20 x 15 см., строк 28, бумага, караимский почерк, кожаный переплет, ХУШ век. מַאֲתָר אֲפֵשֶׁר זָהָבָקָוֹת (או מַאֲמָר בְּשֶׁלֶת הַחִילְגָּי)

Философское сочинение Аверроэса /см. № 523/. См.: *Cat. Augd.-Bal.*, p. 18, 3; *Cat. Paris*, № 918, 9; С комментарием Моше Нарбони.

528

В 25, 1, лл./2, 159-161/4, 20 x 15 см., строк 26, бумага, караимский почерк, кожаный переплет, ХУШ век. דָּוֹד מְרַדְּכַי

Отрывок из сочинения Мордекай б. Нисана Кокизова /ХVIII в./ по истории караимства. Издано впервые: Гамбург, 1714 г.

529

В 30, I, 2, 3, 4, лл. 155, 19, 5 x 14 см., строк 33, 22 бумага двух сортов, ашkenазийский /лл. 52-84 караимский/ почерк, переплет, ХУ-ХУІ вв. /лл. 52-84 - XIX век/. הַגִּיאָן

Логика Аристотеля по среднему комментарию Аверроэса в еврейском переводе Исаакоба б. Абба Мари б. Анатоли /ХIII в./. Лл. I-4, 7 - гимны, геометрические термины, загадки; автор первого гимна - Шеломо б. Йицхак б. Шеломо. Л. 8 - предисловие переводчика, которому предшествует трехстишие.

I. Лл. 86-16: Введение Порфирия, комментированное Аверроэсом. 2/ лл. 17-33: сочинение о категориях Аристотеля с средним комментарием Аверроэса в 3-х отделах, подразделенных на главы. 3/ лл. 336-50: герменевтика Аристотеля с таким же комментарием. 4/ лл. 52-144: силлогизмы или Первая Аналитика с вышеуказанным комментарием /лл. 52-84 написаны другим почерком и на другой бумаге/. Следует приписка /л. 144/, относящаяся к этому сочинению. Во всех указанных сочинениях имеются многочисленные маргинальные глоссы. См.: *Steinschn.*, *Mib.*, s. 57 sq.. 5/ лл. 145-155: трактат Аверроэса без заголовка, выясняющий некоторые темные места в Первой Аналитике - Силлогизмах - Аристотеля, в анонимном еврейском переводе с арабского. См. *Ibid.*, s. 101 sq.; *Cat. Paris*, № 959, 3; 960.

530

А 85, 3, лл./108-147/40, 16 x 10 см., строк 18, бумага, караимский почерк, кожаный переплет, XIX век. הַלּוֹת הַהֲגִיאָן

Идентично № 516. Писец - Исаакоб Каульба - в 1838 г. продал эту рукопись Моше Гиллевичу. Лл. 1456-147 - указатель к этому сочинению, написанный другой рукой.

531

В 58, 5, лл./143-162/20, 21 x 15 см., строк 25, бумага, восточно-караимский почерк, кожаный переплет, ХУП век. הַלּוֹת הַהֲגִיאָן

Идентично № 516. Отсутствует конец 14 главы.

532

А 213, I, лл. I7, 19 x 14 см., строк 25, бумага, раввинский почерк, кожаный тисненый переплет, ХУП век. הַגִּיאָן

Идентично № 517. Л. I7a: приписка другой рукой - графическая схема абстрактной и материальной субстанций. Бывший владелец - Мордекай Кокизов.

533

В III6, I, лл. I5, 20, 5 x 13, 5 см., строк 25, бумага, раввинский почерк, переплет, ХУІ век. הַלּוֹת הַהֲגִיאָן

Идентично № 532. Маргинальные пометки. Л. Ia: молитва גְּשִׁלְתָּה הַזְּכָרָיִם.

534

В III6, 2, лл./I5-49/35, 20, 5 x 13, 5 см., строк 25, бумага, раввинский почерк, переплет, ХУІ век. הַגִּיאָן

Идентично № 524. Маргинальные пометки. Лл. I56-27a: Введение Порфирия. Лл. 27a-49a: "О категориях".

535  
С I4,1, лл.13, 27 x 21 см., строк 38, бумага, крупный раввинский почерк, кожаный дефектный переплет, I4I9 г.

**ספר היסודות**

"Книга об элементах". Автор - Иицхак Ийзраэли, известный под арабским именем Абу Йакуб Исхак ибн Сулейман, IX-X вв. Еврейский перевод с арабского оригинала, озаглавленного *Kitab al-Istiqsāt*, сделан в XIII веке Абрахамом ибн Хасдай б. Шемуэлем /см.: *Cat. d'ugd.- Batav.* p. 37,3/; *cat. Paris*, № 325,3; *Steinschn.*, № 391/. Арабский оригинал утерян. Латинский перевод напечатан в Лионе в 1515 г.н.э. Автор приводит высказывания античных философов и свои личные; последние начинаются словами: "Сказал Исаак". Сочинение делится на три части; начало первой отсутствует.

536  
С I4,2, лл./I4-21/8, 27 x 21 см., строк 38, бумага, крупный раввинский почерк, кожаный дефектный переплет, I4I9 г.

**פרק בון רשות**

Сочинение по Метафизике Аверроэса о соединении материального интеллекта человека с сепаратным разумом /высшим/. Приводится высказывание ал-Фараби о сущности души человека. Это сочинение в еврейской версии под указанным заглавием не отмечено; в проверенных каталогах западных книгохранилищ его нет. Колофон дает основания полагать, что еврейский перевод принадлежит Абрахаму ибн Хасдай.

537  
С I4,3, лл./21-48/28, 27 x 21 см., строк 38, бумага, крупный раввинский почерк, кожаный переплет, I4I9 г.

**ספר ההגידון**

Идентично № 443, где то же сочинение озаглавлено как **מזרע הלסובץ**. Писец - Шеломо Элия ха-Леви.

538  
С I4,4, лл./49-58/10, 27 x 21 см., строк 38, бумага, крупный раввинский почерк, кожаный переплет, I4I9 г.

**[ג' הגדון]**

Идентично № 456. Писец - Шеломо б. Элия ха-Леви.

539  
С I4,5, лл./59-66/8, 27 x 21 см., строк 38, бумага, крупный раввинский почерк, кожаный переплет, I4I9 г.

**הפרק ה"ב ביסודות**

Анонимный отрывок по естествознанию, начинаящийся указанным заголовком об элементах и прерывающийся на седьмой главе "О силах". Третья глава трактует о темпераментах, четвертая - о слабосильных.

540  
С I4,7, лл.10, 27 x 21 см., строк 38, бумага, крупный раввинский почерк, частью караимский, кожаный переплет, I4I9 г.

**כללים**

Фрагмент из следующих анонимных отрывков, написанных один за другим оди-  
ноковым почерком: 1/ лл.90б-91б: по математике; 2/ лл.91б-92б: интерпрета-  
ция стихотворения **באיין בטהרא** Абрахама ибн Эзра; 3/ лл.92б-95а: по  
грамматике - о глаголах. Затем следует трехстишие, а за ним - колобон, в  
котором указывается, что все сочинения в переплете С I4 закончены Шеломо  
б. Элией ха-Леви в I4I9 г.н.э. = 5179 г. от сотворения мира. Л.95б: при-  
писка, написанная другим почерком, - по медицине; лл.96-99б, отрывок кара-  
имским почерком. Л.100а: приписка по геометрии, с чертежом.

541  
В 56,1, лл.62, 20 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк, переплет /только левая крышка/, XIX век.

**מזרע הלסובץ**

Идентично № 538. Как и там, сочинение приписывается Мордекаю ибн Каспи /?/  
/ср. № 537, 454/. Есть маргинальные примечания. Писец - Шемуэль б. Аб-  
рахам Бабаджан.

542  
В 56,2, лл./65-81/17, 20 x 17 см., строк 25, бумага, караимский почерк,  
переплет - лишь левая крышка, XIX век.

**ו' הגיון**

Идентично с № 538. Писец, видимо, Шемуэль Бабаджан.

543  
В 56,3, лл./83-93/II, 20 x 17 см., строк 37, бумага, караимский почерк,  
кожаный переплет /лишь левая крышка/, XIX век.

**גיאוגרפיה**

Отрывок из учебника географии и космографии, на еврейском языке. Аноним,  
без начала.

544

В 73, I, лл. I64, 21,5 x 16 см., строк 28, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный тисненый переплет, XVIII век.

הג'ון

См. № 454, 529, 534. Йаакоб б. Мари Анатоли закончил перевод в 1232 г. в Неаполе /см. лл. I63a-I64/. Далее пишет, что после корректирования этих переводов он приступит к другим. Он надеется завершить свою программу работы при помощи Бога, который внушил просвещенному императору Фредерику дать ему, переводчику, полное содержание. В этом эпилоге автор дает еще три фигуры силлогизма и еще одну, которую приписывает Галену. Ср. *Steinschn., Mib., s. 60, Ann. II2.*

545

В 73, 2, лл./I66-20I/36, 21,5 x 16 см., строк 21, вощеная бумага, караимский почерк, кожаный тисненый переплет, 1708 г.

סאה סלא

Сочинение по этике Рафаэля б. Габриэля Норци, XVI в. Писец - Шемуэль б. Йосеф. Издано в Мантуе, 1561 г. Имеется приписка писца с указанием даты.

546

В 342, I, лл. 30, 20,5 x 16 см., строк 28, бумага, караимский почерк, XV в.

הדבר בראית

Извлечения из Богословского сочинения Йосефа б. Абрахама ха-Роэ - прозванного по-арабски Абу-Йакуб ал-Басир, X в., касающиеся правил определения первого дня нового месяца, в связи с ритуальными вопросами относительно праздников и субботы /см.: *Pinsker, Lichute Kadmoniot, Wien, 1860, s. II5/.*

547

В 342, 2, лл./30-34/5, 20,5 x 16 см., строк 29, бумага, караимский почерк, XVIII век.

אגראת הלכוות שחייטה

Послание караима Менахема к Акиласу по поводу правил об убое животных. Относительно поименованных лиц и времени их жизни см. *Cat. dudl.- Bat., p. 186; Pinsker, o.c., ss. 43, 55 sq..*

548

В 342, 3, лл./35-36/2, 20,5 x 16 см., строк 29, бумага, караимский почерк, XVIII век.

אגראת

Послание Йосефа б. Шаббатай, адресованное р. Менаше б. Давиду, с разъяснением причин его расхождения с раввинистами в вопросах относительно воздаяния и запретных браков /ср.: *Cat. dudl.- Batav., p. 187, 7/.*

549

В 342, 4, лл./35-36/2, 20,5 x 16 см., строк 29, бумага, караимский почерк, XVIII век.

[פִילּוֹסְפַּיָּא]

Отрывок религиозно-философского содержания из сочинения Йехуды б. Элья-ким /?/, без конца.

550

В 342, 5а, лл./39-51/I3, 20,5 x 16 см., строк 27, бумага, караимский почерк, XVIII век.

שאלות אבן יעקב

Идентично № 484, с незначительными лексическими вариантами. Указанное в заглавии число поставленных вопросов "I3" - י"ג, - неправильно, должно быть "I5" - י"ה.

551

В 342, 5б, лл./52-55/4, 20,5 x 16 см., строк 27, бумага, караимский почерк, XVIII век.

פתרון דברי הדעת

Вопросы и ответы Богословского характера, автор не назван, видимо, Абу Йакуб. Ср.: *Cat. Paris, № 670, 4; Cat. dudl.- Batav., p. 184, 4.*

552

В 342, 6, лл./56-67/I2, 20,5 x 16 см., строк 27, бумага, караимский почерк, XVIII век.

ענין הגדלה

"О молитве". Автор - Йефет /б. Али/ ха-Леви, X в., перевод с арабского оригинала Тобии б. Моше, XII в., в переработке Элии б. Баруха Йерушалми, XVIII, с введением переводчика в поэтической форме и акrostиком "Шимон б. Мордекай" Ср.: *Cat. Paris, № 670, 7; см. Евр. Энцикл., VIII, 100 сл.; Pinsker, Lichute Kadmoniot, ss. 25, 27 sq..*

553  
В 342,7, лл./68-77/10, 20,5 x 16 см., строк 27, вощеная бумага, караимский почерк, ХУШ век.

תִשׁוּבָה

Ответы на вопросы относительно Библейских преданий об исчезновении из земного мира Хдноха, Моисея и Илии и о назорействе. Автор - Моше Мичуруди б. Иехуда Марули /ХУІ в./ /лл. 68-77/. Следует приписка писца / קְמַעֲזֵה / относительно одного религиозно-философского вопроса.

554

В 342,8, лл./77-78/2, 20,5 x 16 см., строк 27, вощеная бумага, караимский почерк, ХУШ век.

[אַרְטְּשָׁזֶן כְּמַעֲזֵה]

Отрывок этико-философского содержания без конца, который приводится неизвестным Хананией от имени Аристотеля /лл. 776-78/. 555

В 342,9, лл./8I-I22/42, 20,5 x 16 см., строк 27, вощеная бумага, караимский почерк, ХУШ век.

לֹג הַשְׁמִינִי

"Лог /мера/ масла" - сочинение по религиозной философии в 33 главах, с предисловием. Заглавие **לֹג** имеет мнемоническое значение, указывая число /גָּלָגָל/ глав сочинения. Идентично с сочинением **מִחְלִימָלְתָּא**, представляющим комментированный еврейский перевод, сделанный Элией б. Бераха Катан /ХУП в./ с арабского оригинала; автор - Йосеф ха-Роэ б. Абрахам ха-Кохен ха-Закен /Х в./. Ср.: steinschln., misb., s. 456 ss.; cat. dudg.- Bat. p.180.

556

В 342,I0, лл./I23-I52/30, 20,5 x 16 см., строк 29, бумага, караимский почерк, ХУШ век.

[עַקְרִיבִיָּה]

Анонимное сочинение по религиозной философии в 10 "основах" /מִקְרָעִים/, которым предшествует три главы /פְּרִקִּים/, излагающие сокращенно содержание первых четырех глав I-й части сочинения "Море Небухим".

557

В 342,II, лл./I53-I58/6, 20,5 x 16 см., строк 29, бумага, караимский почерк, 1777 г.

[מִלְכּוֹנָה]

Компилятивное сочинение по астрономии неизвестного автора - Моше. Писец - Йосеф б. Арье Кусдини /Константинопольский/ /см. колophon, л. I58б/.

558

А I32,2, лл./I7-27/II, 16,5 x 10 см., строк 18, бумага, караимский почерк, переплет, 1857 г.

מִשְׁלִי מִוסָּר

Сборник аллегорических рассказов нравоучительного характера, заимствованных из разных нееврейских сочинений, в анонимном переводе на еврейский язык, со ссылками на соответствующие библейские стихи. Писец - Ханания б. Абрахам Шамаш.

559

В 47,I, лл.23, 20 x 14 см., строк 30, бумага, раввинский почерк, кожаный переплет, XVI-XУП вв.

[לְתַבְּ הַצְּנִיכְלָוָת]

Аполоgeticкое послание. Автор - Йедайя ха-Пенини б. Абрахам Бедареси, он же - ен-Бонет б. Авраам - Дон Бонет Профиат, XII-XУ вв., в защиту философии и науки вообще, адресованное в 1306 г. раввину Шелому б. Адерет, выступившему против изучения светских наук. Заглавие отсутствует.

560

В 47,2, лл./23б-25/3, 20 x 14 см., строк 30, бумага, раввинский почерк, кожаный переплет, XVI-XУП вв.

בְּקָשָׁה

"Молитва", известная под названием **בְּקָשָׁות הַמִּתְּחִין** из 1000 слов, начинающихся с буквы **בָּ**. Автор - Йедайя ха-Пенини, далее следует двустишие отца автора, Абрахама Бедареси, в похвалу сыну, который ее сочинил. Сочинение заканчивается стихотворением автора молитвы с восьмиричным акrostиком:

אָנָּי יְדֵיה הַפְּנִינִי

553  
В 342,7, лл./68-77/10, 20,5 x 16 см., строк 27, вощеная бумага, караимский почерк, ХУШ век.

**תשבות**

Ответы на вопросы относительно Библейских преданий об исчезновении из земного мира Хдноха, Моисея и Илии и о назорействе. Автор - Моше Мичуруди б. Иехуда Марули /ХУІ в./ /лл. 68-77/. Следует приписка писца / **קמץ נזין** / относительно одного религиозно-философского вопроса.

554

В 342,8, лл./77-78/2, 20,5 x 16 см., строк 27, вощеная бумага, караимский почерк, ХУШ век.

[**ארכטן כמאנן**]

Отрывок этико-философского содержания без конца, который приводится неизвестным Хананией от имени Аристотеля /лл. 776-78/. 555

В 342,9, лл./81-122/42, 20,5 x 16 см., строк 27, вощеная бумага, караимский почерк, ХУШ век.

**LAG HSIMON**

"Лог /мера/ масла" - сочинение по религиозной философии в 33 главах, с предисловием. Заглавие **ל** имеет мнемоническое значение, указывая число /ג"ל/ глав сочинения. Идентично с сочинением **מִחְלִימָת צָבָא**, представляющим комментированный еврейский перевод, сделанный Элией б. Бераха Катан /ХУП в./ с арабского оригинала; автор - Йосеф ха-Роэ б. Абрахам ха-Кохен ха-Закен /Х в./. Ср.: steinschn., misb., s. 456 ss.; cat. dudg.- Bat. p.180.

556

В 342,10, лл./123-152/30, 20,5 x 16 см., строк 29, бумага, караимский почерк, ХУШ век.

[**עקרין ד**]

Анонимное сочинение по религиозной философии в 10 "основах" /**מִקְרָעִים**/, которым предшествует три главы /**פרקיהם**/, излагающие сокращенно содержание первых четырех глав I-й части сочинения "Море Небухим".

557

В 342,II, лл./153-158/6, 20,5 x 16 см., строк 29, бумага, караимский почерк, 1777 г.

[**הכלונה ד**]

Компилятивное сочинение по астрономии неизвестного автора - Моше. Писец - Йосеф б. Арье Кусдини /Константинопольский/ /см. колophon, л. 158б/.

558

А 132,2, лл./17-27/II, 16,5 x 10 см., строк 18, бумага, караимский почерк, переплет, 1857 г.

**משלי מוסך**

Сборник аллегорических рассказов нравоучительного характера, заимствованных из разных нееврейских сочинений, в анонимном переводе на еврейский язык, со ссылками на соответствующие библейские стихи. Писец - Ханания б. Абрахам Шамаш.

559

В 47,1, лл.23, 20 x 14 см., строк 30, бумага, раввинский почерк, кожаный переплет, XVI-XУП вв.

[**כתב התנ"ל לוט**]

Аполоgeticкое послание. Автор - Йедайя ха-Пенини б. Абрахам Бедареси, он же - ен-Бонет б. Авраам - Дон Бонет Профиат, XII-XУП вв., в защиту философии и науки вообще, адресованное в 1306 г. раввину Шелому б. Адерет, выступившему против изучения светских наук. Заглавие отсутствует.

560

В 47,2, лл./23б-25/3, 20 x 14 см., строк 30, бумага, раввинский почерк, кожаный переплет, XVI-XУП вв.

**בקשות**

"Молитва", известная под названием **בקשות המהין** из 1000 слов, начинающихся с буквы **ב**. Автор - Йедайя ха-Пенини, далее следует двустишие отца автора, Абрахама Бедареси, в похвалу сыну, который ее сочинил. Сочинение заканчивается стихотворением автора молитвы с восьмиричным акrostиком:

**אני ידיה ה פניני**

561

В 47,3, лл.8, 20 x 14 см., строк 32, бумага, раввинский почерк, кожаный переплет, XVI-XVII вв.

הויכוח

Диспут между Нахманидом и "братьем" Павлом, имевший место в присутствии арагонского короля Иакова в Барселоне, 1263 г. Ed. Pr. 1681 г., ср. cat.

Paris, № 334, I5. Автор сообщает, что в результате диспута король подарили ему 300 динаров.

562

В 47,4, лл./I3-22/I0, 20 x 14 см., строк 29,30. Бумага, раввинский почерк, кожаный переплет, XVI-XVII вв.

אגדת המתים (מאמר)

"Трактат о воскресении мертвых" Маймонида в переводе с арабского на еврейский язык Шемуэля ибн Тиббона. Сочинению предшествуют два предисловия: I - Иехуды б. Шеломо ал-Харизи, где сообщается, что это сочинение - "свиток тайны воскресения мертвых" на арабском языке послано было Маймонидом всем общинам; его перевели на еврейский язык /имя переводчика не указано/, но перевод был неясный. После этого был сделан обратный перевод на арабский язык /и этот переводчик - аноним/, с которого автор предисловия перевел обратно на еврейский, в честь ха-Наси р. Махира б. ха-Наси р. Шешет. Далее - подпись переводчика Йосефа б. Йоэля, который рекомендует себя как переводчика на арабский язык. Он сообщает, что сочинение получило на еврейском языке от Шемуэля ибн Тиббона, после того, как тот получил его обратно от Маймонида, которому, видимо, перевод был послан для аprobации. Он жалеет, что еврейский язык имеет меньший запас лексики, чем арабский, а потому перевод часто неудовлетворителен. Он вследствие этого заострял внимание на точной передаче смысла автора, игнорируя порою слова, которые имеют второсортенное значение. Автор второго предисловия неизвестен. Интересно отметить, что само сочинение написано в переводе Шемуэля ибн Тиббона, а не ал-Харизи. Ср.: Steinschn., Mib., s.43 sq. Издано много раз.

563

В 47:5, л/23/I, 20 x 14 см., строк 29,30, бумага, раввинский почерк, кожаный переплет, XVI-XVII вв.

אגדת

Письмо Маймонида - отрывок в I лист - представителям еврейской общины в Монпелье по поводу астрологии, о которой он высказываеться отрицательно. Ср.: Steinschn., Mib., s. 93I,e.

564

А I08,I, лл.6, 16 x 10,5 см., строк 33,34, бумага, караимский почерк, XIX в.

היבור כתן פילוסוף

Небольшой трактат философского содержания с двумя стихотворениями и прибавлением; автор - Ицхак б. Шеломо ха-Закен, XIX в. Адресат - современник автора, Симха б. Абрахам Кобецкий, из г. Троки /Тракай/. Без начала. Имеется колофон с указанием адресата.

565

А I08,2, лл.6, 16 x 10,5 см., бумага, караимский почерк, XIX век.

ארגוֹת

Стихотворение по диэтике; автор - Иехуда ал-Харизи. Напечатано в Амстердаме, 1715 г.

566

В 229,4, лл./I34-I54/2I, 20,5 x 16,5 см., строк 24, бумага, караимский почерк, I848 г.

אגדת שלות ותשובה

Идентично № 498 . Лл.I496-I54a - отрывок из анонимного сочинение по логике, без начала.

567

В 429,3, лл./I74-I95/22, 21,5 x 17 см., строк 26, бумага, караимский почерк, переплет, I84I г.

אגדת מברhn פנינים

"Книга - Лучшая из жемчужин" - анонимное сочинение по этике. Автором его арабского оригинала считается Шеломо ибн Гебироль, а переводчиком - Иехуда ибн Тиббон. Ср.: Steinschn., cat. Bodl., p. 2819.I; cat. Paris, № 333,4. Следует приписать писца с указанием его имени, л. 195: Йаакаб б. Эзра Баджан. Л. I76b: стихотворение на караимском языке.

568

В 394,3, лл./7-23/I7, 21 x 15 см., строк 29, вощеная бумага, караимский почерк, XVIII век.

אגדת אהוז

Послание Йосефа-Шеломо Рофе / יְהוָיֶה דֵלְמַדִּיגָה / Дель-Медиго из Кацдии, ХУП в., адресованное караиму Зераху из г. Троки /Тракай/. Дидактического характера. В нем дается автобиография и отзыв о целом ряде литературных произведений. Опубликовано: Гейгер, "Мело Хофнайим", 1840 г. /см. Евр.Энц. УП, 63-65/.

569

А 198, лл. I8, I9 x I3,5 см., строк 26, вощеная бумага, караимский почерк, ХУШ век. אגרת אהוז

Идентично № 568.

570

В 302,5, лл./62-68/7, 20 x I6,5 см., строк 33, бумага, караимский почерк, ~~קסהאַיִלְלַיְלַהֲרַקְעַת~~, г. Луцк, ХУШ век. ייְנִין פְּתַח סָבָת

"Книга Открытие глаза" – сочинение по этике; автор – Моше Йакар Ашкенази /ХVI в./. Издано: Krakow, 1644 г. /см. Steinschn., Cat. Boall, р. 1832/. Писец – Мордекай б. Шалом. Имеется приписка писца с цитатами из Талмуда, относящимися к тематике данного сочинения.

571

В 302,7, лл./87-95/9, 20 x I6,5 см., строк 36, бумага, старый ашкеназийский курсив, ~~טֹהֶרֶת הַפְּרִנְסָטָה~~, г. Луцк, 1804 г. סָבָת אַלְהִים

"Книга Светоч Божий" – сочинение религиозно-философского характера, составленное Йосефом-Шеломо Рофе б. Элия Дель-Медиго, он же – Йаффар /יַאֲפָר/ по просьбе его ученика, караимка Йошиаху б. Иехуда из г. Троки /Тракай/. Начинается обращением последнего к Дель-Медиго /л. 87а/. Следует приписка писца № Мордекайя б. Нисана с указанием, что он закончил этот труд в г. Луцк. См. Бен-Йаакоб, "Опар...", с. 35, № 665.

572

В 302,8, лл./95б-105/II, 20 x I6,5 см., строк 37, бумага, старый ашкеназийский курсив, XIX век. מיכזב אהוז (אגרת)

Идентично № 568.

573

В 394,4, лл./24-31/8, 21 x I5 см., строк 38-41, вощеная бумага, восточный почерк, ХУШ век. שאלות אבו יעקב

<sup>531</sup> Идентично № 550.

574

В 394,5, лл./31-33/3, 21 x I5 см., строк 38-41, вощеная бумага, восточный почерк, ХУШ век. פתרון דברי הדעת

Идентично № 573.

575

В 394,6, лл./34-43/10, 21 x I5 см., строк 41, вощеная бумага, восточный почерк, ХУШ век. ידוך הדין ס

"Теодицея". По мнению писца, сочинение тождественно с сочинением автором которого является Йосеф ха-Роэ /Х-ХI вв./ /?/. Без конца. Ср.: Steinschn., Миш., s. 457sq.; Augol.-Bat., p. 227; Cat. Paris, № 670,5.

576

В 394,7, лл./44-63/20, 21 x I5 см., строк 43, вощеная бумага, восточный почерк, ХУШ век. סָכָר מהכ' מִתְפָּזָה

<sup>532</sup> Начиная с л. 46а, идентично № 555. Лл. 44-45: введение переводчика: Элия б. Барух Иерушалми, где он говорит, что произведение Йосефа ха-Роэ по трудности стиля недоступно пониманию даже ученых. Между тем оно интересно в том отношении, что читающий его убеждается в неправильности мнения Маймонида, утверждающего, что караимы заимствовали свою философскую мудрость у мутикалимов. В действительности же они черпали свои знания непосредственно из Божественного учения, данного Моисеем. Автор написал труд на арабском языке, как более доступном его современникам. Далее он пишет, что при переводе обращал главное внимание на смысл, а не на слова. Он обещает дать в конце сочинения специальный вокабуляр и указатель библейских стихов, цитируемых автором. Конца нет, прерывается на середине 27 главы. Ср. Steinschn., Миш., s. 456sq.; Augol.-Bat. p. 179,3; Cat. Par., № 670,2.

577

В 394, 8, лл./64-71/8, 21 x 15 см., строк 24, вощеная бумага, караимско-восточный почерк, XVI век.

הַלְּבָנָה

Послание в риторической форме Моше Мичуруди б. Йехуда Марули из Константинополя /XVI в./ некоторым представителям караимской общины г. Троки /Тракай/. Автограф. См. 7.2. IX, 86. Об указанном послании не упоминается в прочих каталогах. Заканчивается собственноручной подписью автора **משה מיכערדי**; затем следует его стихотворение из 22 стихов в алфавитном порядке начала стихов, причем каждый повторяет соответствующую букву восемь раз. Это стихотворение и продолжение в рифмованной прозе, оканчивающееся стихотворением, каждый из которых оканчивается именем **יְסוֹדֵי**, посвящены тем же автором Иосефу из г. Троки. Бывший владелец всех рукописей В 394 - Йехуда Капон.

550

В 420, II, лл./29б-39а/II, 22 x 17,5 см., строк 29, бумага, караимский почерк, XIX век.

מִזְרָחִי אֶפְלָבָן וְאַרְבָּשָׁנוּ

<sup>383</sup> Идентично № 397 .

579

В 415, I4, лл. 7, 20 x 17 см., строк 29, бумага, караимский почерк, XIX век.

שִׁיחָה כִּיבְּשָׁת

"Беседа Кейбита" - краткий трактат по этике, который приписывается ученику Сократа Кебету. В форме диалога. Переводчик - Абрахам ибн Иашар /б. Иосеф Шеломо Рофе/ Луцкий - сообщает, что это сочинение переведено с греческого почти на все европейские языки, но не указывает, с какого языка сделан им еврейский перевод. В колофоне /л. 7а/ сказано, что этот труд был закончен в Евпатории 5-го мая 1846 г. См. русский перевод с греческого оригинала В. Алексеева "Кебет. Картина". Пантеон литературы, 1888, № 2, с. I-24. Во введении рассказывается от имени "древних", что в Афинах у входа в храм Сатурна висела картина с рисунками, символизировавшими удивительные вещи. Изображался дворец, состоящий из двух отделений - мужского и женского, соединенных воротами, у которых стоял старик, который что-то говорил собравшимся. Однажды путешественники долго рассуждали о значении картины. Недалеко стоявший старик присоединяется к разговору и дает толкование значения этой картины.

580

А 172, 2, лл. 6, 18 x 14 см., строк 38, бумага, сефардийский почерк, переплет, XVIII век.

כְּפֶר הַצְּהָרִיר

"Книга Воскресения" - седьмая глава религиозно-философского сочинения под заглавием ... לאַבְּנָה צָבָא в еврейском переводе. Автор - Саадия Гаон б. Иосеф /Х в./ - по-арабски Саид ибн Йакуб ал-Файуми. Издано: Мантая, 1556, Амстердам, 1658, Люблин, 1597. См.: Steinschn., cat. Bodl., р. 2179, 8. Л. 1а: маргинальная пометка.

581

В 104, I, лл. 85, 21,5 x 16 см., строк 27, бумага, сефардийский раввинский курсив, кожаный переплет, XVII век.

כְּפֶר הַשְׁמִינִי ר' י'ב'

"Врата небес" - Богословско-философский трактат в 4-х частях, разделенных на главы, с предисловием. Автор - Ицхак б. Абрахам ибн Латиф, каббалист-философ XIII века. Писец - Хизкия-Рафаэль б. Хайим для Мордекая /колофон л. 85а/. См.: Margolianth, Cat. Brit. Mus., III, № 915. Имеется колофون писца.

582

А 221, I, лл. 23, 20 x 14,5 см., строк 23, бумага, восточно-раввинский почерк, кожаный переплет, 1472 г.

פִּירְשׁ סִפְר הַשְׁמִינִי

"Комментарий к книге об имени /Бога/" - интерпретация философско-мистического сочинения **סִפְר הַזְּהָרָה** Абрахама ибн Эзра, трактующего о составе, способах чтения, сочетании и сущности тетраграммы **יְהֹוָה**. Автор комментария - Мордекай б. Элиэзер Куматьяно /XV век/. Писец - его ученик Иосеф Ребици /см. колофон, л. 23б; Гурлянд, Новые материалы евр. литературы, Петербург, 1866, с. 12, 19/. Без начала, некоторые лл. подмокли, после повреждены личинками, читается с трудом.

583

А 221,2, лл./24-42/19, 20 x 14,5 см., строк 24, бумага, восточно-раввинский почерк, кожаный переплет, ХУ век.

פִּירֹשׁ סָפֶר הַאַחֲד

"Комментарий к книге о едином" - интерпретация математического сочинения Абрахама ибн Эзра об основных числах I-9. Автор - Мордекай б. Элиэзер Куматьяно, ХУ в. Лл. подмокли, поля в повреждениях личинкой, после л.38 - лакуна, л.39а написан другим почерком, л.39 белый, конца нет.

584

А 221,3, лл./43-97/55, 20 x 14,5 см., строк 28, бумага, восточно-раввинский почерк, кожаный переплет, ХУ век.

[סָפֶר הַמּוֹלְדּוֹת]

Сочинение по календареведению, с таблицами и фигурами, аноним. Начала и конца нет, много лл. повреждено червоточиной; л. 51 с белым интервалом. Цитируются: р. Ишхак /л.55б/, Элия б. Хелбо /л.64а/, респонсы анонимных гаонов /л.77б/, р. Иешуа /л.78а/, Шемуэль /?/?/ /л.87а/.

585

А 221,4, лл./98-143/46, 20 x 14,5 см., строк 29,23,27, бумага, разный восточно-раввинский почерк, кожаный переплет, ХУІ век.

[הַגִּיאָן הַזָּהָב]

Комментарий на Органон Аристотеля и на Исагогу Порфирия. Автор - Элия Шубиш Гиббор б. Иехуда Гиббор, караим из Константинополя, ХУ-ХУІ вв /1483-1501/. Этого сочинения в просмотренных каталогах нет. Заглавия нет. Из надписи писца следует, что копия сделана после смерти автора, но при жизни его отца. Многие лл. сильно подмочены, повреждены личинками, местами не поддаются чтению.

а/ лл.98-108: комментарий на "Введение" Порфирия. б/ л.109 - белый, лл. 110а-118б: комментарий на книгу "О силлогизмах". Заглавия нет, имеется идентичная надпись с вышеупомянутой, за которой следует текст. в/ л.119 - белый, лл.120-130 без заглавия, имеются лл. с белыми интервалами. Вероятный заголовок: "Логика в вопросах и ответах", прерывается на середине л.130б. г/ л.131а: сочинение по логике Аристотеля. После л.135 - лакуна. д/ л.138б: квадратная фигура, в которой вписаны логические термины, за ней следует текст; продолжения нет.

586

А 221,5, лл./144-163/20, 20 x 14,5 см., строк 29,23,27, бумага, разный восточно-раввинский почерк, кожаный переплет, ХУІ век.

[הַגִּיאָן הַזָּהָב]

а/ лл.144-147: отрывок анонимного религиозно-философского сочинения, без начала и без конца, написан почерком, отличающимся от почерка № 585.

б/ лл.148-163: отрывок, без начала и без конца, почерк, видимо, другой. Анонимное богословское сочинение. Речь идет о 18-ти атрибуатах Бога и про-видении.

587

В 302,15, лл./240-246/7, 20 x 16,5 см., строк 21, бумага, восточно-караимский почерк, кожаный переплет, 1690 г.

[שְׁלֵשִׁים בַּהֲגִיאָן]

Сочинение по логике, излагает форму построения силлогизмов на основании 12 принципов /=корней/. Заглавия нет. Автор - ученый-раббанит. Л.244б: его приписка: "Я нашел, что один ученый караим Иосеф обратился за разъяснением ученого р. Шемуэля, члена нашей раввинской общины, по поводу трех форм силлогизма у Маймонида". Упоминание /там же/ Иехуды Мессера Леона показывает, что автор, вероятно, жил не ранее ХУІ в. Как гласит колофен, имя его было "Лейб", а списал эту копию с рукописи Ахарона б. Шемуэля ха-Роэ - Ишхак Абрахам ха-Шофет.

588

С 97,3, лл./245-267/23, 29 x 20 см., строк 32, бумага, караимский почерк, кожаный тисненный переплет, ХУШ век.

[מְאִירּוֹת]

Отрывок анонимного сочинения по этике, без начала, между лл.263-264 лакуна, начинается с середины 4-й главы 7-го трактата. Последние - 9 и 10 трактаты с параллельными глоссами. Следуют две приписки: одна на караимском и одна на еврейском языке по календареведению. Последние лл.266-267 печатные из сочинения по календареведению.

589

С 69,2, лл./56-71/16, 25 x 17 см., строк 36, бумага, восточный почерк, переплет, XVIII век.

מִרְפָּא לְצַבָּא

<sup>65A</sup> "Исцеление кости" - краткий религиозно-философский трактат анонимного караима из Иерусалима. См.: *Pinsker, duckute Kadmonot*, с. II0, там же "Дополнение", с. 173; *Cat. Paris*, 670,6. Ср. № 685. Автор советует заниматься наукой и не ограничиваться одной традицией. Сочинение, говорит автор, написано в краткой форме с целью распространения знания среди народа. Оно представляет собой компендиум произведений его учителей. Сочинение не разделено на главы. Л.60б - белый.

590

С 74,2, лл./20-24/5, 26 x 17 см., строк 29, бумага, караимский почерк, XIX век.

קָרְבָּלָה כְּסָעֵד

<sup>280</sup> Идентично № 394. Писец - Шемуэль б. Моше Нейман.

591

С 3,6, пергаментный свиток, 490 x 25 см., 60 столбцов, строк 27-32, квадратное красивое письмо.

הקדמה לספר מקיר חי

"Предисловие к книге "Источник жизни" - анонимная философская поэма в рифмованных стихах из 9 глав с предисловием. Описывается мироздание с его явлениями, будьбы еврейского народа вообще, отдельного человека в частности, его интеллектуальные способности и т.д. На 43 столбце, на котором начинается 7 глава, имеется маргинальная пометка: רַבִּי יִקְוֹת־אֵל, напоминающая о меценате Ибн-Гебироле, известном Йекутиэле Хасане, на смерть которого Ибн-Гебироль сочинил элегию под заглавием שֶׁבֶר עֲזָעֵן. Рукопись редкая, в просмотренных каталогах не отмечена.

592

В 496,5, лл./7-9/3, 26 x 17 см., строк 28-29, бумага, караимский почерк, XIX век.

חֽוֹסְרִי אַפְּלִיטּוֹן - אַרְיָטּוֹן

Идентично № 578.

593

В 496,6, лл./9-II/3, 26 x 17 см., строк 28-29, бумага, караимский почерк, XIX век.

אַמְרִי בִּינָה

Собрание изречений на ту же тему /см. № 592/, аноним.

594

В 496,7, лл./I2-I5a/4, 26 x 17 см., строк 26-28, караимский почерк, XIX в.

הַעֲקָזִים מִסְבָּן סִירּוֹן

Собрание изречений из книги Бен-Сиры didактического содержания. Аноним.

595

<sup>286</sup> В 496,8, лл./I2-I5a/4, 26 x 17 см., строк 26-28, бумага, караимский почерк, XIX век.

מְשֻלִּי חַנְשִׁיכָה תַּלְמִידִים

<sup>286</sup> Идентично № 400, 480. Без конца.

596

В 496,22, лл.II, 21 x 17 см., строк 26, бумага, караимский почерк, I846 г.

שִׁיחָה כִּיבִּית

Идентично № 579.

597

В 496,29, лл.6, 34,5 x 22 см., строк 40, бумага, караимский почерк, XIX в.

רוּחַ הַיִּתְּרָה

Религиозно-философский трактат по вопросу о бессмертии души. Автор - караим Исаак б. Ходжа /?/, XIX в. Имеется подпись автора - имя и фамилия, последняя неразборчиво.

598

В 496,30, лл.I2, 21 x 15,75 см., строк 24, бумага, караимский почерк, XIX в.

קוֹרֹות הַפִּילְזּוֹפִּיאָה

Краткий очерк истории философии до конца XVIII в. Автор - Шеломо Маймун /Хуш/. Издано вместе с комментарием автора под заглавием גְּבוּזָה המוריה к сочинению Маймонида "Море Небухим".